



**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2025/591**

**z dnia 21 marca 2025 r.**

**nakładające cło tymczasowe na przywóz kwasu gliksalowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 7,

po konsultacji z państwami członkowskimi,

a także mając na uwadze, co następuje:

**1. PROCEDURA**

**1.1. Wszczęcie postępowania**

- (1) 25 lipca 2024 r. na podstawie art. 5 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 („rozporządzenie podstawowe”) Komisja Europejska („Komisja”) wszczęła dochodzenie antydumpingowe dotyczące przywozu kwasu gliksalowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej („państwo, którego dotyczy postępowanie”). Komisja opublikowała zawiadomienie o wszczęciu postępowania w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej<sup>(2)</sup> („zawiadomienie o wszczęciu”).
- (2) Komisja wszczęła dochodzenie w następstwie skargi złożonej 10 czerwca 2024 r. przez WeylChem Lamotte SAS („skarżący”). Skarga została złożona przez przemysł Unii zajmujący się produkcją kwasu gliksalowego w rozumieniu art. 5 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. W skardze przedstawiono dowody na wystąpienie dumpingu i wynikającej z niego istotnej szkody, które były wystarczające, by uzasadnić wszczęcie dochodzenia.

**1.2. Rejestracja**

- (3) 25 października 2024 r. rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2024/2715 („rozporządzenie w sprawie rejestracji”) Komisja poddała rejestracji przywóz kwasu gliksalowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL” lub „Chiny”) <sup>(3)</sup>.

**1.3. Zainteresowane strony**

- (4) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja wezwała zainteresowane strony do skontaktowania się z nią w celu wzięcia udziału w dochodzeniu. Ponadto Komisja w szczególności poinformowała skarżącego, znanych producentów eksportujących, władze Chińskiej Republiki Ludowej, znanych importerów i użytkowników o wszczęciu dochodzenia i zaprosiła te podmioty do wzięcia w nim udziału.
- (5) Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat wszczęcia dochodzenia oraz złożenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

<sup>(2)</sup> Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu kwasu gliksalowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, Dz.U. C, C/2024/4751, 25.7.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/4751/oj>.

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/2715 z dnia 24 października 2024 r. poddające rejestracji przywóz kwasu gliksalowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, Dz.U. L, 2024/7380, 25.10.2024, ELI: [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2024/2715/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2715/oj).

#### 1.4. Kontrola wyrywkowa

- (6) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja oznajmiła, że może dokonać kontroli wyrykowej zainteresowanych stron zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

##### *Kontrola wyrykowa producentów unijnych*

- (7) Biorąc pod uwagę fakt, że liczba unijnych producentów kwasu glioksalowego jest ograniczona, Komisja ogłosiła w zawiadomieniu o wszczęciu, że udostępni kwestionariusze jednemu znanemu producentowi unijnemu, a mianowicie przedsiębiorstwu WeylChem Lamotte SAS. Producent ten udzielił odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, a po opublikowaniu zawiadomienia o wszczęciu nie zgłosił się żaden inny producent unijny. Komisja nie musiała zatem przeprowadzać kontroli wyrykowej.

##### *Kontrola wyrykowa importerów niepowiązanych*

- (8) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrykowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja zwróciła się do importerów niepowiązanych o udzielenie informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu.
- (9) Wymaganych informacji nie otrzymano od żadnych importerów niepowiązanych.

##### *Kontrola wyrykowa producentów eksportujących*

- (10) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrykowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja zwróciła się do wszystkich producentów eksportujących w ChRL o udzielenie informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu. Ponadto Komisja zwróciła się do Misji Chińskiej Republiki Ludowej w Unii Europejskiej o wskazanie innych producentów eksportujących, którzy ewentualnie byłiby zainteresowani udziałem w dochodzeniu, lub skontaktowanie się z nimi.
- (11) Sześciu producentów eksportujących w państwie, którego dotyczy postępowanie, przedstawiło wymagane informacje i wyraziło zgodę na włączenie do próby. Zgodnie z art. 17 ust. 1 rozporządzenia podstawowego Komisja dokonała doboru próby obejmującej dwóch producentów eksportujących na podstawie największej reprezentatywnej wielkości wywozu do Unii, których można było właściwie zbadać w dostępnym czasie. Objęci próbą producenci eksportujący zgłosili, że odpowiadają za [67 % – 72 %] całkowitego wywozu kwasu glioksalowego do Unii zgłoszonego przez współpracujących producentów eksportujących. Zgodnie z art. 17 ust. 2 rozporządzenia podstawowego w kwestii doboru próby zasięgnięto opinii wszystkich znanych producentów eksportujących, których dotyczy postępowanie, oraz organów państwa, którego dotyczy postępowanie. Nie otrzymano żadnych uwag.

#### 1.5. Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i wizyty weryfikacyjne

- (12) Komisja przesłała rządowi Chińskiej Republiki Ludowej („rząd ChRL”) kwestionariusz dotyczący istnienia znaczących zakłóceń w ChRL w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego.
- (13) Komisja wysłała kwestionariusze do producenta unijnego, objętych próbą producentów eksportujących w ChRL oraz znanych importerów i użytkowników. Kwestionariusze te udostępniono również w internecie<sup>(4)</sup> w dniu wszczęcia postępowania.
- (14) Komisja zgromadziła i zweryfikowała wszystkie informacje uznane za niezbędne do tymczasowego stwierdzenia dumpingu oraz określenia wynikającej z niego szkody oraz interesu Unii. Wizyty weryfikacyjne na podstawie art. 16 rozporządzenia podstawowego odbyły się na terenie następujących przedsiębiorstw:

##### *Producent unijny*

— WeylChem Lamotte S.A.S. („WeylChem Lamotte”), Compiègne, Francja

<sup>(4)</sup> Dochodzenia w sprawie ochrony handlu – sprawa AD714 – kwas glioksalowy.

*Producenci eksportujący w ChRL*

— Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co., Ltd. („Hubei Hongyuan”), prowincja Hubei, Chiny

— Xinjiang Guolin New Materials Co., Ltd („Xinjiang Guolin”), prowincja Sinciang, Chiny

- (15) Komisja przeprowadziła zdalną weryfikację odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielone przez następujące przedsiębiorstwo:

– Użytkownicy

— L. Brüggemann GmbH & Co. KG („L. Brüggemann”), Heilbronn, Niemcy

**1.6. Okres objęty dochodzeniem i okres badany**

- (16) Dochodzenie dotyczące dumpingu i powstałej szkody obejmowało okres od 1 lipca 2023 r. do 30 czerwca 2024 r. („okres objęty dochodzeniem”). Badanie tendencji mających znaczenie dla oceny szkody objęło okres od 1 stycznia 2021 r. do końca okresu objętego dochodzeniem („okres badany”).

**2. PRODUKT OBJĘTY DOCHODZENIEM, PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY**

**2.1. Produkt objęty dochodzeniem**

- (17) Produktem objętym niniejszym dochodzeniem jest kwas glioksalowy (zazwyczaj objęty numerami 298-12-4 lub 6000-59-5 w rejestrze Chemical Abstracts Service (CAS)), o czystości przynajmniej 95 % suchej masy, w postaci stałej lub roztworu wodnego o stężeniu wyższym niż 40 % masy („produkt objęty dochodzeniem”).
- (18) Kwas glioksalowy jest substancją chemiczną o wielu różnych zastosowaniach, wykorzystywaną zwłaszcza w sektorze farmaceutycznym i spożywczym oraz w sektorze nawozów i kosmetyków. Jest produktem pośrednim w syntezie przemysłowej antybiotyków, waniliny, nawozów chelatowych i alantoiny. Jest również stosowany w produktach do pielęgnacji ciała.

**2.2. Produkt objęty postępowaniem**

- (19) Produkt objęty postępowaniem to produkt objęty dochodzeniem pochodzący z ChRL, obecnie objęty kodem CN ex 2918 30 00 (kod TARIC 2918 30 00 13) („produkt objęty postępowaniem”).

**2.3. Produkt podobny**

- (20) W toku dochodzenia wykazano, że następujące produkty mają takie same podstawowe właściwości fizyczne i chemiczne, a także te same podstawowe zastosowania:

— produkt objęty postępowaniem w przypadku wywozu do Unii;

— produkt objęty dochodzeniem produkowany i sprzedawany na rynku krajowym w państwie, którego dotyczy postępowanie; oraz

— produkt objęty dochodzeniem produkowany i sprzedawany w Unii przez przemysł Unii.

- (21) Na obecnym etapie Komisja uznała zatem, że są to produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

**2.4. Argumenty dotyczące zakresu produktu**

- (22) Zgodnie z informacjami zgromadzonymi przez użytkowników w Unii i przez przemysł Unii produkt zakupiony w Chinach jest równoważny produktowi zakupionemu od przemysłu Unii. Tylko jeden użytkownik, przedsiębiorstwo L. Brüggemann, zgłosił, że importuje z Chin kwas glioksalowy szczególnej klasy technicznej, którego – jak twierdzi – nie można obecnie pozyskać od przemysłu Unii.

- (23) Przedsiębiorstwo L. Brüggemann twierdziło, że wykorzystuje kwas glioksalowy, który importuje z Chin, do produkcji bezformaldehadowych czynników redukujących na bazie siarki („FFSRA”) oraz że jego zastosowanie różni się od zastosowań innych użytkowników. Ponadto twierdziło, że kwas glioksalowy stanowi znaczną część jego kosztów produkcji, w związku z czym cła antydumpingowe miałyby znaczący wpływ na jego rentowność.
- (24) Na podstawie powyższych wyjaśnień 15 stycznia 2025 r. przedsiębiorstwo L. Brüggemann złożyło wniosek o zwolnienie kwasu glioksalowego, który miałby służyć do produkcji FFSRA, z ceł antydumpingowych w ramach procedury końcowego przeznaczenia przewidzianej w art. 254 unijnego kodeksu celnego („UKC”) <sup>(i)</sup>.
- (25) Aby ocenić wniosek przedsiębiorstwa L. Brüggemann, Komisja zbadała (i) podstawowe właściwości fizyczne, chemiczne i techniczne produktów przywożonych i produktów unijnych, (ii) ich końcowe przeznaczenie i zamienność, (iii) alternatywne źródła dostaw, (iv) wpływ zwolnienia z ceł oraz (v) wpływ ceł na użytkownika.
- (26) 23 stycznia 2025 r. Komisja otrzymała uwagi od przemysłu Unii dotyczące argumentu przedsiębiorstwa L. Brüggemann. Przemysł Unii stwierdził, że dostarcza szeroki zakres klas, w tym klasy techniczne, ale nie może odpowiedzieć, czy jest w stanie dostarczyć tę konkretną klasę techniczną, ponieważ w jawnej wersji utajniono istotne informacje. Przedsiębiorstwo L. Brüggemann odpowiedziało 29 stycznia 2025 r., że informacje są poufne i nie można ich udostępnić, ale nie przedstawiło żadnych dalszych dowodów potwierdzających, że przemysł Unii nie jest w stanie dostarczyć przedmiotowej klasy technicznej.
- (27) Przedsiębiorstwo L. Brüggemann przedstawiło informacje dotyczące powyższego twierdzenia w piśmie z 15 stycznia 2025 r., a także podczas zdalnej wizyty weryfikacyjnej Komisji 24 stycznia 2025 r. Komisja zweryfikowała, że przedsiębiorstwo to przywozi z Chin kwas glioksalowy klasy technicznej, ale kupuje również kwas glioksalowy od przemysłu Unii. Komisja ustaliła również, że przedsiębiorstwo wykorzystuje zarówno produkt unijny, jak i produkt przywożony do produkcji bezformaldehadowych czynników redukujących na bazie siarki (FFSRA), należące do kategorii odrębnej od kategorii pozostałych użytkowników i objęte innym kodem CN. Komisja zauważyła, że kwas glioksalowy dostarczany z ChRL i UE jest zamienny w wytwarzaniu produktu przedsiębiorstwa L. Brüggemann. Komisja ustaliła również, że zużycie kwasu glioksalowego przez przedsiębiorstwo stanowi mniej niż 3 % całkowitego zużycia w UE.
- (28) Na podstawie powyższej wymiany uwag oraz dostarczonych i zweryfikowanych informacji Komisja nie mogła potwierdzić argumentu, że produkt przywożony przez przedsiębiorstwo L. Brüggemann różni się pod względem podstawowych właściwości fizycznych, chemicznych i technicznych od produktu wytwarzanego w Unii. Komisja nie znalazła dowodów na to, że produktu nie może pozyskać od przemysłu Unii. W związku z tym Komisja tymczasowo odrzuciła wniosek o wyłączenie ze względu na końcowe przeznaczenie. Wpływ ceł na użytkownika omówiono poniżej w sekcji 5.

### 3. DUMPING

#### 3.1. Procedura określania wartości normalnej na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego

- (29) W świetle wystarczających dowodów dostępnych na początku dochodzenia, które wykazują istnienie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do ChRL, Komisja uznała za właściwe wszczęcie dochodzenia w odniesieniu do producentów eksportujących z tego kraju, uwzględniając art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.
- (30) W związku z tym, w celu zgromadzenia danych niezbędnych do ewentualnego zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego, w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja wezwała wszystkich producentów eksportujących w ChRL do dostarczenia informacji dotyczących czynników produkcji wykorzystywanych do produkcji kwasu glioksalowego. Sześciu producentów eksportujących dostarczyło stosowne informacje.

<sup>(i)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 952/2013 z dnia 9 października 2013 r. ustanawiające unijny kodeks celny (Dz.U. L 269 z 10.10.2013, s. 1).

- (31) W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne do dochodzenia w odniesieniu do domniemyanych znaczących zakłóceń Komisja przesłała kwestionariusz rządowi ChRL. Ponadto w pkt 5.3.2 zawiadomienia o wszczęciu postępowania Komisja wezwała wszystkie zainteresowane strony do przedstawienia swoich opinii, przedłożenia informacji i dostarczenia dowodów potwierdzających w odniesieniu do zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w terminie 37 dni od daty opublikowania zawiadomienia o wszczęciu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Nie otrzymano żadnej odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu od rządu ChRL. Następnie Komisja poinformowała rząd ChRL, że do ustalenia istnienia w ChRL znaczących zakłóceń wykorzysta dostępne fakty w rozumieniu art. 18 rozporządzenia podstawowego.
- (32) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja wskazała również, że w świetle dostępnych dowodów może zaistnieć potrzeba wyboru odpowiedniego reprezentatywnego kraju na podstawie art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego w celu określenia wartości normalnej na podstawie niezniekształconych cen lub wartości odniesienia.
- (33) 7 października 2024 r. Komisja poinformowała zainteresowane strony notą („pierwsza nota”) o odpowiednich źródłach, które zamierza wykorzystać do określenia wartości normalnej. W nocy tej Komisja przedstawiła wykaz wszystkich czynników produkcji, takich jak surowce, energia i siła robocza, wykorzystywanych w produkcji kwasu glioksalowego. Ponadto w oparciu o kryteria wyboru niezniekształconych cen lub wartości odniesienia Komisja zidentyfikowała dwa potencjalne reprezentatywne kraje, a mianowicie uznała Kolumbię i Turcję za odpowiedni reprezentatywny kraj.
- (34) Komisja ustaliła, że poza Chinami i Unią nie produkowano kwasu glioksalowego. W dochodzeniu wykazano jednak, że w produkcji kwasu octowego, produktu należącego do tego samego sektora co kwas glioksalowy (kwasy karboksylowe C2), wykorzystuje się niektóre z kluczowych materiałów wsadowych (aldehid octowy i tlen) oraz materiały zużywalne. Co więcej, oba produkty podlegają podobnemu procesowi produkcji. Komisja poinformowała zatem zainteresowane strony, że zamierza kontynuować dochodzenie w celu ustalenia niezniekształconej wartości w reprezentatywnym kraju o podobnym poziomie rozwoju gospodarczego co Chiny w odniesieniu do produkcji kwasu octowego. Komisja otrzymała uwagi dotyczące pierwszej noty od skarżącego, od producenta eksportującego (Xinjiang Guolin) i użytkownika (L. Brüggemann). Uwagi te omówiono w odpowiednich sekcjach poniżej.
- (35) Do uwag dotyczących pierwszej noty otrzymanych od zainteresowanych stron Komisja odniosła się dnia 21 stycznia 2025 r. w drugiej nocy do akt sprawy („druga nota”) i poinformowała zainteresowane strony o odpowiednich źródłach, które zamierza wykorzystać do określenia wartości normalnej, z Kolumbią jako krajem reprezentatywnym. Komisja poinformowała również zainteresowane strony, że określi koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne („SG&A”) oraz zyski na podstawie informacji dostępnych dla przedsiębiorstwa Sucroal S.A. („Sucroal”), jednego z producentów kwasu octowego w reprezentatywnym kraju.
- (36) Komisja otrzymała uwagi do drugiej noty od przedsiębiorstw Xinjiang Guolin i WeylChem Lamotte. Uwagi te omówiono w odpowiedniej części sekcji 3.2 poniżej.
- (37) Po przeanalizowaniu otrzymanych uwag i informacji Komisja stwierdziła, że odpowiednim krajem reprezentatywnym, który będzie można wykorzystać jako źródło informacji na temat niezniekształconych cen i kosztów na potrzeby określenia wartości normalnej, jest Kolumbia. W przypadku braku reprezentatywnych cen importowych dla danego czynnika produkcji Komisja zastosowała odpowiednią międzynarodową wartość odniesienia. Przesłanki uzasadniające podejście Komisji opisano szczegółowo w sekcji 3.2.4 poniżej.

### 3.2. Wartość normalna

- (38) Zgodnie z art. 2 ust. 1 rozporządzenia podstawowego „[p]odstawą obliczenia wartości normalnej są zwykle ceny uiszczone lub należne w zwykłym obrocie handlowym przez niezależnych nabywców w kraju wywozu”.
- (39) Zgodnie jednak z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego „w przypadku stwierdzenia [...], że ze względu na istnienie w kraju wywozu znaczących zakłóceń w rozumieniu lit. b) nie jest właściwe stosowanie cen i kosztów krajowych w tym kraju, wartość normalną konstruuje się wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających niezniekształcone ceny lub wartości odniesienia” oraz „[wartość normalna] obejmuje niezniekształconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski” („koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne” zwane są dalej również „kosztami SG&A”).

- (40) Jak wyjaśniono poniżej, w obecnym dochodzeniu Komisja stwierdziła, że w oparciu o dostępne dowody oraz ze względu na brak współpracy ze strony rządu ChRL zastosowanie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego było właściwe.

3.2.1. *Istnienie znaczących zakłóceń*

- (41) W niedawno prowadzonych dochodzeniach dotyczących sektora chemicznego <sup>(6)</sup> w ChRL <sup>(7)</sup> Komisja stwierdziła występowanie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego.
- (42) W toku tych dochodzeń Komisja ustaliła, że w Chińskiej Republice Ludowej (ChRL) dochodzi do istotnej interwencji rządowej, co zakłóca proces skutecznej alokacji zasobów zgodnie z zasadami rynkowymi <sup>(8)</sup>. W szczególności Komisja stwierdziła, że w sektorze chemicznym znaczna część przedsiębiorstw nadal stanowi własność rządu Chin („rząd ChRL”) w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego <sup>(9)</sup>, a ponadto rząd ChRL dysponuje również możliwością ingerowania w ceny i koszty dzięki obecności przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret drugie rozporządzenia podstawowego <sup>(10)</sup>. Komisja stwierdziła ponadto, że obecność państwa i interwencja państwa na rynkach finansowych oraz w zakresie zaopatrzenia w surowce i czynniki produkcji powoduje dodatkowe zakłócenia na rynku. Ogólnie rzecz biorąc, system planowania w ChRL rzeczywiście powoduje, że zasoby są koncentrowane w sektorach uznanych przez rząd za strategiczne lub z innego powodu ważne politycznie, a nie przydzielane zgodnie z mechanizmami rynkowymi <sup>(11)</sup>. Ponadto Komisja stwierdziła, że przepisy chińskiego prawa upadłościowego i chińskiego prawa rzeczowego nie funkcjonują w prawidłowy sposób w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret czwarte rozporządzenia podstawowego, co prowadzi do zakłóceń wynikających w szczególności z utrzymywania niewypłacalnych przedsiębiorstw na rynku oraz z przydzielania praw użytkowania gruntów w ChRL <sup>(12)</sup>. Komisja stwierdziła także zakłócenia w kosztach wynagrodzeń w sektorze chemicznym w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret piąte rozporządzenia podstawowego <sup>(13)</sup>, jak również zakłócenia na rynkach finansowych w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret szóste rozporządzenia podstawowego, w szczególności pod względem dostępu przedsiębiorców do kapitału w ChRL <sup>(14)</sup>.

<sup>(6)</sup> W szczególności podsektora dodatków do żywności, który stanowi główny przedmiot niniejszego dochodzenia.

<sup>(7)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/1959 z dnia 17 lipca 2024 r. nakładające tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz erytrytolu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2024/1959/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1959/oj); Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/2180 z dnia 16 października 2023 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2021/607 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz kwasu cytrynowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej rozszerzone na przywóz kwasu cytrynowego wysyłanego z Malezji, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący z Malezji, w następstwie przeglądu pod kątem nowego eksportera na podstawie art. 11 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036, [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2023/2180/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2180/oj); Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/752 z dnia 12 kwietnia 2023 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz glukonianu sodu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036, [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2023/752/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/752/oj).

<sup>(8)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/1959, motywy 161–162; rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/2180, motywy 89–90; rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/752, motyw 70.

<sup>(9)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/1959, motywy 103–113; rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/2180, motywy 46–50; rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/752, motyw 49.

<sup>(10)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/1959, motywy 114–122; Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/2180, motywy 51–55; rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/752, motywy 50–54. Choć przewidziane w ustawodawstwie chińskim prawo do powoływania i odwoływania kluczowych członków kierownictwa przedsiębiorstw państwowych przez właściwe organy państwowe można uznać za przejaw korzystania przez te organy z przysługujących im praw własności, komórki KPCh tworzone zarówno w przedsiębiorstwach państwowych, jak i w przedsiębiorstwach prywatnych stanowią kolejny istotny kanał umożliwiający państwu ingerowanie w proces podejmowania decyzji biznesowych. Zgodnie z chińskim prawem spółek w każdej spółce należy ustanowić organizację partyjną KPCh (składającą się z co najmniej trzech członków KPCh, jak określono w statucie KPCh), a spółka zapewnia warunki konieczne do prowadzenia działalności przez organizację partyjną. W przeszłości wymóg ten nie zawsze był spełniany lub nie był egzekwowany w rygorystyczny sposób. Począwszy od co najmniej 2016 r. KPCh zaczęła jednak rościć sobie prawo do ściślejszego kontrolowania procesu podejmowania decyzji biznesowych w przedsiębiorstwach państwowych, traktując to prawo jako jedną z wiodących zasad jej polityki. Napływające informacje sugerują również, że KPCh wywiera presję na przedsiębiorstwa prywatne, nakłaniając je do kierowania się „patriotyzmem” i postępowania zgodnie z polityką partii. Informacje z 2017 r. już wskazują, że komórki partyjne istniały w 70 % spośród około 1,86 mln przedsiębiorstw prywatnych, a organizacje KPCh wywierały coraz większą presję, aby zapewniono im możliwość podejmowania ostatecznych decyzji biznesowych w przedsiębiorstwach, w których je utworzono. Wspomniane przepisy mają ogólne zastosowanie w całej chińskiej gospodarce, we wszystkich sektorach, w tym do producentów produktu objętego przeglądem i ich dostawców materiałów.

<sup>(11)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/1959, motywy 123–133; Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/2180, motywy 65–65; rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/752, motywy 55–63.

<sup>(12)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/1959, motywy 134–138; Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/2180, motywy 66–69; rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/752, motyw 64.

<sup>(13)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/1959, motywy 139–142; Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/2180, motywy 71–72; rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/752, motyw 65.

<sup>(14)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/1959, motywy 143–152; Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/2180, motywy 72–81; rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/752, motyw 66.

- (43) Podobnie jak w przypadku poprzednich dochodzeń dotyczących sektora chemicznego w ChRL w obecnym dochodzeniu Komisja zbadała, czy ze względu na istnienie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego właściwe było zastosowanie cen i kosztów krajowych w ChRL. Komisja uczyniła to na podstawie dowodów w aktach sprawy, w tym dowodów zawartych w skardze, a także dokumencie roboczym służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu <sup>(15)</sup> („sprawozdanie”), który opiera się na publicznie dostępnych źródłach. Analiza ta obejmowała badanie istotnych interwencji rządowych w gospodarce ChRL ogółem, a także konkretnej sytuacji na rynku w danym sektorze, do którego należy produkt objęty dochodzeniem. Komisja uzupełniła te elementy dowodowe własnymi badaniami dotyczącymi poszczególnych kryteriów istotnych dla potwierdzenia istnienia znaczących zakłóceń w ChRL stwierdzonych również w jej poprzednich dochodzeniach w tym względzie.
- (44) Skarżący twierdził, że model ekonomiczny Chin opiera się na szeregu podstawowych aksjomatów, które przewidują wiele różnych form interwencji rządowej i zachęcają do ich stosowania. Tak duża skala interwencji rządowych jest sprzeczna z zasadą swobodnego działania mechanizmów rynkowych, co zakłóca proces skutecznej alokacji zasobów zgodnie z zasadami rynkowymi <sup>(16)</sup>. Skarżący utrzymywał, że zakłócenia te występują nie tylko na szczeblu krajowym, ale również na szczeblu regionalnym i prowincjonalnym w Chinach.
- (45) Aby poprzec to stanowisko, w odniósł się do dowodów zawartych w sprawozdaniu, ustaleń z szeregu niedawnych dochodzeń Komisji, a mianowicie dochodzeń dotyczących acesulfamu K i aspartamu <sup>(17)</sup>.
- (46) Ponadto skarżący wskazał, że zaangażowanie rządu ChRL i przedsiębiorstw państwowych w sektorze półproduktów jest obecne w całym łańcuchu produkcji, od surowców podstawowych po produkcję samego produktu objętego postępowaniem, co powoduje znaczące zakłócenia cen i wielkości produkcji podstawowych półproduktów.
- (47) Ogólny wpływ nieustannego wsparcia kredytowego, w formie rządowych lub lokalnych gwarancji bankowych dla nieefektywnych przedsiębiorstw państwowych, również stanowi kluczowy czynnik rozwoju i dalszego istnienia nadwyżki mocy produkcyjnych <sup>(18)</sup>.
- (48) Produkcja kwasu glioksalowego wymaga ponadto znacznej ilości energii elektrycznej, a państwo zapewnia lokalnym producentom chemikaliów preferencyjne ceny energii, co umożliwia im obniżenie kosztów produkcji. Skarżący argumentował, że kontrola cen energii elektrycznej i transportu powoduje niektóre z najbardziej znaczących zakłóceń w chińskiej gospodarce. Czynniki te wpływają na koszty produkcji i ostateczne ceny towarów przemysłowych, zwłaszcza w sektorach zasobochłonnych, w których potrzebne są znaczne ilości surowców, takich jak sektor produkcji kwasu glioksalowego <sup>(19)</sup>.
- (49) Ponadto skarżący przypomniał następujące elementy wskazujące na istnienie znaczących zakłóceń.

<sup>(15)</sup> Dokument roboczy służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu z dnia 10 kwietnia 2024 r., SWD(2024) 91 final, dostępny pod adresem: [https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD\(2024\)91&lang=en](https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2024)91&lang=en), a także poprzednia jego wersja: dokument roboczy służb Komisji na temat znaczących zakłóceń w gospodarce Chińskiej Republiki Ludowej do celów dochodzeń w sprawie ochrony handlu z dnia 20 grudnia 2017 r., SWD(2017) 483 final/2, dostępny pod adresem: [https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD\(2017\)483&lang=en](https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2017)483&lang=en).

<sup>(16)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/116 z dnia 27 stycznia 2022 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz acesulfamu potasu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036, motyw 88, [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2022/116/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/116/oj).

<sup>(17)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/2001 z dnia 21 października 2022 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz aspartamu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036, [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2022/2001/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/2001/oj).

<sup>(18)</sup> Zob. The Economist, s. 8, dokument dostępny pod adresem: <https://www.andrewleunginternationalconsultants.com/files/chinas-supply-side-structural-reform.pdf> (dostęp 6 grudnia 2024 r.).

<sup>(19)</sup> Zob. Memorandum Departamentu Handlu/Administracji Handlu Międzynarodowego Stanów Zjednoczonych („Memorandum ITA NME”), s. 163.

(50) Po pierwsze, sektor kwasu glioksalowego, jest w znacznym stopniu obsługiwany przez przedsiębiorstwa będące własnością organów państwowych, znajdujące się pod ich kontrolą, nadzorem politycznym lub działające zgodnie ze wskazówkami tych organów:

- Jak ustalono w dochodzeniu dotyczącym acesulfamu K, przedsiębiorstwo Cangzhou Goldlion Chemicals Ltd. postępowało zgodnie z 13. planem pięcioletnim Chin na rzecz rozwoju przemysłu petrochemicznego. Przedsiębiorstwo to postępowało zgodnie z krajową polityką przemysłową regulującą warunki wejścia do sektora i kwestie w zakresie nowych mocy produkcyjnych <sup>(20)</sup>.
- Przedsiębiorstwo Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co. Ltd samo określa się jako krajowe przedsiębiorstwo sektora zaawansowanych technologii <sup>(21)</sup>, kwalifikujące się do chińskiego programu na rzecz przedsiębiorstw sektora zaawansowanych i nowych technologii. Status ten zapewnia obniżoną stawkę podatku dochodowego od osób prawnych w wysokości 15 % (w porównaniu ze standardową stawką 25 %) dla zakwalifikowanych do programu lokalizacji przedsiębiorstw, w tym obiektów w Hubei <sup>(22)</sup>. Przedsiębiorstwo założone prawie 15 lat temu po raz pierwszy zapłaciło podatek w 2019 r., co wskazuje na znaczne zwolnienia i korzyści podatkowe w poprzednim okresie. Status przedsiębiorstwa sektora zaawansowanych i nowych technologii sprawia również, że przedsiębiorstwo kwalifikuje się do znacznego wsparcia na szczeblu centralnym i regionalnym <sup>(23)</sup>.
- Inny producent eksportujący, Sinochem Agro Co. Ltd, jest przedsiębiorstwem typu spin-off grupy Sinochem, utworzonym w wyniku wewnętrznej restrukturyzacji działalności agrochemicznej grupy <sup>(24)</sup>. Grupa Sinochem jest podmiotem podlegającym nadzorowi Komisji ds. Nadzoru i Administracji Aktywów Państwowych („SASAC”), w pełni kontrolowanym przez rząd, który powołuje również zarząd przedsiębiorstwa.

(51) Po drugie, obecność przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach produkujących kwas glioksalowy umożliwia także organom państwowym ingerowanie w ceny lub koszty:

- Zgodnie z prawem spółek ChRL każde przedsiębiorstwo prywatne musi utworzyć organizację partyjną Komunistycznej Partii Chin („KPCh” lub „partia”) i zapewnić warunki konieczne do prowadzenia działalności przez tę organizację <sup>(25)</sup>. Informacje z 2017 r. już wskazują, że komórki partyjne istniały w 70 % spośród około 1,86 mln przedsiębiorstw prywatnych, a organizacje KPCh wywierały coraz większą presję, aby zapewniono im możliwość podejmowania ostatecznych decyzji biznesowych w przedsiębiorstwach, w których je utworzono <sup>(26)</sup>. Wspomniane przepisy mają ogólne zastosowanie w całej chińskiej gospodarce, we wszystkich sektorach, w tym do producentów kwasu glioksalowego i ich dostawców materiałów <sup>(27)</sup>.
- Spółka Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co. Ltd jest notowana na rynku przedsiębiorczości giełdy papierów wartościowych w Shenzhen. Jej prezes i dyrektor generalny są jednak nazywani „towarzyszami” w biuletynach informacyjnych przedsiębiorstwa, co sugeruje bliskie powiązania ze partią <sup>(28)</sup>.
- Ponadto w 2020 r. opublikowano dokument zatytułowany „Wytyczne Biura Generalnego Komitetu Centralnego KPCh w sprawie intensyfikacji prac Zjednoczonego Frontu w sektorze prywatnym w nowej erze” („wytyczne”) <sup>(29)</sup>, który miał jeszcze bardziej zwiększyć rolę komitetów partyjnych w przedsiębiorstwach prywatnych.

<sup>(20)</sup> Tamże, motyw 98.

<sup>(21)</sup> Zob. strona internetowa przedsiębiorstwa Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co. Ltd, dostępna pod adresem: [https://en.hbhypharm.com/about\\_index.html](https://en.hbhypharm.com/about_index.html) (dostęp 5 grudnia 2024 r.).

<sup>(22)</sup> W odniesieniu do warunków korzystania z niższej stawki podatku dochodowego od osób prawnych w ramach tego programu zob.: Rada Biznesu USA-Chiny, Report on China's HNTF Programme [Sprawozdanie na temat chińskiego programu na rzecz przedsiębiorstw sektora zaawansowanych i nowych technologii], czerwiec 2013 r., s. 1–2.

<sup>(23)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/2001, motyw 100.

<sup>(24)</sup> Zob. strona internetowa Sinochem Agro Co. Ltd, dostępna pod adresem: <https://www.sinochem.com.cn/10360.html> (dostęp 5 grudnia 2024 r.).

<sup>(25)</sup> Sprawozdanie, s. 47.

<sup>(26)</sup> Zob. artykuł agencji Reutersa, dostępny pod adresem: <https://www.reuters.com/article/business/exclusive-in-china-the-partys-push-for-influence-inside-foreign-firms-stirs-f-idUSKCN1B40JU/>, (dostęp 6 grudnia 2024 r.).

<sup>(27)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/1924, motyw 47, [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2022/1924/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1924/oj).

<sup>(28)</sup> Zob. strona internetowa przedsiębiorstwa Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co. Ltd.

<sup>(29)</sup> Zob. Generalne Biuro Komitetu Centralnego Komunistycznej Partii Chin, „Opinions on Strengthening the United Front Work of the Private Economy in the New Era” [Opinie na temat intensyfikacji prac Zjednoczonego Frontu w sektorze prywatnym w nowej erze].

(52) Po trzecie, rząd ChRL realizuje politykę publiczną lub działania publiczne, które faworyzują dostawców krajowych lub w inny sposób wpływają na działanie sił rynkowych:

- Złożony system planowania, w ramach którego wytycza się priorytety i określa się cele dla organów rządowych na szczeblu centralnym i lokalnym we wszystkich sektorach gospodarki, w dużej mierze wyznacza kierunek chińskiej gospodarki. Cele te mają wiążący charakter, a organy na wszystkich szczeblach administracji monitorują wdrażanie planów przez odpowiednie organy administracji rządowej niższego szczebla. Ogólnie rzecz biorąc, w ramach systemu planowania ChRL kieruje się zasoby do sektorów strategicznych lub ważnych politycznie, a nie przydziela się je zgodnie z mechanizmami rynkowymi <sup>(30)</sup>.
- Inne zakłócenia wynikają z korzyści przyznanych w ramach programów rządowych na szczeblu centralnym i lokalnym dla parków przemysłowych lub parków chemicznych oraz tzw. obszarów rozwoju przemysłu zaawansowanych technologii. Producenci chemikaliów mający siedzibę w tych parkach kwalifikują się do otrzymania wsparcia rządowego, np. zgodnie z zawiadomieniem w sprawie znormalizowanego zarządzania obszarami koncentracji przemysłu chemicznego, służącego wzmocnieniu parków przemysłu chemicznego w prowincjach takich jak Hubei, Guangdong czy Sinciang <sup>(31)</sup>.

(53) Po czwarte, podobnie jak w innych sektorach chińskiej gospodarki, w sektorze kwasu gliksalowego występują zakłócenia wynikające z dyskryminującego stosowania lub niedostatecznego egzekwowania przepisów dotyczących upadłości, prawa spółek i prawa rzeczowego.

- Ze względu na systematyczne niedostateczne egzekwowanie prawa chiński system prawa upadłościowego nie zapewnia skutecznego zaspokojenia zasadnych roszczeń i długów oraz nie chroni uzasadnionych praw i interesów wierzycieli i dłużników <sup>(32)</sup>. Bardzo niewielka, jak na gospodarkę wielkości Chin, liczba spraw dotyczących upadłości uwiadcza problemy związane z egzekwowaniem i wdrażaniem przepisów. Ponadto organy państwowe nadal pełnią istotną i aktywną rolę w postępowaniach upadłościowych, niejednokrotnie wywierając bezpośredni wpływ na ich rezultat <sup>(33)</sup>.
- Chińskie prawo rzeczowe odzwierciedla zakorzenioną w zasadzie socjalizmu nadrzędność własności publicznej nad własnością prywatną. Uznaje się w nim, że to państwo jest za odpowiedzialne za utrzymanie dominującej roli własności publicznej, podczas gdy współistnienie innych form własności z własnością państwa jest jedynie tolerowane <sup>(34)</sup>.
- Ponieważ chińscy producenci kwasu gliksalowego podlegają zwykłym zasadom i wyżej wymienionym przepisom, na przedsiębiorstwa w tym sektorze również wpływają wynikające z tego zakłócenia <sup>(35)</sup>.

(54) Po piąte, koszty wynagrodzeń są zniekształcone również w sektorze kwasu gliksalowego:

- Chiny nie ratyfikowały szeregu kluczowych konwencji Międzynarodowej Organizacji Pracy w tej dziedzinie, w szczególności konwencji dotyczących wolności zrzeszania się i rokowań zbiorowych. Zgodnie z prawem krajowym w Chinach funkcjonuje tylko jeden związek zawodowy. Organizacja ta nie jest jednak niezależna od organów państwowych, a jej zaangażowanie w prowadzenie rokowań zbiorowych i ochronę praw pracowników jest minimalne <sup>(36)</sup>.
- Ponadto system rejestracji gospodarstw domowych, który ogranicza możliwość korzystania z usług w zakresie zabezpieczenia społecznego oraz innych świadczeń do mieszkańców danego obszaru administracyjnego, zmniejsza mobilność chińskiej siły roboczej <sup>(37)</sup>.

<sup>(30)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/116, motyw 97.

<sup>(31)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/2001, motyw 100.

<sup>(32)</sup> Sprawozdanie, s. 173–179.

<sup>(33)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/116, motyw 101.

<sup>(34)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/1336 z dnia 25 września 2020 r. nakładające ostateczne cła antydumpingowe na przywóz niektórych (poli)alkoholi winylowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, motyw 124, [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2020/1336/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1336/oj).

<sup>(35)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/116, motyw 103.

<sup>(36)</sup> Tamże, motyw 105.

<sup>(37)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/1336, motyw 156.

(55) Po szóste, producenci kwasu glioksalowego mają dostęp do finansowania dzięki instytucjom, które wdrażają cele polityki publicznej lub w inny sposób nie działają niezależnie od państwa.

- Ustanawiając i wdrażając politykę kredytową, należące do państwa banki komercyjne, które dominują w systemie ChRL, muszą raczej dostosować się do celów polityki przemysłowej rządu, zamiast oceniać przede wszystkim korzyści gospodarcze danego projektu <sup>(38)</sup>. Przedsiębiorstwo Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co., Ltd. zgłasza, że gdy utraciło płynność finansową, oddział Huanggang należący do Wuhan Rural Commercial Bank szybko rozpatrzył i zatwierdził pożyczkę w wysokości 70 mln RMB, zaspokajając potrzeby kapitałowe przedsiębiorstwa w celu pełnego wznowienia prac i produkcji <sup>(39)</sup>.
- Banki będące własnością państwa oferują chińskim przedsiębiorstwom pożyczki poniżej rynkowych stóp procentowych pomimo złej sytuacji finansowej tych przedsiębiorstw, słabych ratingów kredytowych i niskiego zwrotu z inwestycji. Różne przepisy prawne nakładające wymóg normalnych zachowań bankowych i przestrzegania zasad ostrożnościowych, takich jak ocena zdolności kredytowej, pełnią jedynie drugorzędną rolę w stosowaniu instrumentów prawnych.
- Rząd ChRL wyjaśnił też, że nawet decyzje dotyczące prywatnej bankowości komercyjnej muszą być nadzorowane przez KPCh i pozostawać w zgodzie z polityką krajową. Jednym z trzech nadrzędnych celów państwa w odniesieniu do zarządzania bankowością jest wzmocnienie przywództwa Partii w sektorze bankowym i sektorze ubezpieczeń. Chińska Komisja Regulacyjna ds. Banków i Ubezpieczeń („CBIRC”) opublikowała 28 sierpnia 2020 r. trzyletni plan działania, w którym zaleca się, aby „dalej postępować zgodnie z przesłaniem ujętym w przemówieniu programowym Sekretarza Generalnego Xi Jinpinga na temat przyspieszenia reformy ładu korporacyjnego sektora finansowego”. Ponadto sekcja II planu jest ukierunkowana na promowanie organicznej integracji przywództwa Partii w ramach ładu korporacyjnego: „Komitet Partii musi omówić główne kwestie operacyjne i kwestie dotyczące zarządzania, zanim zarząd lub kadra kierownicza najwyższego szczebla podejmie decyzję” <sup>(40)</sup>. Wreszcie, w kryteriach oceny wyników należy uwzględnić, w jaki sposób podmioty „służą krajowym celom rozwoju i gospodarki realnej”, a w szczególności, w jaki sposób „obsługują strategiczne i nowo powstające gałęzie przemysłu” <sup>(41)</sup>.
- Ponadto ratingi obligacji i kredytowe są często zniekształcone ze względu na strategiczne znaczenie przedsiębiorstwa dla rządu ChRL oraz domyślne gwarancje rządowe. Chińskie ratingi kredytowe systematycznie odpowiadają niższym ratingom międzynarodowym <sup>(42)</sup>. Ponadto przepisy dotyczące kierowania finansowania do sektorów traktowanych priorytetowo przez rząd prowadzą do faworyzowania przedsiębiorstw państwowych, dużych dobrze powiązanych przedsiębiorstw prywatnych i kluczowych gałęzi przemysłu, co skutkuje nierównym dostępem do kapitału <sup>(43)</sup>.
- Wreszcie, ogólny wzrost akcji kredytowej w ChRL wskazuje na pogarszającą się skuteczność alokacji kapitału bez żadnych oznak ograniczenia akcji kredytowej, jakiego można by oczekiwać w niezniekształconym otoczeniu rynkowym. W wyniku tego w ostatnich latach szybko wzrosła liczba kredytów zagrożonych. Sztucznie niskie koszty finansowania zewnętrznego, zwłaszcza w przypadku dużych chińskich przedsiębiorstw państwowych, które to koszty nie są proporcjonalne do rzeczywistych zysków i ryzyka, również doprowadziły do nadmiernych inwestycji kapitałowych w chińskim sektorze chemicznym <sup>(44)</sup>.

(56) Skarżący podkreślił ponadto systemowy charakter zakłóceń. Interwencje państwa występują w całym kraju i we wszystkich sektorach gospodarki, między innymi w odniesieniu do alokacji kapitału, gruntów, pracy, energii i surowców.

<sup>(38)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/116, motyw 86.

<sup>(39)</sup> Zob. strona internetowa przedsiębiorstwa Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co. Ltd.

<sup>(40)</sup> Zob. CBIRC, „Three-year action plan for improving corporate governance of the banking and insurance sectors (2020–2022)” [Trzyletni plan działania na rzecz doskonalenia ładu korporacyjnego w sektorze bankowym i ubezpieczeniowym (2020–2022)] opublikowany 28 sierpnia 2020 r., dostępny pod adresem: <http://www.cbirc.gov.cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928> (dostęp 5 grudnia 2024 r.).

<sup>(41)</sup> Zob. CBIRC, „Performance evaluation criteria” [Kryteria dotyczące oceny wyników], dostępne pod adresem: <http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928> (dostęp 5 grudnia 2024 r.).

<sup>(42)</sup> Zob. dokument roboczy MFW, s. 7–8, dostępny pod adresem: <https://www.imf.org/external/pubs/ft/wp/2016/wp16203.pdf>, (dostęp 6 grudnia 2024 r.).

<sup>(43)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/116, motyw 112.

<sup>(44)</sup> Sprawozdanie, rozdział 16.5 i s. 496.

- (57) Podsumowując, skarżący przyjął stanowisko, że ceny lub koszty, w tym koszty surowców, energii i pracy, nie wynikają z działania mechanizmów wolnorynkowych, ponieważ wywiera na nie wpływ istotna interwencja rządowa w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Na tej podstawie, zgodnie ze skargą, w celu ustalenia wartości normalnej w obecnym dochodzeniu nie jest właściwe wykorzystanie cen i kosztów krajowych.
- (58) Komisja zbadała również, czy ze względu na istnienie dalszych znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego właściwe było stosowanie cen i kosztów krajowych w Chinach. Analiza ta obejmowała badanie istotnych interwencji rządowych w gospodarce Chin ogółem, a także konkretnej sytuacji na rynku w danym sektorze, do którego należy produkt objęty postępowaniem.
- (59) Sektor produktu objętego postępowaniem jest obsługiwany głównie przez przedsiębiorstwa prywatne, takie jak Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co., Ltd<sup>(45)</sup>, Xinjiang Guolin New Materials Co. Ltd, należące w całości do Qingdao Guolin Technology Group Co. Ltd<sup>(46)</sup>, Cangzhou Goldlion Chemicals Co. Ltd<sup>(47)</sup> lub Guangdong Joy Chemical Ltd<sup>(48)</sup>. Sektor obsługiwany jest jednak również, w pewnym stopniu, przez przedsiębiorstwa państwowe takie jak grupa Sinopec<sup>(49)</sup> i grupa Sinochem<sup>(50)</sup> – obie są przedsiębiorstwami centralnymi kontrolowanymi przez SASAC, dostarczającymi glikol etylenowy, który jest materiałem do produkcji kwasu glioksalowego<sup>(51)</sup>.
- (60) Ponadto w toku dochodzenia ustalono, że Chińska Federacja Przemysłu Naftowego i Chemicznego („CPCIF”) czyli krajowe stowarzyszenie branżowe reprezentujące producentów produktów chemicznych i petrochemicznych, takich jak produkt objęty postępowaniem, powołała specjalny komitet ds. specjalistycznych chemikaliów wysokiej klasy<sup>(52)</sup>, do których należy kwas glioksalowy. CPCIF podporządkowuje się ogólnemu przywództwu KPCh, prowadzi działalność partyjną i zapewnia niezbędne warunki dla działalności organizacji partyjnych<sup>(53)</sup>. Ponadto „organem rejestrującym i zarządzającym stowarzyszenia jest Ministerstwo Spraw Cywilnych”<sup>(54)</sup>, a warunki kwalifikowania się jako przedstawiciel CPCIF obejmują „podporządkowanie się ogólnemu przywództwu KPCh, wspieranie socjalizmu o chińskiej specyfice, zdecydowane wdrażanie linii, zasad i polityk Partii oraz posiadanie dobrych cech politycznych”<sup>(55)</sup>.
- (61) W toku dochodzenia potwierdzono, że zarówno grupa Sinopec, jak i grupa Sinochem są członkami CPCIF<sup>(56)</sup>.
- (62) Ponadto, aby podać przykład na szczeblu prowincji, przedsiębiorstwo Guangdong Joy Chemical Ltd. jest członkiem Rady ds. Rozwoju i Promocji Małych i Średnich Przedsiębiorstw Guangdong<sup>(57)</sup>, która definiuje swój cel jako „aktywne odgrywanie roli łącznika i wspomaganie departamentów rządowych we wzmacnianiu usług, wytycznych, koordynacji i nadzoru dla małych i średnich przedsiębiorstw w prowincji”<sup>(58)</sup>. Ono również „podporządkowuje się przywództwu KPCh”<sup>(59)</sup>.

<sup>(45)</sup> Zob. sprawozdania roczne za rok 2023 dostępne pod adresem: [http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ\\_STOCK/2024/2024-4/2024-04-23/10031746.PDF](http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2024/2024-4/2024-04-23/10031746.PDF) (dostęp 16 grudnia 2024 r.).

<sup>(46)</sup> Zob. sprawozdania roczne za rok 2023 dostępne pod adresem: [http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ\\_STOCK/2024/2024-8/2024-08-30/10451429.PDF](http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2024/2024-8/2024-08-30/10451429.PDF) (dostęp 16 grudnia 2024 r.).

<sup>(47)</sup> Zob.: <http://www.goldlionchem.com/> i <https://m.zhipin.com/gongsi/l09057384.html> (dostęp 16 grudnia 2024 r.).

<sup>(48)</sup> Zob.: <http://www.gdjoychem.com/about/> (dostęp 18 grudnia 2024 r.).

<sup>(49)</sup> Zob.: <http://www.sinopec.com/listco/000/000/042/42065.shtml> (dostęp 16 grudnia 2024 r.).

<sup>(50)</sup> Zob.: <http://www.sinochemhx.com/en/14661.html> (dostęp 16 grudnia 2024 r.).

<sup>(51)</sup> Zob.: <http://wap.sasac.gov.cn/n2588045/n27271785/n27271792/c14159097/content.html> (dostęp dnia 16 grudnia 2024 r.).

<sup>(52)</sup> Zob.: <http://www.cpcif.org.cn/detail/39747711-f959-4eb8-8a59-0f3f776ae8e0> (dostęp 17 grudnia 2024 r.).

<sup>(53)</sup> Zob. statut CPCIF, art. 3, dostępny pod adresem: <http://www.cpcif.org.cn/detail/40288043661e27fb01661e386a3f0001?e=1> (dostęp dnia 17 grudnia 2024 r.).

<sup>(54)</sup> Tamże.

<sup>(55)</sup> Tamże, art. 36.

<sup>(56)</sup> Zob.: <http://www.cpcif.org.cn/list/40288043661dc14701661ddbe0980010> (dostęp 18 grudnia 2024 r.).

<sup>(57)</sup> Zob.: <http://www.gdjoychem.com/about/> (dostęp 18 grudnia 2024 r.).

<sup>(58)</sup> Zob. statut Rady ds. Rozwoju i Promocji Małych i Średnich Przedsiębiorstw Guangdong, art. 3, dostępny pod adresem: [http://www.gdsme.org/xhgz/xhzc/content/post\\_180509.html](http://www.gdsme.org/xhgz/xhzc/content/post_180509.html) (dostęp 18 grudnia 2024 r.).

<sup>(59)</sup> Tamże, art. 4.

- (63) W toku dochodzenia wykazano, że przedsiębiorstwo Guangdong Joy Chemical Ltd. jest członkiem Rady ds. Rozwoju i Promocji Małych i Średnich Przedsiębiorstw Guangdong.
- (64) W sektorze chemicznym zarówno przedsiębiorstwa publiczne, jak i prywatne są objęte nadzorem politycznym i otrzymują wytyczne polityczne. Najnowsze chińskie dokumenty programowe dotyczące sektora chemicznego potwierdzają, że rząd ChRL nadal przypisuje temu sektorowi duże znaczenie, co ilustruje chociażby zamiar dokonywania w tym sektorze interwencji w celu kształtowania go zgodnie z polityką rządu.
- (65) Przykładem tego jest 14. plan pięcioletni na rzecz rozwoju gospodarczego i społecznego oraz perspektywy na 2035 r., zgodnie z którym celem rządu ChRL jest „[p]rzeksztalcenie i unowocześnienie tradycyjnych gałęzi przemysłu, wspieranie optymalizacji rozmieszczenia i dostosowania strukturalnego sektorów surowców [oraz] przyspieszenie transformacji i unowocześnienia kluczowych gałęzi przemysłu, takich jak przemysł chemikaliów i przemysł papierniczy” <sup>(60)</sup>.
- (66) Ponadto w 14. planie pięcioletnim na rzecz rozwoju sektora surowców zawarto wymóg, aby „[k]luczowe gałęzie przemysłu, takie jak przemysł petrochemiczny, chemiczny i stalowy, koncentrowały się na celach i zadaniach określonych w planie” <sup>(61)</sup>.
- (67) Również w wytycznych na rzecz wspierania wysokiej jakości rozwoju przemysłu petrochemicznego i chemicznego w okresie 14. planu pięcioletniego („wytyczne”) stwierdzono, że rząd ChRL „[b]ędzie wspierać dostosowanie struktury przemysłowej: wzmocni konkretne środki i w sposób naukowy ureguluje skalę przemysłu” [oraz] „będzie energicznie rozwijał nowe materiały chemiczne i chemikalia wysokowartościowe” <sup>(62)</sup>.
- (68) Podobne przykłady zamiaru władz chińskich w zakresie nadzorowania rozwoju sektora i kierowania nim można zaobserwować na szczeblu prowincji, np. w Hubei, gdzie znajduje się siedziba Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co., Ltd. Władze prowincji planują „[p]oprawić i zoptymalizować strukturę przemysłu wytwórczego: [p]rzyspieszyć dostosowanie strukturalne kluczowych gałęzi przemysłu [oraz] [s] konsolidować wyniki reformy strukturalnej po stronie podaży w sektorach surowców, takich jak stal, metale nieżelazne, chemikalia i materiały budowlane, przyspieszyć bezpieczny, ekologiczny i wydajny rozwój oraz zbudować klastery nowoczesnego przemysłu chemicznego o wartości biliona RMB” <sup>(63)</sup>.
- (69) Jeżeli chodzi o fakt, że rząd ChRL jest w stanie ingerować w ceny i koszty dzięki obecności przedstawicieli państwa w przedsiębiorstwach w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret drugie rozporządzenia podstawowego, w toku dochodzenia ustalono, że jednostka zależna Xinjiang Guolin New Materials Co. Ltd., w której inna jednostka posiada całościowy udział, <sup>(64)</sup>, znajduje się pod nadzorem zastępcy prezesa zarządu przedsiębiorstwa Qingdao Guolin Technology Group Co. Ltd, który pełni również funkcję sekretarza organizacji partyjnej przedsiębiorstwa.
- (70) Ponadto prezes zarządu przedsiębiorstwa Hubei Hongyuan Pharmaceuticals Technology Co., Ltd pełni również funkcję sekretarza komitetu partii <sup>(65)</sup>.
- (71) Prezes zarządu grupy Sinochem pełni funkcję sekretarza komitetu partii, a kilku członków zarządu pełni funkcję zastępców sekretarza komitetu partii <sup>(66)</sup>. Ponadto grupa Sinochem przedstawia się jako przedsiębiorstwo, które „kieruje się myślami Xi Jinpinga na temat socjalizmu o chińskiej specyfice w Nowej Erze, skutecznie wzmacnia ogólne przywództwo Partii w przedsiębiorstwie, pogłębia budowanie Partii, [oraz] w pełni uwzględnia rolę organizacji partyjnych na wszystkich szczeblach” <sup>(67)</sup>.

<sup>(60)</sup> Zob. sekcja III.8.3 dokumentu dostępnego pod adresem: [https://www.gov.cn/xinwen/2021-03/13/content\\_5592681.htm](https://www.gov.cn/xinwen/2021-03/13/content_5592681.htm) (dostęp 18 grudnia 2024 r.).

<sup>(61)</sup> Zob. sekcja VIII.1 dokumentu dostępnego pod adresem: <https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/5665166/files/90c1c79a00b44c67b59c29392476c862.pdf> (dostęp 19 grudnia 2024 r.).

<sup>(62)</sup> Zob. sekcja III.4 i I.1 dokumentu dostępnego pod adresem: [https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content\\_5683972.htm#msdyntrid=WRmyf07ph0z74SHmXoOLKjRWl09BdZ4lGdYp9fi9xU](https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2022-04/08/content_5683972.htm#msdyntrid=WRmyf07ph0z74SHmXoOLKjRWl09BdZ4lGdYp9fi9xU) (dostęp 18 grudnia 2024 r.).

<sup>(63)</sup> Zob. 14. plan pięcioletni prowincji Hubei na rzecz rozwoju gospodarczego i społecznego oraz perspektywy na 2035 r., sekcja III.1.2 dostępna pod adresem: <https://www.ndrc.gov.cn/fggz/fzzlgh/dfzgh/202104/P020210427315108290779.pdf> (dostęp 18 grudnia 2024 r.).

<sup>(64)</sup> Zob.: [https://www.china-guolin.com/news\\_detail.html?id=651&pid=41](https://www.china-guolin.com/news_detail.html?id=651&pid=41) oraz [https://vip.stock.finance.sina.com.cn/corp/view/vCI\\_CorpManagerInfo.php?stockid=300786&Pcode=30341759&Name=%D5%C5%C0%DA](https://vip.stock.finance.sina.com.cn/corp/view/vCI_CorpManagerInfo.php?stockid=300786&Pcode=30341759&Name=%D5%C5%C0%DA) (dostęp 17 grudnia 2024 r.).

<sup>(65)</sup> Zob.: [https://epaper.hubeidaily.net/pad/content/202303/28/content\\_217824.html](https://epaper.hubeidaily.net/pad/content/202303/28/content_217824.html) (dostęp 19 grudnia 2024 r.).

<sup>(66)</sup> Zob.: <https://www.sinochem.com/sinochem/guwm/zlzz/ds/A031002002002Gone1.html>, (dostęp 10 grudnia 2024 r.).

<sup>(67)</sup> Zobacz na stronie: <https://www.sinochem.com/sinochem/dzyj/dj11/A031007001Gone1.html> (dostęp 9 grudnia 2024 r.).

- (72) Podobnie prezesem zarządu grupy Sinopec jest sekretarz komitetu partii, a kilku członków zarządu pełni funkcję zastępców sekretarza komitetu partii <sup>(68)</sup>. Grupa Sinopec oświadczyła, że zamierza „skoncentrować się na nowej misji przedsiębiorstwa i nowych zadaniach związanych z nowym kierunkiem rozwoju, kontynuować samorewolucyjnego ducha partii, wzmacniać przywództwo partii i jej budowanie w sposób kompleksowy i zintegrowany oraz systematycznie promować kompleksowe i rygorystyczne zarządzanie partią, aby zapewnić silną gwarancję tworzenia nowego rozdziału nowoczesnego chińskiego przemysłu petrochemicznego” <sup>(69)</sup>.
- (73) Niemożliwe było systematyczne ustalenie istnienia osobistych powiązań między producentami produktu objętego postępowaniem a KPCh. Biorąc jednak pod uwagę, że produkt objęty postępowaniem stanowi podsektor sektora chemicznego, informacje ustalone w niedawnych dochodzeniach dotyczących sektora chemicznego, jak wskazano w motywie 42, mają również znaczenie dla kwasu glioksalowego.
- (74) Ponadto w sektorze produktu objętego postępowaniem prowadzona jest polityka faworyzująca producentów krajowych lub w inny sposób wpływająca na rynek w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret trzecie rozporządzenia podstawowego. W dochodzeniu wskazano dodatkowe dokumenty świadczące o tym, że przemysł korzysta z rządowych wytycznych i interwencji rządu w sektorze chemicznym, ponieważ produkt objęty postępowaniem stanowi jeden z jego podsektorów.
- (75) Rząd ChRL nadal uznaje przemysł chemiczny za jedną z kluczowych gałęzi gospodarki <sup>(70)</sup>. Znajduje to potwierdzenie w licznych planach, wytycznych i innych dokumentach dotyczących chemikaliów, wydawanych przez organy na szczeblu krajowym, regionalnym i miejskim. W 14. planie pięcioletnim rząd ChRL zaplanował optymalizację i modernizację przemysłu chemicznego <sup>(71)</sup>.
- (76) Podobnie w 14. planie pięcioletnim na rzecz rozwoju sektora surowców stwierdzono, że rząd ChRL będzie „[p]romować znormalizowany rozwój klastrów. Sformułuje warunki identyfikacji parków chemicznych, pokieruje samorządami lokalnymi w określaniu szeregu parków chemicznych oraz będzie kierować klasteryzacją i znormalizowanym rozwojem przedsiębiorstw chemicznych. [...] Będzie wspierać budowę krajowych nowych baz demonstracyjnych przemysłu w dziedzinie surowców, promować modernizację aglomeracji przemysłowych oraz przekształcanie ich w klastry. [...] [S]tworzy szereg klastrów przemysłu chemicznego, petrochemicznego [...] i nowych materiałów. Zoptymalizuje strukturę organizacyjną: będzie dążyć do wzmacniania wiodących przedsiębiorstw i rozszerzania zakresu ich działalności. [...] [B]ędzie wspierać przedsiębiorstwa w celu przyspieszenia połączeń i reorganizacji międzyregionalnych i przekrojowych, zwiększenia koncentracji przemysłowej i prowadzenia działalności międzynarodowej. W przemyśle chemicznym, petrochemicznym, stalowym, metali nieżelaznych, materiałów budowlanych i innych gałęziach przemysłu doprowadzi do wykształcenia grupy dominujących przedsiębiorstw w łańcuchu przemysłowym, zajmujących czołową pozycję w dziedzinie ekologii i podstawowej konkurencyjności” <sup>(72)</sup>.
- (77) Ponadto na szczeblu prowincji prowincja Guangdong przewiduje w 14. planie pięcioletnim na rzecz wysokiej jakości rozwoju przemysłu wytwórczego, że gmina Huizhou, w której znajduje się siedziba przedsiębiorstwa Guangdong Joy Chemical Ltd., „skoncentruje się na wspieraniu rozwoju rafinacji i głębokiego przetwarzania chemicznego, chemikaliów wysokiej klasy i nowych materiałów chemicznych oraz przyspieszy planowanie i budowę parku przemysłowego nowych materiałów w Huizhou” <sup>(73)</sup>.
- (78) W toku dochodzenia ustalono ponadto, że przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin New Materials Co. Ltd ma siedzibę w strefie rozwoju gospodarczego i technologicznego Shihezi <sup>(74)</sup>. Strefa ta została uznana przez Radę Państwa za państwową strefę rozwoju <sup>(75)</sup> i jest finansowana przez Sinciang Production and Construction Corps (Korpus Produkcyjno-Budowlany Sinciangu) („XPCC”), podmiot będący w całości własnością państwa. Zastępca dyrektora generalnego przedsiębiorstwa Xinjiang Guolin New Materials Co. Ltd przyznał, że „[o]d promowania inwestycji po jej realizację każdy etap projektu uzyskał silne wsparcie ze strony XPCC, 8. Wydziału XPCC w mieście Shihezi oraz Komitetu Zarządzającego Strefą Rozwoju Gospodarczego w Shihezi” <sup>(76)</sup>.

<sup>(68)</sup> Zob.: <http://www.sinopecgroup.com/group/gsglc/index.shtml>, (dostęp 10 grudnia 2024 r.).

<sup>(69)</sup> Zob.: <http://www.sinopecgroup.com/group/000/000/041/41878.shtml> (dostęp 10 grudnia 2024 r.).

<sup>(70)</sup> Sprawozdanie, rozdział 16.

<sup>(71)</sup> Tamże, sekcja 16.3.

<sup>(72)</sup> Zob. sekcja IV.1.3 dokumentu dostępnego pod adresem: [https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/content\\_5665166.htm](https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/2021-12/29/content_5665166.htm) (dostęp 6 grudnia 2024 r.).

<sup>(73)</sup> Zob. s. 23 dokumentu dostępnego pod adresem: <https://www.gd.gov.cn/attachment/0/438/438152/3458462.pdf> (dostęp 18 grudnia 2024 r.).

<sup>(74)</sup> Zob.: <http://xj.people.com.cn/n2/2024/1010/c394722-41003265.html> (dostęp 19 grudnia 2024 r.).

<sup>(75)</sup> Zob.: [https://www.gov.cn/xxgk/pub/govpublic/mrlm/201011/t20101112\\_62560.html](https://www.gov.cn/xxgk/pub/govpublic/mrlm/201011/t20101112_62560.html) (dostęp 19 grudnia 2024 r.).

<sup>(76)</sup> Zob.: <http://xj.people.com.cn/n2/2024/1010/c394722-41003265.html> (dostęp 19 grudnia 2024 r.).

- (79) Na produkt objęty postępowaniem wpływ mają również zniekształcone koszty wynagrodzeń, o których mowa w motywie 43, w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret piąte rozporządzenia podstawowego, o czym również mowa powyżej w motywie 42. Zniekształcenia te mają zarówno bezpośredni (przy wytwarzaniu produktu objętego dochodzeniem lub głównych materiałów do jego produkcji), jak i pośredni (przy dostępie do materiałów do produkcji od przedsiębiorstw podlegających temu samemu systemowi pracy w ChRL) wpływ na sektor <sup>(77)</sup>.
- (80) Ponadto Komisja przypomina, że XPCC podlega unijnym środkom ograniczającym <sup>(78)</sup>, zwłaszcza ze względu na stosowanie pracy przymusowej.
- (81) W toku obecnego dochodzenia nie przedstawiono żadnych dowodów wskazujących, że sektor kwasu glioksalowego nie pozostaje pod wpływem interwencji rządowej w system finansowy w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) tiret szóste rozporządzenia podstawowego. Wyżej wymienione wytyczne, w których wzywa się do „usprawnienia polityk wspierających, wzmocnienia koordynacji między polityką fiskalną, finansową, regionalną, inwestycyjną, importową i eksportową [...] oraz polityką przemysłową [w celu] pełnego wykorzystania krajowej platformy współpracy między przemysłem a sektorem finansowym oraz wspierania powiązań między przedsiębiorstwami a bankami” <sup>(79)</sup>, również stanowi bardzo dobry przykład tego rodzaju interwencji rządowej. Dlatego istotna interwencja rządowa w system finansowy prowadzi do wywierania poważnego wpływu na warunki rynkowe na wszystkich poziomach.
- (82) Komisja przypomina również, że wytwarzanie produktu objętego postępowaniem wymaga szeregu materiałów do produkcji. W przypadku gdy producenci produktu objętego postępowaniem kupują/zamawiają te materiały do produkcji, ceny, jakie płać (i które są rejestrowane jako ich koszty), są wyraźnie narażone na te same wspomniane wcześniej zakłócenia systemowe. Na przykład dostawcy materiałów do produkcji korzystają z nakładu pracy, który podlega zakłóceniom. Mogą oni zaciągać pożyczki, które podlegają zakłóceniom w sektorze finansowym lub w zakresie alokacji kapitału. Oprócz tego podlegają systemowi planowania, który ma zastosowanie na wszystkich szczeblach administracji i we wszystkich sektorach.
- (83) W rezultacie nie tylko ceny sprzedaży krajowej produktu objętego postępowaniem nie są odpowiednie do wykorzystania w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego, ale także wszystkie koszty materiałów do produkcji (w tym surowców, energii, gruntów, finansowania, pracy itp.) są zniekształcone, ponieważ na ich ceny wywiera wpływ istotna interwencja rządowa, jak opisano w częściach I i II sprawozdania. Interwencje rządowe opisane w odniesieniu do alokacji kapitału, gruntów, pracy, energii i surowców występują istotnie w całej ChRL. Oznacza to na przykład, że materiały do produkcji, które produkowano w ChRL, na skutek połączenia szeregu czynników produkcji są narażone na znaczące zakłócenia. To samo dotyczy materiałów do produkcji materiałów do produkcji i tak dalej.
- (84) Podsumowując, z dostępnych dowodów wynika, że ceny i koszty produktu objętego postępowaniem, w tym koszty surowców, energii i pracy, nie wynikają z działania mechanizmów rynkowych, ponieważ wywiera na nie wpływ istotna interwencja rządowa w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego, na co wskazuje rzeczywisty lub potencjalny wpływ co najmniej jednego istotnego elementu spośród elementów w nim wymienionych.

#### 3.2.1.1. Argumenty przedstawione przez zainteresowane strony

- (85) Rząd ChRL nie przedstawił uwag ani dowodów potwierdzających lub obalających dowody załączone do akt sprawy, włączając w to sprawozdanie i dodatkowe dowody przedstawione przez skarżącego, co do istnienia znaczących zakłóceń lub zasadności zastosowania art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego w przedmiotowej sprawie. Żadna inna zainteresowana strona nie przedstawiła uwag na tym etapie dochodzenia.

#### 3.2.1.2. Wnioski

- (86) W związku z powyższym Komisja stwierdziła, że w celu ustalenia wartości normalnej w tym przypadku nie jest właściwe wykorzystanie cen i kosztów krajowych. W związku z tym Komisja przystąpiła do konstruowania wartości normalnej wyłącznie na podstawie kosztów produkcji i sprzedaży odzwierciedlających nieznieskształcone ceny lub wartości odniesienia, czyli w tym przypadku na podstawie stosownych kosztów produkcji i sprzedaży w odpowiednim reprezentatywnym kraju, zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego, jak omówiono w następnej sekcji.

<sup>(77)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2024/1959, motywy 153–157, rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/2180, motywy 82–84 i rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2023/752, motyw 67.

<sup>(78)</sup> Zob. rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) 2021/478 z dnia 22 marca 2021 r. wykonujące rozporządzenie (UE) 2020/1998 w sprawie środków ograniczających stosowanych w sytuacji poważnych pogwałceń i naruszeń praw człowieka; [http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2021/478/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/478/oj).

<sup>(79)</sup> Zob. sekcja VIII.16 wytycznych.

### 3.2.2. Kraj reprezentatywny

#### 3.2.2.1. Uwagi ogólne

(87) Wyboru reprezentatywnego kraju dokonano na podstawie następujących kryteriów określonych w art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego:

- poziom rozwoju gospodarczego podobny do poziomowi ChRL. W tym celu Komisja wykorzystała kraje o dochodzie narodowym brutto na mieszkańca podobnym do ChRL na podstawie bazy danych Banku Światowego<sup>(80)</sup>;
- produkcja produktu objętego dochodzeniem w tym kraju;
- istnienie odpowiednich łatwo dostępnych danych w reprezentatywnym kraju.
- w przypadku gdy istnieje kilka potencjalnych reprezentatywnych krajów, pierwszeństwo przyznano, w stosownych przypadkach, krajowi z odpowiednim poziomem ochrony socjalnej i ochrony środowiska.

(88) Jak wyjaśniono w motywach 33–35, Komisja wydała dwie noty w odniesieniu do akt dotyczące źródeł do celów określenia wartości normalnej. W notach tych opisano fakty i dowody leżące u podstaw odpowiednich kryteriów, a ponadto odniesiono się do uwag otrzymanych przez strony na temat tych elementów i odpowiednich źródeł. W drugiej nodzie dotyczącej czynników produkcji Komisja poinformowała zainteresowane strony o zamiarze rozważenia wykorzystania Kolumbii jako odpowiedniego reprezentatywnego kraju w niniejszej sprawie, jeżeli zostanie potwierdzone istnienie znaczących zakłóceń zgodnie z art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego.

#### 3.2.2.1.1. Poziom rozwoju gospodarczego podobny do poziomowi ChRL

(89) Produkt objęty dochodzeniem jest wytwarzany wyłącznie w Unii oraz ChRL. W związku z tym w pierwszej nodzie dotyczącej czynników produkcji Komisja poszukiwała krajów o poziomie rozwoju gospodarczego podobnym do ChRL, w których odbywała się produkcja kwasu octowego, produktu należącego do tej samej kategorii produktów wykorzystujących kluczowe materiały wsadowe (zob. sekcja 3.2.4.2 poniżej). Na tej podstawie Komisja wskazała Argentynę, Brazylię, Kolumbię, Malezję, Meksyk, Tajlandię i Turcję jako państwa o poziomie rozwoju gospodarczego zbliżonym do ChRL.

(90) Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin przedstawiło uwagi dotyczące wyboru reprezentatywnego kraju. Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin nie zgodziło się z wykluczeniem Tajlandii, Malezji, Brazylii i Argentyny z wyboru kraju reprezentatywnego. Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin stwierdziło ponadto, że Kolumbia i Turcja nie są odpowiednimi reprezentatywnymi krajami, ponieważ zarówno przywóz kwasu azotowego do Turcji, jak i przywóz gliksalu do Kolumbii, pochodzą głównie z Chin. Uwagi te omówiono w sekcji 3.2.3.1.

#### 3.2.2.1.2. Wytwarzanie produktów należących do tej samej kategorii ogólnej lub tego samego sektora w reprezentatywnym kraju

(91) Wobec braku produkcji kwasu gliksalowego poza ChRL i Unią w pierwszej nodzie Komisja stwierdziła, że kwas octowy jest odpowiednim produktem zastępczym należącym do tej samej ogólnej kategorii lub tego samego sektora co produkt objęty dochodzeniem w celu określenia wartości nieznieskształconej w reprezentatywnym kraju o podobnym poziomie rozwoju gospodarczego jak ChRL, ponieważ w jego produkcji wykorzystywano szereg czynników produkcji stosowanych w produkcji kwasu gliksalowego.

<sup>(80)</sup> World Bank Open Data – Upper Middle Income, <https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income>.

- (92) Zanim doszła do tego wniosku, Komisja przeanalizowała inne produkty z grupy kwasów karboksylowych C2 (ta sama ogólna kategoria co produkt objęty dochodzeniem) i zidentyfikowała trzy podobne produkty chemiczne, tj. kwas octowy, kwas glikolowy i kwas szczawiowy. Komisja zauważyła, że kwas szczawiowy ma podobny profil chemiczny do kwasu glioksalowego i jest często stosowany jako produkt uboczny podczas procesu produkcji kwasu glioksalowego. Jest on jednak produkowany wyłącznie w Unii, Chinach i Indiach. Indie są sklasyfikowane jako kraj o niższym średnim dochodzie i w związku z tym, jako należące do grupy o innym poziomie dochodów, nie są odpowiednie jako reprezentatywny kraj. Kwas glikolowy, inny produkt należący do tej samej ogólnej kategorii, jest wytwarzany wyłącznie w UE i Chinach, a zatem nie może być stosowany jako produkt podobny.
- (93) Komisja przeanalizowała następnie proces produkcji kwasu octowego i ustaliła, że proces produkcji kwasu octowego i kwasu glioksalowego jest podobny, ponieważ oba te kwasy są wytwarzane homogenicznymi i heterogenicznymi metodami katalitycznymi.
- (94) Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin zakwestionowało wybór kwasu octowego jako odpowiedniego produktu zastępczego należącego do tej samej ogólnej kategorii lub sektora co produkt objęty dochodzeniem i stwierdziło, że wykorzystanie kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku producenta z branży produkcji kwasu octowego nie jest właściwe, kwas octowy nie jest bowiem odpowiednim wskaźnikiem zastępczym dla produktu objętego postępowaniem, ponieważ w przypadku przedsiębiorstwa Xinjiang Guolin procesy produkcji kwasu octowego i kwasu glioksalowego nie są podobne. Producent eksportujący twierdził, że sposób produkcji kwasu glioksalowego z wykorzystaniem bezwodnika maleinowego jako surowca jest nieporównywalny ze sposobem produkcji kwasu octowego, w związku z czym koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk producenta kwasu octowego nie są reprezentatywne i nie mogą być wykorzystane jako wskaźnik zastępczy przy konstruowaniu wartości normalnej.
- (95) W odniesieniu do uwagi dotyczącej rozbieżnych procesów produkcji Komisja uznała, że proces produkcji przedsiębiorstwa Xinjiang Guolin różni się od innych producentów eksportujących kwas glioksalowy, tj. wykorzystuje różne surowce i różne procesy chemiczne do uzyskania produktu objętego dochodzeniem. Jako taki, proces produkcyjny kwasu octowego jest podobny do procesu produkcyjnego kwasu glioksalowego głównych producentów, ale nie do procesu wykorzystywanego przez przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin. Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin nie wykazało jednak, w jaki sposób różnica ta miałaby istotny wpływ na koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk i tym samym sprawiała, że przedmiotowe kwoty nie są „odpowiednie” w rozumieniu art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego. Ponadto przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin nie zaproponowało żadnego innego alternatywnego produktu podobnego do kwasu glioksalowego, w przypadku którego wykorzystuje się te same lub podobne surowce i metodę w celu uzyskania produktów podobnych do produktów wytworzonych metodą stosowaną przed przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin. Wobec braku widocznego wpływu na adekwatność wykorzystanych kwot i braku alternatywnej propozycji ze strony producenta eksportującego Komisja odrzuciła ten argument i podtrzymała swoje stanowisko, że kwas octowy jest najbardziej odpowiednim wskaźnikiem zastępczym do ustalenia kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku dla całego sektora.
- (96) W pierwszej nocie Komisja przeanalizowała przywóz głównych czynników produkcji, a mianowicie glioksalu, glikolu etylenowego, bezwodnika maleinowego i kwasu azotowego w wyżej wymienionych siedmiu krajach. Komisja zauważyła, że wielkość przywozu glioksalu w ramach HS 291219 i bezwodnika maleinowego z Chin do Tajlandii, Malezji, Brazylii i Argentyny jest znaczna, w związku z czym uznała ceny importowe tych surowców za potencjalnie zniekształcone.
- (97) Komisja wykluczyła zatem Tajlandię, Malezję, Brazylię i Argentynę z wyboru odpowiedniego reprezentatywnego kraju.
- (98) W uwagach do pierwszej noty przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin stwierdziło, że wysoki udział danego czynnika produkcji przywożonego z Chin nie należy do czynników, w oparciu o które Komisja może pominąć reprezentatywne państwo trzecie na podstawie art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego. Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin uznało zatem, że Komisja zastosowała arbitralne kryterium w celu wykluczenia państw, które z pewnością mogłyby być odpowiednimi reprezentatywnymi państwami trzecimi.
- (99) Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin stwierdziło ponadto, że jeżeli Komisja uznałaby poziom przywozu z Chin za istotny czynnik, to musiałaby również na tej podstawie wykluczyć Kolumbię i Turcję. Co się tyczy Kolumbii przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin zauważyło, że kraj ten jest w dużym stopniu zależny od Chin i państw, które nie są członkami WTO, wymienionych w załączniku 1 do rozporządzenia (UE) 2015/755<sup>81</sup>, w odniesieniu do całego przywozu w ramach kodu HS 2912 19 (glioksal), przy czym przywóz z Chin stanowi 45 % całkowitego przywozu pod względem ilościowym. Jeżeli chodzi o Turcję, przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin zauważyło, że przywóz kwasu azotowego przez Turcję z Chin jest bardzo wysoki (50 % pod względem wartości, 90 % pod względem wielkości) oraz że w pierwszej nocie sama Komisja uznała kwas azotowy za jeden z głównych czynników produkcji kwasu octowego.

- (100) W odniesieniu do uwagi dotyczącej przywozu gliksalu do siedmiu potencjalnych reprezentatywnych krajów Komisja początkowo przeanalizowała przywóz dla kodu HS 291219. Chociaż wszystkie potencjalne reprezentatywne kraje zarejestrowały przywóz w ramach kodu HS 291219, Komisja zauważyła, że kod ten obejmuje różne chemikalia, takie jak gliksal, cytral, butanal, propanal, akroleina itp. Gliksal jest istotnym materiałem wsadowym, ponieważ stanowi [50–80 %] kosztów produkcji produktu objętego postępowaniem dla przedsiębiorstwa Hubei Hongyuan, producenta eksportującego wykorzystującego ten surowiec. W związku z tym po wydaniu pierwszej noty Komisja podjęła próbę przeanalizowania cen importowych gliksalu w siedmiu potencjalnych reprezentatywnych krajach objętych 8-cyfrowym kodem towaru 2912 19 11 i zauważyła, że gliksal przywożono wyłącznie do Brazylii. Jak wspomniano powyżej, Komisja wykluczyła jednak Brazylię jako potencjalny reprezentatywny kraj już w pierwszej nodzie, ponieważ oba główne surowce (gliksal i bezwodnik maleinowy) są w przeważającej mierze przywożone z Chin.
- (101) W związku z tym, w odniesieniu do uwagi dotyczącej przywozu gliksalu do Kolumbii, Komisja stwierdziła, że przywóz tego surowca nie ma miejsca, więc zastosowała międzynarodową wartość odniesienia określoną w motywie 127.
- (102) W odniesieniu do przywozu kwasu azotowego do Turcji Komisja zauważyła, że Turcja przywozi ten surowiec głównie z Chin i państw, które nie są członkami WTO, wymienionych w załączniku 1 do rozporządzenia (UE) 2015/755 <sup>(81)</sup>. Surowiec ten stanowi jednak około 5 % kosztów produkcji tylko jednego z dwóch producentów eksportujących objętych próbą. W każdym razie Komisja poinformowała w drugiej nodzie, że zamierza wykorzystać Kolumbię jako reprezentatywny kraj i zamierza zastosować międzynarodową wartość odniesienia dotyczącą kwasu azotowego, aby umożliwić obiektywne skonstruowanie wartości normalnej. Komisja wyjaśnia ponadto, dlaczego w motywie 129 zastosowała międzynarodową wartość odniesienia dotyczącą kwasu azotowego.
- (103) W pierwszej nodzie Komisja uznała zatem Kolumbię i Turcję za odpowiednie reprezentatywne kraje, ponieważ stwierdziła, że w tych dwóch państwach ceny importowe surowców wykorzystywane do konstruowania wartości normalnej są niezniekształcone.
- (104) W uwagach do pierwszej noty skarżący zgodził się z oceną Komisji, że proces produkcji służący uzyskaniu kwasu octowego jest wysoce porównywalny z procesem produkcji produktu objętego postępowaniem, nie uznając za istotne, że kwas gliksalowy jest silniejszym kwasem niż kwas octowy. Skarżący wskazał raczej na podobieństwo odpowiednich procesów produkcji, surowców podstawowych i odpowiednich materiałów zużywalnych, a także stwierdził, że oba procesy produkcji są w bardzo podobnym stopniu energochłonne.
- (105) Skarżący zgodził się ponadto na wykluczenie Tajlandii, Malezji, Brazylii i Argentyny w wyborze potencjalnych reprezentatywnych krajów ze względu na wysoki udział chińskiego przywozu kluczowych surowców do tych państw. W skardze wskazał Turcję jako reprezentatywny kraj ze względu na większą wielkość przywozu gliksalu.

### 3.2.2.1.3. Istnienie odpowiednich łatwo dostępnych danych w reprezentatywnym kraju

- (106) W pierwszej nodzie Komisja zbadała, które dane finansowe są łatwo dostępne w przypadku państw, o których mowa w motywie 89. Komisja zauważyła, że nie było wystarczająco istotnych informacji finansowych dotyczących przedsiębiorstw produkcyjnych w Argentynie, Brazylii, Malezji i Tajlandii. Komisja znalazła dane w bazie Orbis <sup>(82)</sup> w odniesieniu do jednego przedsiębiorstwa w Kolumbii, jednego przedsiębiorstwa w Meksyku i jednego przedsiębiorstwa w Turcji. Ostatnie dostępne informacje finansowe meksykańskiego producenta kwasu octowego (Industrias Monfel S.A. DE C.V.) pochodziły jednak z 2018 r. i Komisja uznała je za nieaktualne. W związku z tym Komisja nie uwzględniła Argentyny, Brazylii, Malezji, Meksyku i Tajlandii w wyborze reprezentatywnego kraju.

<sup>(81)</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/755 z dnia 29 kwietnia 2015 r. w sprawie wspólnych reguł przywozu z niektórych państw trzecich (Dz.U. L 123 z 19.5.2015, s. 33). Art. 2 ust. 7 rozporządzenia podstawowego stanowi, że ceny w tych krajach nie mogą być wykorzystywane do określania wartości normalnej.

<sup>(82)</sup> <https://www.moody's.com/web/en/us/capabilities/company-reference-data/orbis.html>.

- (107) Następnie Komisja przeanalizowała następujące dwa potencjalne reprezentatywne kraje o podobnym poziomie rozwoju gospodarczego do poziomowi ChRL, w których produkuje się kwas octowy i dla których dostępne były sprawozdania finansowe wykazujące zyski: Kolumbię i Turcję. Komisja odnotowała istnienie w tamtym czasie łatwo dostępnych danych finansowych Orbis za 2023 r. w odniesieniu do jednego producenta kwasu octowego w Kolumbii (Sucroal S.A.) i jednego producenta kwasu octowego w Turcji (Akkim Kimya Sanayi ve Ticaret A.S.). W odniesieniu do przedsiębiorstwa Akkim Kimya Sanayi ve Ticaret A.S. Komisja zauważyła, że od 21 listopada 2023 r. przedsiębiorstwo to jest objęte dochodzeniem w sprawie ograniczenia konkurencji i manipulacji cenami prowadzonym przez turecki urząd antymonopolowy oraz że dochodzenie to jest nadal w toku <sup>(83)</sup>.
- (108) Zainteresowane strony zaproszono do przedstawienia uwag na temat stosowności wyboru Kolumbii i Turcji jako reprezentatywnych krajów oraz przedsiębiorstw Sucroal S.A. i Akkim Kimya Sanayi ve Ticaret A.S. jako producentów w reprezentatywnych krajach.
- (109) W uwagach do pierwszej noty przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin zakwestionowało wyłączenie Argentyny, Brazylii, Malezji, Meksyku i Tajlandii z wyboru reprezentatywnego kraju i zwróciło się do Komisji o zbadanie danych finansowych przedsiębiorstw Asian PVS Chemicals Ltd w Tajlandii, Dovechem Chemical Industries w Malezji, Abaquim SA w Meksyku, Droquimar SRL w Argentynie.
- (110) W odniesieniu do producentów zaproponowanych przez przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin, o których mowa w motywie 109 powyżej, Komisja przeanalizowała ich dane finansowe i stwierdziła, że w przypadku Asian PVS Chemicals Ltd w Tajlandii, Droquimar SRL w Argentynie i Abaquim SA w Meksyku nie było łatwo dostępnych danych finansowych. Łatwo dostępne były dane finansowe dotyczące przedsiębiorstwa Dovechem Chemical Industries w Malezji. Komisja zauważyła jednak, że Dovechem Chemical Industries nie produkuje kwasu octowego i, jak wyjaśniono w motywie 96, ze względu na brak przywozu gliksalu i dużą zależność od Chin i państw, które nie są członkami WTO, wymienionych w załączniku 1 do rozporządzenia (UE) 2015/755 w odniesieniu do przywozu bezwodnika maleinowego, Malezja została wyłączona z wyboru reprezentatywnego kraju.
- (111) W uwagach dotyczących pierwszej i drugiej noty skarżący przyznał, że z racjonalnego punktu widzenia poza Turcją również Kolumbia jest reprezentatywnym krajem w przypadku którego łatwo dostępne są informacje finansowe dotyczące przedsiębiorstwa Sucroal S.A.
- (112) W świetle powyższych rozważań oraz biorąc pod uwagę trwające dochodzenie tureckiego urzędu antymonopolowego w sprawie przedsiębiorstwa Akkim Kimya Sanayi ve Ticaret A.S., Komisja poinformowała zainteresowane strony drugą notą, że zamierza wykorzystać Kolumbię jako odpowiedni reprezentatywny kraj oraz Sucroal S.A., zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego, w celu uzyskania niezniekształconych cen lub wartości odniesienia na potrzeby obliczenia wartości normalnej.
- (113) Zainteresowane strony zaproszono do przedstawienia uwag na temat stosowności wyboru Kolumbii jako reprezentatywnego kraju oraz przedsiębiorstwa Sucroal S.A. jako producenta w reprezentatywnym kraju.
- (114) W drugiej notce Komisja dokładniej zbadała, które dane finansowe są łatwo dostępne w odniesieniu do państw wskazanych w notce z 7 października 2024 r., a mianowicie Kolumbii i Turcji. Na tym etapie Komisja miała dostęp do tych samych informacji, które opisano w pierwszej notce (zob. motyw 111), z wyjątkiem faktu, że Komisja uzyskała bardziej szczegółowe i łatwo dostępne informacje za 2023 r. w odniesieniu do kolumbijskiego producenta kwasu octowego Sucroal S.A. (pochodzące od Supersociedades, co objaśniono w motywie 154). W przypadku pozostałych przedsiębiorstw w innych potencjalnych reprezentatywnych krajach nie były dostępne dane o takim poziomie szczegółowości.
- (115) W związku z powyższym Komisja uznała, że najbardziej odpowiednie jest wykorzystanie informacji finansowych dostępnych w odniesieniu do kolumbijskiego przedsiębiorstwa Sucroal S.A.
- (116) W odpowiedzi na drugą notę przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin zakwestionowało obliczenie kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych. Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin stwierdziło, że kategoria „inne koszty operacyjne” obejmuje kwotę kosztów dystrybucji, co nie doprowadziłoby do obliczenia kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych na poziomie *ex-works*. W tym względzie przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin przytoczyło wyrok Sądu w sprawie T-762/20 Sinopec Chongqing SVW Chemical i in. przeciwko Komisji. Uwagi te zostały omówione i obalone w motywach 169–171 i nie zmieniają wniosku zawartego w powyższym motywie.

<sup>(83)</sup> [https://www.rekabet.gov.tr/Guncel/turkiye-de-yapi-kimyasallari-pazarlarind-8fcb58b749eee118eca00505\\_685da39?utm\\_source=chatgpt.com](https://www.rekabet.gov.tr/Guncel/turkiye-de-yapi-kimyasallari-pazarlarind-8fcb58b749eee118eca00505_685da39?utm_source=chatgpt.com).

- (117) W odpowiedzi na drugą notę skarżący stwierdził, że biorąc pod uwagę stwierdzone przez Komisję przeszkody uniemożliwiające wybór Turcji jako najbardziej odpowiedniego reprezentatywnego kraju, zgadza się z propozycją Komisji dotyczącą wykorzystania Kolumbii jako reprezentatywnego kraju do celów ustalenia konstruowanej wartości normalnej.

#### 3.2.2.1.4. Poziom ochrony socjalnej i ochrony środowiska

- (118) Po ustaleniu na podstawie wszystkich powyższych elementów, że Kolumbia jest jedynym dostępnym odpowiednim reprezentatywnym krajem, nie było potrzeby przeprowadzenia oceny poziomu ochrony socjalnej i ochrony środowiska zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze zdanie ostatnie rozporządzenia podstawowego.

#### 3.2.2.1.5. Wnioski

- (119) Biorąc pod uwagę wyniki powyższej analizy, należy uznać, że Kolumbia spełniała kryteria przewidziane w art. 2 ust. 6a lit. a) tiret pierwsze rozporządzenia podstawowego pozwalające uznać ją za odpowiedni reprezentatywny kraj.

#### 3.2.3. Źródła, na podstawie których ustalono poziom niezniekształconych kosztów

- (120) W pierwszej nocie Komisja podała wykaz czynników produkcji, takich jak materiały, energia i nakłady pracy, wykorzystywanych przez producentów eksportujących do produkcji produktu objętego dochodzeniem i wezwała zainteresowane strony do zgłaszania uwag i przedstawienia publicznie dostępnych informacji na temat niezniekształconych wartości każdego z czynników produkcji wymienionych w tej nocie.
- (121) Następnie w drugiej nocie Komisja stwierdziła, że na potrzeby skonstruowania wartości normalnej na podstawie art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego skorzysta z bazy danych Global Trade Atlas<sup>(84)</sup> („GTA”) w celu ustalenia poziomu niezniekształconych kosztów surowców i węgla. Komisja stwierdziła również, że wykorzysta publicznie dostępne ceny energii elektrycznej w Kolumbii<sup>(85)</sup> w celu określania cen energii elektrycznej oraz gazu i pary wodnej (przy użyciu współczynnika konwersji z kWh gazu na tony pary wodnej), a także statystyki MOP<sup>(86)</sup> w celu określenia kosztów pracy.
- (122) W drugiej nocie Komisja poinformowała również zainteresowane strony, że ze względu na dużą liczbę czynników produkcji u objętych próbą producentów eksportujących, którzy dostarczyli pełne informacje, oraz nieznaczny udział (mniej niż 2 %) niektórych surowców w całkowitych kosztach produkcji, te znikome pozycje zaliczono do „materiałów zużywalnych”. Ponadto Komisja poinformowała, że obliczy procentowy udział materiałów zużywalnych w całkowitym koszcie surowców i zastosuje ten procentowy udział do ponownie obliczonego kosztu surowców, stosując ustalone niezniekształcone wartości odniesienia w odpowiednim reprezentatywnym kraju.

#### 3.2.3.1. Czynniki produkcji

- (123) Biorąc pod uwagę wszystkie informacje przedstawione przez zainteresowane strony i zebrane podczas wizyt weryfikacyjnych, w celu określenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego zidentyfikowano następujące czynniki produkcji i ich źródła:

<sup>(84)</sup> Global Trade Atlas, dostępne pod adresem: <https://connect.ihsmarkit.com/gta/home>.

<sup>(85)</sup> Zob. <https://www.enel.com.co/es/personas/tarifas-energia-enel-distribucion.html>. Dla każdego miesiąca podaje się ceny w odniesieniu do pozycji „Tarifas de energia electrica (\$/kWh)/Sector no residencial/Nivel 2/Industrial sin contribucion/Doble horario” (dzienne i nocne).

<sup>(86)</sup> [https://www.ilo.org/shinyapps/bulkexplorer51/?lang=en&segment=indicator&id=EAR\\_XEES\\_SEX\\_ECO\\_NB\\_Q](https://www.ilo.org/shinyapps/bulkexplorer51/?lang=en&segment=indicator&id=EAR_XEES_SEX_ECO_NB_Q).

Tabela 1

## Czynniki produkcji kwasu glioksalowego

| Czynnik produkcji                  | Kod towaru | Źródło danych                                                                      | Wartość (CNY)           | Jednostka miary                                                                                                    |
|------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Surowce</b>                     |            |                                                                                    |                         |                                                                                                                    |
| Bezwodnik maleinowy                | 2917140000 | GTA                                                                                | 12,58                   | kg                                                                                                                 |
| Glikol etylenowy                   | 2905310000 | GTA                                                                                | 4,39                    | kg                                                                                                                 |
| Glioksal                           | 2912190001 | GTA                                                                                | 9,81                    | kg                                                                                                                 |
| Kwas azotowy                       | 28080010   | GTA                                                                                | 4,19                    | kg                                                                                                                 |
| <b>Materiały zużywalne</b>         |            |                                                                                    |                         |                                                                                                                    |
| Kwas solny                         | 2806100000 | GTA                                                                                | 26,87                   | kg                                                                                                                 |
| Ciekły tlen                        | 2804400000 | GTA                                                                                | 59,96                   | kg                                                                                                                 |
| Ciekle alkalia                     | 2815120000 | GTA                                                                                | 1,84                    | kg                                                                                                                 |
| <b>Siła robocza</b>                |            |                                                                                    |                         |                                                                                                                    |
| Siła robocza                       | [nie dot.] | MOP                                                                                | 19,99                   | Godzina pracy                                                                                                      |
| <b>Energia</b>                     |            |                                                                                    |                         |                                                                                                                    |
| Energia elektryczna                | 2716 00    | Taryfy zużycia energii elektrycznej kolumbijskiego dostawcy Enel.co <sup>(1)</sup> | 1,43                    | kWh                                                                                                                |
| Gaz ziemny                         | 2711 21    | Międzynarodowe ceny energii na stronie globalprices.com <sup>(2)</sup>             | CNY 3,80/m <sup>3</sup> | Metr sześcienny                                                                                                    |
| Para wodna pod ciśnieniem 13 barów | [nie dot.] | Międzynarodowe ceny energii na stronie globalprices.com <sup>(3)</sup>             | 323,30 CNY/tona         | Cena 897,8 kWh (ilość gazu w kWh wymagana do wyprodukowania 1 tony pary wodnej pod ciśnieniem wynoszącym 13 barów) |
| Woda                               | [nie dot.] | Opłaty za wodę stosowane przez kolumbijskiego dostawcę Aqeducto <sup>(4)</sup>     | 8,39                    | Metr sześcienny                                                                                                    |
| <b>Produkt uboczny</b>             |            |                                                                                    |                         |                                                                                                                    |
| Kwas szczawiowy                    | 2917111000 | GTA                                                                                | 45,78                   | kg                                                                                                                 |
| Kwas mrówkowy                      | 2915110000 | GTA                                                                                | 5,35                    | kg                                                                                                                 |

<sup>(1)</sup> <https://www.enel.com.co/es/personas/tarifas-energia-enel-distribucion.html> /  
<sup>(2)</sup> [https://www.globalpetrolprices.com/natural\\_gas\\_prices/prices.com/natural\\_gas\\_prices/](https://www.globalpetrolprices.com/natural_gas_prices/prices.com/natural_gas_prices/)  
<sup>(3)</sup> [https://www.globalpetrolprices.com/natural\\_gas\\_prices/prices.com/natural\\_gas\\_prices/](https://www.globalpetrolprices.com/natural_gas_prices/prices.com/natural_gas_prices/)  
<sup>(4)</sup> <https://www.acueducto.com.co>

- (124) Komisja wzięła pod uwagę wartość pośrednich kosztów produkcji, aby uwzględnić koszty, które nie zostały uwzględnione we wspomnianych powyżej czynnikach produkcji. Aby ustalić tę kwotę, Komisja wykorzystała koszty produkcji zgłoszone przez objętych próbą producentów eksportujących nieuwzględnione w powyższych poszczególnych czynnikach produkcji, takie jak amortyzacja, koszt kontroli jakości i koszty konserwacji. Metoda została wyjaśniona w sekcji 3.2.3.9.
- (125) Kwoty tych kosztów pochodzą z odpowiedzi producentów eksportujących na pytania zawarte w kwestionariuszu. Nową kwotę pośrednich kosztów produkcji podano jako wartość procentową zgłoszonych kosztów produkcji i zastosowano do ponownie obliczonych kosztów produkcji.

### 3.2.3.2. Surowce

- (126) Aby ustalić niezniekształconą cenę surowców dostarczanych do zakładu producenta reprezentatywnego kraju, Komisja jako podstawę wykorzystała średnią ważoną cenę importową stosowaną przy przywozie do Kolumbii podaną w GTA, do której dodano należności celne przywózowe i koszty transportu. Cenę importową w reprezentatywnym kraju obliczono jako średnią ważoną cenę jednostkowych produktów przywożonych ze wszystkich państw trzecich z wyjątkiem ChRL i państw, które nie są członkami WTO, wymienionych w załączniku 1 do rozporządzenia (UE) 2015/755. Pozostałe ilości uznano za reprezentatywne. Komisja postanowiła wykluczyć przywóz z ChRL do Kolumbii, ponieważ w motywach 41–84 uznała, że oparcie się na cenach i kosztach krajowych w ChRL nie jest odpowiednim rozwiązaniem z uwagi na występowanie znaczących zakłóceń w rozumieniu art. 2 ust. 6a lit. b) rozporządzenia podstawowego. Biorąc pod uwagę, że nie ma dowodów wskazujących na to, że te same zakłócenia nie mają w równym stopniu wpływu na produkty przeznaczone na wywóz, Komisja uznała, że te same zakłócenia miały wpływ na ceny eksportowe.
- (127) Jak wspomniano powyżej w motywach 100 i 101, w odniesieniu do gliksalu, Komisja wyjaśniła, że w porównaniu z pierwszą notą dotyczącą czynników produkcji początkowo przeanalizowała szerszy kod 2912 19 w siedmiu potencjalnych reprezentatywnych krajach. Chociaż wszystkie potencjalne reprezentatywne kraje zarejestrowały przywóz w ramach kodu HS 2912 19 (gliksal), Komisja zauważyła, że kod ten obejmuje różne chemikalia i że gliksal, pod ośmiocyfrowym kodem towaru 2912 19 11, był przywożony wyłącznie do Brazylii. Jak jednak wyjaśniono w motywie 96, w pierwszej nocie Komisja wykluczyła już Brazylię jako potencjalny reprezentatywny kraj, ponieważ oba główne surowce (gliksal i bezwodnik maleinowy) są w przeważającej mierze przywożone z Chin. Wniosek ten potwierdzono również w drugiej nocie, po tym jak przeprowadzono analizę na poziomie 8-cyfrowych kodów towaru. Komisja stwierdziła zatem, że ceny importowe gliksalu w siedmiu potencjalnych reprezentatywnych krajach nie mogą być wykorzystane do konstruowania wartości normalnej.
- (128) W związku z powyższym Komisja przeanalizowała globalne dane dla pochodzące z bazy danych Global Trade Atlas (GTA) w odniesieniu do 8-cyfrowego kodu towaru 2912 19 11 i odnotowała średnią cenę importową w GTA ze wszystkich państw z wyjątkiem Chin i państw wymienionych w załączniku 1 do rozporządzenia 2015/75522, tj. Azerbejdżanu, Białorusi, Korei Północnej, Turkmenistanu i Uzbekistanu. Komisja uznała uwagę przedstawioną przez przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin w motywie 99 za nieuzasadnioną. Ponadto Komisja poinformowała w drugiej nocie, że zamierza wykorzystać średnią cenę importową gliksalu ze wszystkich państw z wyjątkiem Chin i państw wymienionych w załączniku 1 do rozporządzenia 2015/755, pochodzącą z GTA, aby umożliwić obiektywne skonstruowanie wartości normalnej.
- (129) W odniesieniu do kwasu azotowego Komisja wyjaśniła, że kwas azotowy stanowi zaledwie 5–10 % kosztów produkcji produktu objętego dochodzeniem w przypadku przedsiębiorstwa Hubei Hongyuan, jednego z dwóch chińskich producentów eksportujących objętych próbą, w związku z czym ma on niewielkie znaczenie w procesie produkcji w porównaniu z gliksalem. Komisja przeanalizowała ceny importowe kwasu azotowego w Kolumbii i odnotowała rozbieżność w jednostkowych cenach importowych przy znacznych wahaniach cen w Kolumbii, przy czym różnica cen na poziomie transakcji wynosiła od 3,15 CNY/kg do 5 895,72 CNY/kg. Podobne rozbieżności w jednostkowych cenach importowych stwierdzono we wszystkich pozostałych krajach będących potencjalnymi kandydatami. Dane statystyczne dotyczące przywozu kwasu azotowego do siedmiu potencjalnych reprezentatywnych krajów uznano zatem za nieodpowiednie.

- (130) Następnie Komisja przeanalizowała globalne dane statystyczne dotyczące przywozu pochodzące z bazy danych Global Trade Atlas i zauważyła, że również globalna wartość odniesienia dotycząca przywozu charakteryzuje się znacznymi rozbieżnościami w jednostkowych cenach importowych. Komisja stwierdziła, że znaczna rozpiętość cen mogła być spowodowana różnymi pomiarami ilości (np. w kg, tonach, funtach itp.) podanymi w GTA. Międzynarodową wartość odniesienia dotyczącą przywozu również uznano za niewiarygodną. Następnie Komisja przeanalizowała, czy odpowiednie byłoby zastosowanie międzynarodowej ceny eksportowej jako wartości odniesienia. Komisja zauważyła, że nie ma rozbieżności w jednostkach miary. Komisja uznała zatem globalną cenę importową kwasu azotowego za wiarygodną. W drugiej nocie Komisja poinformowała, że zamierza zastosować międzynarodową wartość odniesienia z GTA dotyczącą wywozu kwasu azotowego.
- (131) Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin argumentowało, że Komisja powinna dokonać rozróżnienia między stałym i ciekłym bezwodnikiem maleinowym (sklasyfikowanym w ramach kodu HS 2917 14) w czynnikach produkcji. Producent eksportujący twierdził, że bezwodnik maleinowy w postaci stałej jest łatwiejszy do transportu niż płynny bezwodnik maleinowy i jest o wiele częściej stosowany na rynku międzynarodowym niż płynny bezwodnik maleinowy. Producent eksportujący zauważył również, że cena bezwodnika maleinowego w postaci stałej jest zazwyczaj znacznie wyższa niż cena płynnego bezwodnika maleinowego. Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin twierdziło, że stosuje przede wszystkim płynny bezwodnik maleinowy, ponieważ jego zakłady produkcyjne znajdują się w pobliżu producentów płynnego bezwodnika maleinowego, i w związku z tym jest w stanie wykorzystać niższe ceny płynnego bezwodnika maleinowego w porównaniu z cenami bezwodnika maleinowego w postaci stałej.
- (132) W odniesieniu do argumentu dotyczącego podziału na bezwodnik maleinowy w postaci stałej i płynnej Komisja zauważyła, że kod HS 2917 14 obejmuje wszystkie formy bezwodnika maleinowego bez rozróżnienia między stanami fizycznymi (stałymi lub płynnymi). Komisja zauważyła ponadto, że sam producent eksportujący nie zgłosił oddzielnie stałego lub płynnego bezwodnika maleinowego w odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, ani w swoim systemie rachunkowości. Bez podziału kodów HS według formy czynnika produkcji nie jest zatem możliwe ustalenie wiarygodnych danych dotyczących przywozu bezwodnika maleinowego w postaci stałej i płynnego bezwodnika maleinowego. W związku z tym argument ten odrzucono.
- (133) W odniesieniu do uwagi dotyczącej rozbieżnych procesów produkcji przedstawionej w motywie 93 i 95 Komisja uznała, że proces produkcji przedsiębiorstwa Xinjiang Guolin różni się od procesu stosowanego przez co najmniej jednego innego producenta eksportującego kwas gliksalowy, tj. wykorzystuje inne surowce i inne procesy chemiczne do uzyskania produktu objętego dochodzeniem. W związku z tym proces produkcji kwasu octowego jest bardzo podobny do procesu produkcji wykorzystywanego przez głównych producentów kwasu gliksalowego, ale to podobieństwo jest mniejsze w przypadku przedsiębiorstwa Xinjiang Guolin. Ponieważ jednak Komisja nie znalazła przedsiębiorstw stosujących te same lub podobne surowce i metodę w celu uzyskania produktów podobnych do kwasu gliksalowego, a producent eksportujący również ich nie wskazał, Komisja podtrzymała swoje stanowisko, że kwas octowy jest najbardziej odpowiednim procesem produkcyjnym do ustalenia kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku dla całego przemysłu, w tym dla przedsiębiorstwa Xinjiang Guolin.
- (134) W odpowiedzi na drugą notę przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin stwierdziło, że zauważyło niespójności w analizie danych dotyczących przywozu w odniesieniu do różnych czynników produkcji i zwróciło się do Komisji o spójne ustalenie wartości normalnej dla każdego materiału. Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin zauważyło, że jednostkowe ceny importowe kwasu azotowego przywożonego do Kolumbii ulegały znacznym wahaniom, co skłoniło Komisję do sprawdzenia w pierwszej kolejności średniej ceny importowej w GTA ze wszystkich państw, co do których stwierdzono, że podobnie podlegają dużej rozpiętości cen. Następnie Komisja zastosowała średnią cenę eksportową w GTA ze wszystkich państw. Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin stwierdziło, że Komisja powinna przyjąć takie samo podejście w odniesieniu do bezwodnika maleinowego, ponieważ jednostkowe ceny importowe bezwodnika maleinowego przywożonego do Kolumbii podlegały wahaniom w takim samym stopniu jak ceny kwasu azotowego. Ponadto przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin zwróciło się do Komisji o zastosowanie jednostkowej ceny importowej kwasu azotowego przywożonego do Kolumbii (tj. 15,51 USD/kg) i o powstrzymanie się od stosowania średniej ceny eksportowej w GTA ze wszystkich państw, mogłoby to bowiem prowadzić do ustalenia konstruowanej wartości normalnej w sposób dyskryminujący w przypadku dwóch objętych próbą producentów eksportujących, ponieważ ceny eksportowe ujęte w GTA są na poziomie FOB, a nie CIF.
- (135) Aby zapewnić spójność między metodyką a zbiorami danych stosowanymi do ustalenia nieznieskształconych cen poszczególnych surowców, przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin zwróciło się do Komisji o zastosowanie międzynarodowej ceny wszystkich bezpośrednich surowców, w tym bezwodnika maleinowego, glikolu etylenowego i kwasu azotowego, a nie tylko gliksalu. Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin zwróciło się do Komisji o usunięcie wartości odstających ze średniej ważonej ceny importowej do Kolumbii w odniesieniu do każdego surowca. W odniesieniu do bezwodnika maleinowego przedsiębiorstwo to stwierdziło, że Komisja powinna wykluczyć amerykańskie i niemieckie ceny importowe.

- (136) W drugiej nocie Komisja wyjaśniła, że międzynarodowa wartość odniesienia dotycząca przywozu kwasu azotowego obejmowała różne pomiary ilości (np. w kg, tonach, funtach itp.), co mogło spowodować znaczną rozpiętość cen, o której mowa w motywie 129. Ponieważ dane dotyczące międzynarodowego przywozu zostały przedstawione w różnych jednostkach miary (kg, tonach, funtach itp.), a zatem niemożliwe było obliczenie średniej międzynarodowej ceny importowej kwasu azotowego bez przeliczania miar, ceny te uznano za niewiarygodne, a Komisja zastosowała międzynarodową cenę eksportową z wyłączeniem Chin i państw wymienionych w załączniku 1 do rozporządzenia (UE) 2015/755, jak wyjaśniono w motywie 130 powyżej.
- (137) W odniesieniu do wahań cen przywozu kwasu azotowego do Kolumbii Komisja zauważyła, że średnie jednostkowe ceny importowe na państwo wahały się od 3,68 CNY/kg (Niderlandy) do 339,54 CNY/kg (Hiszpania). Na poziomie transakcji cena importowa wahała się od 3,15 CNY/kg do 5 895,72 CNY/kg, co świadczy o wyraźnym braku wiarygodności danych. Komisja wyjaśniła, że na poziomie transakcji rozpiętość ceny importowej bezwodnika maleinowego przywożonego do Kolumbii była znacznie mniejsza, tj. wynosiła między 6,8 CNY/kg a 14,6 CNY/kg, przy czym w przypadku 5 transakcji ceny istotnie odbiegały od tego przedziału i wynosiły między 127,61 CNY/kg a 543,14 CNY/kg. W związku z tym Komisja odrzuciła argument, że nie należy stosować cen importowych bezwodnika maleinowego.
- (138) Jeżeli chodzi o argument dotyczący ustalenia konstruowanej wartości normalnej w sposób dyskryminujący ze względu na wartość odniesienia dotyczącą kwasu azotowego ustaloną na poziomie FOB, Komisja wyjaśniła w motywach 129 i 136, dlaczego uznała dane statystyczne dotyczące przywozu kwasu azotowego do Kolumbii oraz międzynarodową wartość odniesienia dotyczącą przywozu za niewiarygodne. W tych samych motywach Komisja przedstawiła ponadto uzasadnienie, dlaczego międzynarodowa wartość odniesienia dotycząca wywozu stanowi najbardziej wiarygodne źródło danych. Komisja uważa, że zastosowane podejście jest zgodne z art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego. Jeżeli ceny importowe czynnika produkcji w reprezentatywnym kraju można było uznać za reprezentatywne, stosowano taką cenę importową; jeżeli nie, w celu ustalenia odpowiedniej ceny odniesienia Komisja stosowała podejście alternatywne.
- (139) W odniesieniu do trzech czynników produkcji, a mianowicie kwasu chlorowodorowego, ciekłego tlenu i ciekłych zasad, rzeczywiste koszty ponoszone przez współpracujących producentów eksportujących stanowiły znikomy udział w całkowitych kosztach surowców w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym. Ponieważ wartość zastosowana w odniesieniu do nich nie miała znaczącego wpływu na obliczanie marginesu dumpingu niezależnie od wykorzystanego źródła, Komisja postanowiła uwzględnić te koszty w materiałach zużywalnych.
- (140) Komisja ujęła koszty transportu poniesione przez współpracujących producentów eksportujących z tytułu dostaw surowców jako odsetek rzeczywistego kosztu tych surowców, a następnie zastosowała taki sam odsetek wobec nieznieskształconego kosztu tych samych surowców, aby uzyskać nieznieskształcony koszt transportu. Komisja uznała, że w kontekście przedmiotowego dochodzenia istnieją podstawy, aby wykorzystać iloraz kosztów surowców zakupionych przez producenta eksportującego i zgłoszonych kosztów transportu jako przesłankę do oszacowania nieznieskształconych kosztów transportu surowców w momencie dostarczenia do fabryki przedsiębiorstwa.

### 3.2.3.3. Produkty uboczne

- (141) Komisja przeanalizowała praktyki księgowe objętych próbą chińskich producentów eksportujących w odniesieniu do produktów ubocznych i odpadów. W rezultacie Komisja zastosowała ilości sprzedanych produktów odpadowych i obniżyła koszt produkcji, wykorzystując kolumbijskie ceny dla kodu HS, o ile były dostępne.
- (142) W odniesieniu do produktów odpadowych, dla których dostępna była jedynie cena produktu podstawowego Komisja wobec braku innych dostępnych danych przyjęła stosunek ceny produktu odpadowego w ChRL do ceny produktu podstawowego w ChRL według danych przekazanych przez producentów eksportujących. Stosunek ten został następnie zastosowany do ceny produktu podstawowego w Kolumbii, pochodzącej z bazy danych GTA.

### 3.2.3.4. Siła robocza

- (143) Komisja wykorzystała ostatnie publicznie dostępne dane ze statystyk MOP<sup>(87)</sup>, aby określić wynagrodzenia w sektorze przemysłu w Kolumbii. Ich średnią miesięczną wartość w okresie objętym dochodzeniem odpowiednio skorygowano o inne składki przez dodanie zabezpieczenia społecznego płaconego przez pracodawcę, w tym składki emerytalnej i podatku od ryzyka zawodowego: 12 % składki pracodawcy na fundusz emerytalny, 8,5 % na ubezpieczenie zdrowotne i 6,5 % na podatki od wynagrodzeń<sup>(88)</sup> <sup>(89)</sup>. Średni godzinowy koszt pracy w przeliczeniu na EPC wynosi 19,99 CNY/roboczogodzinę.
- (144) W odpowiedzi na drugą notę skarżący stwierdził, że koszty pracy skonstruowane przez Komisję (w tym dodatkowe opłaty w wysokości 27 % z tytułu składek emerytalnych, ubezpieczenia zdrowotnego i podatków od wynagrodzeń), które przelicza się na 2,0166 USD/osobogodzinę jako koszty wynagrodzenia podstawowego, są bardzo niskie. Skarżący odniósł się w skardze do skonstruowanego kosztu pracy, który wynosił 7,56 EUR/osobogodzinę.
- (145) Komisja zauważyła, że skarżący nie zakwestionował metodyki zastosowanej przez Komisję, lecz raczej wynikającą z niej kwotę. Komisja zauważyła również, że skarżący nie przedstawił alternatywnej propozycji dotyczącej kosztów pracy. Argument ten został zatem odrzucony, a Komisja zastosowała konstruowane koszty pracy określone w motywie 143.

### 3.2.3.5. Energia elektryczna

- (146) Cenę energii elektrycznej dla przedsiębiorstw (użytkowników przemysłowych) w Kolumbii publikuje Enel<sup>(90)</sup>. Komisja wykorzystała przemysłowe ceny energii elektrycznej w okresie objętym dochodzeniem. Cena za kWh z tego źródła wyniosła 1,43 CNY.
- (147) W odpowiedzi na drugą notę przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin zauważyło, że nie przedstawiono w niej dokładnych informacji źródłowych ani podstawowych obliczeń dotyczących energii elektrycznej i wody.
- (148) Komisja ujawniła informacje źródłowe dotyczące energii elektrycznej w motywie 146 i wody w motywie 152.

### 3.2.3.6. Gaz ziemny

- (149) Komisja wykorzystała cenę gazu dla przedsiębiorstw w Kolumbii opublikowaną przez przedsiębiorstwo GlobalPetroPrices<sup>(91)</sup> na jego stronie internetowej. Komisja zastosowała średnią cenę gazu ziemnego dla przedsiębiorstw w Kolumbii w okresie objętym dochodzeniem (tj. 46 EUR za MWh lub 360 CNY za MWh). Stawki te obejmują wszystkie podatki, opłaty i inne składowe rachunków za gaz. Należy zwrócić uwagę, że 1 m<sup>3</sup> gazu ziemnego to w przybliżeniu 10,55 kWh. W związku z tym nominalny koszt gazu ziemnego wynosi 3,8 CNY za metr sześcienny.

### 3.2.3.7. Para wodna

- (150) Koszt pary wodnej ustalono na podstawie kosztu gazu ziemnego, wyrażonego w kWh, i ilości gazu potrzebnego do produkcji 1 tony pary wodnej, wyrażonej w kWh. Komisja wzięła pod uwagę powszechnie uznawane przeliczniki energii, aby obliczyć, że do przekształcenia 1 tony wody w parę wodną pod ciśnieniem wynoszącym 13 barów potrzebne jest 879,8 kWh. Jest to równe 83,33 m<sup>3</sup> gazu ziemnego potrzebnego do wyprodukowania 1 tony pary wodnej.
- (151) Na podstawie danych z własnych procesów produkcji skarżący stwierdził, że do produkcji 1 tony pary jest potrzebne 1 025 kWh, a nie 879,8 kW, jak określiła Komisja. Twierdzenie to nie zostało poparte dowodami, w związku z czym Komisja odrzuciła ten argument.

<sup>(87)</sup> ILOSTAT Data Explorer: Średnie nominalne miesięczne zarobki pracowników według płci i działalności gospodarczej – Branże i sektory.

<sup>(88)</sup> <https://www.dlapiperintelligence.com/goingglobal/tax/index.html?t=19-employment-taxes>.

<sup>(89)</sup> <https://actualicase.com/cuanto-le-cuesta-a-un-empleador-la-contratacion-de-un-trabajador-que-devengue-un-salario-minimo/>

<sup>(90)</sup> Zob. <https://www.enel.com.co/es/personas/tarifas-energia-enel-distribucion.html>. Dla każdego miesiąca podaje się ceny w odniesieniu do pozycji Tarifas de energia electrica (\$/kWh) / Sector no residencial / Nivel 3 / Industrial sin contribucion / Doble horario (dienne i nocne).

<sup>(91)</sup> [https://www.globalpetrolprices.com/natural\\_gas\\_prices/](https://www.globalpetrolprices.com/natural_gas_prices/)

## 3.2.3.8. Woda

- (152) Koszt wody ustalono na podstawie kosztu wody pochodzącej od kolumbijskiego dostawcy wody<sup>(92)</sup>, z uwzględnieniem kosztów zmiennych w przeliczeniu na m<sup>3</sup> oraz kosztów stałych rozłożonych na ilości zużycia wody.

## 3.2.3.9. Pośrednie koszty produkcji, koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zyski.

- (153) Zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego „[s]konstruowana wartość normalna obejmuje nieznieskształconą i odpowiednią kwotę kosztów administracyjnych, kosztów sprzedaży i kosztów ogólnych oraz zyski”. Ponadto należy ustalić wartość pośrednich kosztów produkcji w celu pokrycia kosztów niewliczonych do czynników produkcji, o których mowa powyżej.
- (154) Komisja przyjęła pochodzące z 2023 r. najnowsze dostępne dane dotyczące kolumbijskiego przedsiębiorstwa Sucroal S.A. jako podstawę ustalenia kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz stóp zysku na potrzeby skonstruowania wartości normalnej. Ponieważ dane pobrane z Supersociedades i przedstawione w drugiej notce zostały zaktualizowane, a także w celu zapewnienia, aby obliczenia opierały się na najnowszych dostępnych danych, Komisja uzyskała najnowsze dane finansowe od władz kolumbijskich<sup>(93)</sup> i wykorzystała te dane do obliczeń.
- (155) Komisja uznała, że tak ustalone stawki doprowadzą do uzyskania rozsądnych kwot kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz stóp zysku w rozumieniu art. 2 ust. 6a rozporządzenia podstawowego, które będą odpowiednie dla poziomu *ex-works*.
- (156) Xinjiang Guolin zauważył, że dane dostarczone przez Sucroal S.A. obejmują „pozostałe koszty operacyjne”, i zwrócili się o dostarczenie bardziej szczegółowych danych w celu zagwarantowania, że nie obejmują one takich kosztów jak fracht, przeładunek, ubezpieczenie i koszty bankowe, które są wyłączone z obliczania ceny eksportowej *ex-works*. Nie było łatwo dostępnych dalszych podziałów kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych przedsiębiorstwa Sucroal S.A. zaczerpniętych z bazy danych Supersociedades lub Orbis.
- (157) W odpowiedzi na pierwszą notę przedsiębiorstwo L. Brüggemann przedstawiło uwagę dotyczącą obliczenia kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku wybranych producentów w Kolumbii i Turcji, w której stwierdziło, że Komisja wykorzystała ujemną liczbę całkowitą w odniesieniu do danych dotyczących zysku/straty finansowej zamiast dodatniej liczby całkowitej. W wyniku błędnego zastosowania ujemnej liczby całkowitej przyjęto, że koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne są wyższe niż „Pozostałe koszty operacyjne i dochód”.
- (158) W odniesieniu do uwag przedsiębiorstwa L. Brüggemann Komisja stwierdziła, że udział procentowy kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych obliczono prawidłowo, stosując podejście metodologiczne zastosowane przez Komisję. Udział procentowy kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych obliczono poprzez odjęcie przychodów finansowych od innych kosztów operacyjnych, następnie dodanie kosztów finansowych, a ostatecznie podzielenie wyniku przez koszt sprzedanych towarów. W wyniku tych obliczeń odsetek kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych wyniósł 17,72 % dla producentów tureckich i 23,34 % dla producentów kolumbijskich, a nie tyle co skorygowane wartości zaproponowane przez L. Brüggemann. W związku z tym argument ten odrzucono. W odniesieniu do drugiej noty Komisja zgromadziła łatwo dostępne dane finansowe bezpośrednio od władz Kolumbii i zaktualizowała obliczenia kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych.
- (159) Pośrednie koszty produkcji poniesione przez objętych próbą producentów eksportujących wyrażono jako udział w kosztach produkcji rzeczywiście poniesionych przez tych producentów eksportujących. Odsetek ten zastosowano do nieznieskształconych kosztów produkcji. Komisja zastosowała zgłoszone przez objętych próbą producentów eksportujących koszty amortyzacji i koszty konserwacji.

## 3.2.4. Obliczenia

- (160) Na podstawie powyższego Komisja skonstruowała wartość normalną dla każdego rodzaju produktu na podstawie ceny *ex-works* zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.

<sup>(92)</sup> <https://www.acueducto.com.co/>

<sup>(93)</sup> Supersociedades to oficjalny organ związany z kolumbijskim Ministerstwem Handlu, Przemysłu i Turystyki, zgodnie z opisem na stronie internetowej: <https://www.supersociedades.gov.co/web/nuestra-entidad>.

- (161) Po pierwsze, Komisja ustaliła wartość nieznieskształconych kosztów produkcji. Komisja zastosowała nieznieskształcone koszty jednostkowe do rzeczywistego zużycia poszczególnych czynników produkcji współpracującego producenta eksportującego. Powyższe wskaźniki zużycia przekazane przez wnioskodawcę zostały sprawdzone podczas wizyty weryfikacyjnej. Komisja pomnożyła wskaźniki zużycia przez nieznieskształcone koszty jednostkowe odnotowane w Kolumbii, jak opisano w motywie 123. Po ustaleniu nieznieskształconych kosztów produkcji Komisja zastosowała kwotę pośrednich kosztów produkcji, jak odnotowano w motywach 153, 155 i 159. Do ustalonych w ten sposób nieznieskształconych kosztów produkcji Komisja zastosowała koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk przedsiębiorstwa Sucroal S.A. Koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne wyrażone jako odsetek kosztów sprzedanych towarów i zastosowane do nieznieskształconych kosztów produkcji wyniosły 23,3 %. Zysk wyrażony jako odsetek kosztów sprzedanych towarów i zastosowany do nieznieskształconych kosztów produkcji wyniósł 9,5 %.
- (162) Na tej podstawie Komisja skonstruowała wartość normalną dla każdego rodzaju produktu na podstawie ceny ex-works zgodnie z art. 2 ust. 6a lit. a) rozporządzenia podstawowego.

### 3.3. Cena eksportowa

- (163) Objęci próbą producenci eksportujący wywozili produkt objęty postępowaniem bezpośrednio lub, w przypadku przedsiębiorstwa Xinjiang, za pośrednictwem przedsiębiorstwa powiązanego w ChRL, do niezależnych klientów w Unii. W przypadku wywozu produktu objętego postępowaniem bezpośrednio do niezależnych klientów w Unii, za cenę eksportową uważało się cenę faktycznie zapłaconą lub należną za produkt objęty postępowaniem sprzedany na wywóz do Unii, zgodnie z art. 2 ust. 8 rozporządzenia podstawowego.
- (164) W przypadku producenta eksportującego wywożącego produkt objęty postępowaniem do Unii za pośrednictwem przedsiębiorstwa powiązanego, cenę eksportową ustalono na podstawie ceny, po której produkt przywieziony został po raz pierwszy odsprzedany niezależnym klientom w Unii, zgodnie z art. 2 ust. 9 rozporządzenia podstawowego. Dostosowania z tytułu kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych dokonano na podstawie tych samych kategorii kosztów powiązanego przedsiębiorstwa handlowego. Biorąc pod uwagę brak informacji na temat zysku współpracujących niezależnych importerów, Komisja oparła się tymczasowo na zysku na poziomie 6,89 % uznanym za odpowiedni w poprzednim dochodzeniu dotyczącym przywozu niektórych alkoholi poliwinylowych pochodzących z ChRL <sup>(94)</sup>.

### 3.4. Porównanie

- (165) W art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego nałożono na Komisję obowiązek dokonania obiektywnego porównania wartości normalnej z ceną eksportową na tym samym poziomie handlu oraz uwzględnienia różnic w czynnikach, co do których wykazano, że mogą wpłynąć na ceny oraz ich porównywalność. W omawianym przypadku Komisja postanowiła porównać wartość normalną i cenę eksportową objętych próbą producentów eksportujących na poziomie ex-works. Jak wyjaśniono poniżej, w stosownych przypadkach wartość normalna i cena eksportowa zostały dostosowane w celu: (i) wyrównania ich do poziomu ex-works; oraz (ii) uwzględnienia różnic w czynnikach, co do których stwierdzono i wykazano, że mają wpływ na ceny i porównywalność cen.

#### 3.4.1. Dostosowania wartości normalnej

- (166) Jak wyjaśniono w motywie 160, wartość normalną ustalono na poziomie handlu ex-works poprzez wykorzystanie kosztów produkcji wraz z kwotami kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku, które uznano za odpowiednie w odniesieniu do tego poziomu handlu. W związku z tym nie były konieczne dostosowania w celu wyrównania wartości normalnej z powrotem do poziomu ex-works.
- (167) Komisja nie znalazła powodów dla dostosowania wartości normalnej, a żaden z producentów eksportujących objętych próbą nie wnioskował o takie dostosowania.
- (168) Xinjiang Guolin wystąpił z wnioskiem, powołując się na orzeczenie Sądu <sup>(95)</sup> („Sinopec”), aby współczynnik stosunku kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych Sucroal S.A. został dostosowany w celu wykluczenia niektórych kosztów sprzedaży, ogólnych i administracyjnych, które mogą być uwzględnione w jego własnej cenie eksportowej, gdy porównanie jest dokonywane na podstawie ceny ex-works. Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin zwróciło się do Komisji o nieuwzględnienie żadnych kosztów dystrybucji przy obliczaniu kwoty kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych, tak aby konstruowaną wartość normalną można było porównać z ceną eksportową na poziomie ex-works.

<sup>(94)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/ z dnia 25 września 2020 r. nakładające ostateczne cła antydumpingowe na przywóz niektórych (poli)alkoholi winylowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

<sup>(95)</sup> Wyrok z dnia 21 lutego 2024 r., Sinopec Chongqing SVW Chemical Co. Ltd i in./Komisja Europejska, T-762/20, ECLI:EU:T:2024:113.

- (169) Komisja zauważyła, że nie było łatwo dostępnych dalszych podziałów kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych przedsiębiorstwa Sucroal S.A. zaczerpniętych z bazy danych Kolumbii lub Orbis. Komisja zauważyła również, że w wyroku w sprawie CCCME <sup>(96)</sup>, który wydano już po wydaniu wyroku w sprawie Sinopec, Sąd przypomniał najpierw, że zgodnie z orzecznictwem, jeżeli strona na podstawie art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego wnosi o dostosowanie mające zapewnić porównywalność wartości normalnej i ceny eksportowej do celów określenia marginesu dumpingu, powinna ona przedstawić dowód, że jej żądanie jest uzasadnione. Ciężar dowodu, że muszą być dokonane szczególne dostosowania wymienione w art. 2 ust. 10 lit. a)–k) rozporządzenia podstawowego, spoczywa na tych, którzy powołują się na tę okoliczność <sup>(97)</sup>. Wynika z tego, że w niniejszej sprawie to do zainteresowanych stron należało, na podstawie tego orzecznictwa, wykazanie konieczności dostosowania, o które wniosły na poparcie dowodów, które przedstawiły w trakcie dochodzenia <sup>(98)</sup>.
- (170) Sąd orzekł następnie, że w tym względzie należy zauważyć, że o ile praktyka w zakresie dostosowań może okazać się konieczna na podstawie art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego dla uwzględnienia różnic istniejących pomiędzy ceną eksportową a wartością normalną, które mają wpływ na ich porównywalność, nie można stosować takich odliczeń od wartości, która została skonstruowana, a zatem nie jest rzeczywista. Na wartość tę co do zasady nie mają wpływu elementy mogące szkodzić jej porównywalności, ponieważ została ona sztucznie ustalona <sup>(99)</sup>. Ponadto, podobnie jak w przypadku CCCME, w omawianym przypadku konstruowanie wartości normalnej dla każdego rodzaju produktu na zasadzie „ex-works” obejmowało rozsądną kwotę kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz brak było dostępnych informacji wskazujących, że koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne przedsiębiorstwa Sucroal S.A. obejmowały sporne wydatki. W związku z tym, biorąc pod uwagę swobodę uznania Komisji w zakresie stosowania art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego <sup>(100)</sup>, podejście Komisji było zgodne z najnowszym orzecznictwem dotyczącym nieuzasadnionych twierdzeń, że kwoty kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych wykorzystanych do skonstruowania wartości normalnej na podstawie art. 2 ust. 6a lit. a), które Komisja uznaje za uzasadnione z punktu widzenia poziomu handlu *ex-works*, zawierają koszty transportu.
- (171) Ponadto, niezależnie od wyroku w sprawie CCCME, proponowane rozwiązanie polegające na utrzymaniu odpowiednich pozycji kosztów w cenie eksportowej nie rozwiązałoby kwestii wskazanej przez producenta eksportującego. Nawet gdyby koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne Sucroal S.A. zawierały odpowiednie pozycje kosztów (co nie zostało wykazane), praktycznie niemożliwe jest, aby wartość tych pozycji była porównywalna z wartością odpowiednich pozycji w przypadku producentów eksportujących objętych próbą. Takie wartości nie byłyby podobne w sprzedaży krajowej i eksportowej jednego przedsiębiorstwa. Różnice te byłyby jeszcze większe w przypadku porównywania danych z dwóch różnych przedsiębiorstw. Ich usunięcie nie rozwiązałoby zatem podnoszonej asymetrii między wartością normalną a ceną eksportową. Argument ten został zatem odrzucony.

#### 3.4.2. Dostosowania ceny eksportowej

- (172) W celu wyrównania ceny eksportowej z powrotem do poziomu handlu *ex-works* dokonano dostosowań z tytułu: transportu lądowego, transportu morskiego i ubezpieczenia oraz przeładunku i załadunku.
- (173) Uwzględniono następujące czynniki wpływające na ceny i porównywalność cen: koszty kredytu i opłaty bankowe.
- (174) Wreszcie, w przypadkach, w których sprzedaż na wywóz do Unii odbywała się za pośrednictwem powiązanego przedsiębiorstwa handlowego, dokonano dostosowań zgodnie z art. 2 ust. 10 lit. i) rozporządzenia podstawowego w odniesieniu do marży otrzymanej przez powiązane przedsiębiorstwo handlowe, ponieważ pełniło ono funkcje podobne do funkcji przedstawiciela pracującego na zasadzie prowizji. Marżę obliczono jako sumę kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych i narosłych zysków. Koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oparto na danych dostarczonych przez powiązane przedsiębiorstwo handlowe. Zastosowano zysk na poziomie 6,89 %, ponieważ ten jego poziom uznano za odpowiedni we wcześniejszym dochodzeniu dotyczącym przywozu niektórych alkoholi poliwinylowych pochodzących z ChRL <sup>(101)</sup>.

<sup>(96)</sup> Wyrok z dnia 2 października 2024 r., CCCME i in./Komisja, T-263/22, EU:T:2024:663.

<sup>(97)</sup> Wyrok z dnia 2 października 2024 r., CCCME i in./Komisja, T-263/22, EU:T:2024:663, pkt 183.

<sup>(98)</sup> Wyrok z dnia 2 października 2024 r., CCCME i in./Komisja, T-263/22, EU:T:2024:663, pkt 185.

<sup>(99)</sup> Wyrok z dnia 2 października 2024 r., CCCME i in./Komisja, T-263/22, EU:T:2024:663, pkt 188.

<sup>(100)</sup> Wyrok z dnia 2 października 2024 r., CCCME i in./Komisja, T-263/22, EU:T:2024:663, pkt 184.

<sup>(101)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/ z dnia 25 września 2020 r. nakładające ostateczne cła antydumpingowe na przywóz niektórych (poli)alkoholi winylowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej.

### 3.5. Marginesy dumpingu

- (175) W przypadku objętych próbą współpracujących producentów eksportujących Komisja porównała średnią ważoną wartości normalnej każdego rodzaju produktu podobnego ze średnią ważoną ceną eksportową odpowiedniego rodzaju produktu objętego postępowaniem, zgodnie z art. 2 ust. 11 i 12 rozporządzenia podstawowego.
- (176) Na tej podstawie wyliczono następujące tymczasowe średnie ważne marginesów dumpingu, wyrażone jako odsetek ceny CIF na granicy Unii przed ocleniem:

| Przedsiębiorstwo                                   | Tymczasowy margines dumpingu |
|----------------------------------------------------|------------------------------|
| Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co., Ltd. | 27,2 %                       |
| Xinjiang Guolin New Materials Co., Ltd.            | 175,8 %                      |

- (177) W odniesieniu do współpracujących producentów eksportujących nieobjętych próbą Komisja dokonała obliczenia średniej ważonej marginesu dumpingu, zgodnie z art. 9 ust. 6 rozporządzenia podstawowego. W związku z tym margines ten określono na podstawie marginesów ustalonych dla objętych próbą producentów eksportujących.
- (178) Na tej podstawie tymczasowy margines dumpingu nieobjętych próbą współpracujących producentów eksportujących ustalono na 78,4 %.
- (179) W odniesieniu do wszystkich innych producentów eksportujących w ChRL Komisja określiła margines dumpingu na podstawie dostępnych faktów zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego. W tym celu Komisja określiła poziom współpracy producentów eksportujących. Poziom współpracy to wielkość wywozu współpracujących producentów eksportujących do Unii wyrażona jako odsetek łącznego przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, do Unii w okresie objętym dochodzeniem, ustalonego na podstawie specjalistycznych badań rynkowych pochodzących od dostawców statystyk handlowych dotyczących Chin (zob. motyw 198).
- (180) Poziom współpracy w omawianej sprawie jest niski, ponieważ przywóz dokonywany przez współpracujących producentów eksportujących stanowił ok. 47 % łącznego wywozu do Unii w okresie objętym dochodzeniem.
- (181) Komisja przypominała, że w zawiadomieniu o wszczęciu<sup>(102)</sup> poinformowano zainteresowane strony, iż w przypadku braku współpracy lub jedynie częściowej współpracy ustalenia mogą zostać oparte na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, co może sprawić, że wynik będzie mniej korzystny dla tych stron. Biorąc pod uwagę fakt, że zainteresowane strony otrzymały wyraźne ostrzeżenie o konsekwencjach braku współpracy oraz że poziom współpracy w tym przypadku był wyjątkowo niski, Komisja uznała za właściwe ustalenie rezydualnego cła antydumpingowego na podstawie reprezentatywnej wielkości sprzedaży Xinjiang Guolin do Unii w okresie objętym dochodzeniem. Sprzedaż tę uznano za odpowiedni wskaźnik zastępczy odzwierciedlający praktyki dumpingowe przedsiębiorstw, które zdecydowały się nie współpracować.
- (182) Rezydualny margines dumpingu ustalono zatem na poziomie 280,3 %.
- (183) Tymczasowe marginesy dumpingu, wyrażone jako odsetek ceny CIF na granicy Unii przed ocleniem, są następujące:

| Przedsiębiorstwo                                               | Tymczasowy margines dumpingu |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co., Ltd.             | 27,2 %                       |
| Xinjiang Guolin New Materials Co., Ltd.                        | 175,8 %                      |
| Pozostałe przedsiębiorstwa współpracujące                      | 78,5 %                       |
| Cały pozostały przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie | 280,3 %                      |

<sup>(102)</sup> Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antydumpingowego dotyczącego przywozu kwasu gliksalowego pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej, Dz.U. C, C/2024/4751, 25.7.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/4751/oj>.

#### 4. SZKODA

##### 4.1. Definicja przemysłu Unii i produkcji unijnej

- (184) Produkt podobny był wytwarzany w okresie objętym dochodzeniem przez jednego producenta w Unii. Producent ten reprezentuje przemysł Unii w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (185) Z uwagi na fakt, że dane liczbowe dotyczące oceny szkody pochodziły jedynie od jednego producenta unijnego, w celu zachowania poufności dane liczbowe dotyczące analizy szkody podano w przedziałach. Indeksy oparto jednak na rzeczywistych danych, a nie na przedziałach.
- (186) Całkowita produkcja unijna w okresie objętym dochodzeniem mieściła się w przedziale 10 000–12 000 ton. Komisja ustaliła rzeczywistą wartość na podstawie weryfikacji zbadanych sprawozdań jedynego znanego producenta unijnego, a mianowicie przedsiębiorstwa WeylChem Lamotte SAS.

##### 4.2. Określenie właściwego rynku unijnego

- (187) W celu ustalenia, czy przemysł Unii doznał szkody, oraz w celu określenia konsumpcji i różnych wskaźników ekonomicznych dotyczących sytuacji przemysłu Unii Komisja zbadała, czy i w jakim stopniu późniejsze wykorzystanie produktu podobnego wytwarzanego przez przemysł Unii powinno być uwzględnione w analizie.
- (188) Komisja stwierdziła, że pewna część produkcji objętego próbą producenta unijnego była przeznaczona na użytek własny. Przemysł Unii wykorzystuje część swojej produkcji kwasu glioksalowego jako materiał pośredni do produkcji 2-kumaranonu i, w mniejszym stopniu, alantoiny. Produkt został dostarczony w ramach tego samego przedsiębiorstwa po cenach transferowych w jego księgach rachunkowych na poziomie jednostkowego kosztu produkcji w celu dalszego przetwarzania. Podział na użytek własny i wolnorynkowy jest istotny przy analizie szkody, ponieważ produkty przeznaczone na użytek własny nie są narażone na bezpośrednią konkurencję ze strony przywozu. Natomiast produkcja przeznaczona na sprzedaż na wolnym rynku pozostaje w bezpośredniej konkurencji z przywozem produktu objętego postępowaniem.
- (189) Aby przedstawić możliwie najbardziej kompletny obraz przemysłu Unii, Komisja uzyskała dane dotyczące całej działalności związanej z produktem i ustaliła, czy produkcja była przeznaczona na użytek własny czy do sprzedaży na wolnym rynku.
- (190) Komisja zbadała niektóre wskaźniki gospodarcze odnoszące się do przemysłu Unii na podstawie danych dotyczących wolnego rynku dla kwasu glioksalowego. Wskaźniki te obejmowały: wielkość sprzedaży i ceny sprzedaży na rynku unijnym; udział w rynku; wzrost wielkości i ceny wywozu; rentowność; zwrot z inwestycji; oraz przepływy środków pieniężnych. Tam, gdzie było to możliwe i zasadne, ustalenia te zostały następnie porównane z danymi dotyczącymi rynku sprzedaży wewnętrznej, tak aby uzyskać jasny obraz sytuacji przemysłu Unii.
- (191) Inne wskaźniki ekonomiczne można było jednak wymiennie zbadać jedynie poprzez odniesienie się do całkowitej działalności, w tym użytku własnego przemysłu Unii. Wskaźniki te obejmowały: produkcję, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych, inwestycje, zapasy, zatrudnienie, wydajność, wynagrodzenie oraz zdolność do pozyskania kapitału. Są one zależne od całej działalności, niezależnie od tego, czy produkcja jest przeznaczona na rynek sprzedaży wewnętrznej, czy też do sprzedaży na wolnym rynku.

##### 4.3. Konsumpcja w Unii

- (192) Komisja ustaliła konsumpcję w Unii na podstawie (i) zweryfikowanej sprzedaży jedynego znanego producenta unijnego, użytku własnego jedynego znanego producenta unijnego oraz (ii) przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, i ze wszystkich pozostałych państw trzecich.

(193) Konsumpcja w Unii kształtowała się następująco:

Tabela 2

**Konsumpcja w Unii (w tonach)**

|                                | 2021              | 2022              | 2023              | Okres objęty dochodzeniem |
|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------------|
| Całkowita konsumpcja w Unii    | [32 800 – 34 800] | [30 600 – 32 600] | [23 600 – 25 600] | [23 900 – 25 900]         |
| <i>Indeks</i>                  | 100               | 93                | 71                | 72                        |
| Wykorzystanie na użytek własny | [5 300 – 6 300]   | [5 300 – 6 300]   | [4 200 – 5 200]   | [3 000 – 4 000]           |
| <i>Indeks</i>                  | 100               | 101               | 78                | 63                        |
| Wolny rynek                    | [27 500 – 29 500] | [25 300 – 27 300] | [19 400 – 21 400] | [20 900 – 22 900]         |
| <i>Indeks</i>                  | 100               | 92                | 69                | 74                        |

Źródło: Odpowiedzi znanego producenta unijnego na pytania zawarte w kwestionariuszu, informacje dostarczone przez skarżącego

- (194) Kwas glioksalowy jest sprzedawany jako dwa preparaty: 50-procentowy roztwór kwasu glioksalowego lub kryształy kwasu glioksalowego jednowodnego. Aby porównać poszczególne rodzaje kwasu glioksalowego, Komisja zauważyła, że jedna tona kwasu glioksalowego zawiera zwykle 78,8 % kwasu glioksalowego, podczas gdy jedna tona roztworu kwasu glioksalowego zawiera zwykle 50 % kwasu glioksalowego. Komisja uważa zatem, że jedna tona kryształów kwasu glioksalowego odpowiada 1,576 tony roztworu kwasu glioksalowego. Ponieważ jedynym znanym producentem kryształów kwasu glioksalowego jest Xinjiang Guolin, konwersja została zastosowana jedynie w odniesieniu do jego ilości kryształów wywożonych do UE.
- (195) Na podstawie tej analizy, po nieznacznym spadku w 2022 r. i bardziej znaczącym spadku w 2023 r. – prawdopodobnie ze względu na kryzys energetyczny dotyczący przemysłu chemicznego <sup>(103)</sup> <sup>(104)</sup> – zużycie na wolnym rynku w okresie objętym dochodzeniem wzrosło, ale nadal było o 26 % niższe niż poziomy z 2021 r. Całkowite zużycie w UE kształtowało się podobnie i było o 28 % niższe niż w 2021 r.
- (196) Producent unijny wykorzystuje część swojej produkcji kwasu glioksalowego wewnątrznie do produkcji produktów rynku niższego szczebla. Rynek sprzedaży wewnętrznej wykazywał stopniowy spadek w okresie badanym, co doprowadziło do spadku wielkości sprzedaży o 37 %, zgodnie z ogólnym spadkiem produkcji w przemyśle chemicznym w okresie badanym (zob. motywy 195).

#### 4.4. Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie

##### 4.4.1. Wielkość przywozu z Chin i jego udział w rynku

- (197) Ponieważ kwas glioksalowy jest obecnie objęty kodem CN 2918 30 00, tj. kodem CN obejmującym wiele chemikaliów, ocena danych statystycznych Eurostatu dotyczących przywozu nie była możliwa. Zamiast tego dane statystyczne dotyczące przywozu oparto na specjalistycznych badaniach rynkowych pochodzących od dostawców statystyk handlowych odnoszących się do Chin, do których skarżący ma dostęp jako subskrybent, przy czym Chiny są jedynym krajem spoza UE produkującym kwas glioksalowy, co potwierdzili również użytkownicy w Unii.
- (198) Na wniosek dostawcy danych nie ujawniono źródła danych dotyczących przywozu z Chin. Komisja zweryfikowała jednak dane dostarczone przez skarżącego z innymi dostępnymi źródłami statystycznymi (Eurostat i Surveillance) oraz z kontrolą wrywkową i odpowiedziami na pytania zawartymi w kwestionariuszu współpracujących chińskich producentów eksportujących. [

<sup>(103)</sup> Statystyki dotyczące produkcji i konsumpcji chemikaliów – Statistics Explained.

<sup>(104)</sup> Fakty i liczby dotyczące europejskiego przemysłu chemicznego w 2024 r. – cefic.org.

- (199) Udział przywozu z Chin w rynku ustalono przez porównanie wielkości przywozu z konsumpcją na wolnym rynku w Unii (zob. tabela 2 powyżej).
- (200) Przywóz do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtował się następująco:

Tabela 3

**Wielkość przywozu i udział w rynku**

|                                     | 2021          | 2022          | 2023          | Okres objęty dochodzeniem |
|-------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------------------|
| Wielkość przywozu z ChRL (w tonach) | 17 978        | 18 640        | 15 744        | 15 705                    |
| <i>Indeks</i>                       | 100           | 104           | 88            | 87                        |
| Udział w rynku (%) na wolnym rynku  | [60 % - 65 %] | [68 % - 73 %] | [76 % - 81 %] | [71 % - 76 %]             |
| <i>Indeks</i>                       | 100           | 113           | 126           | 118                       |

*Źródło:* Specjalistyczne dane rynkowe, odpowiedzi współpracujących producentów eksportujących na pytania dotyczące kontroli wyrywkowej i zawarte w kwestionariuszu

- (201) W tabeli 3 przedstawiono tymczasowy spadek przywozu z Chin w 2023 r. związany z ogólnym spadkiem konsumpcji w Unii, jak wyjaśniono w sekcji 4.3. Pomimo spadku wielkości przywóz z Chin zwiększył swój udział w rynku o 26 % w tym samym okresie. Wynika z niej również, że chociaż w okresie badanym przywóz z ChRL zmniejszył się o 2 273 tony, czyli o 13 %, ze względu na kurczący się rynek, przełożyło się to na wzrost o 18 % całkowitego udziału w rynku (o 11 punktów procentowych) przywozu z Chin do Unii w tym samym okresie.

#### 4.4.2. Ceny przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz podcięcie cenowe

- (202) Komisja ustaliła ceny przywozu na podstawie specjalistycznych danych rynkowych wskazanych w motywie 197. Podcięcie cenowe w odniesieniu do przywozu określono na podstawie zweryfikowanych odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, udzielonych przez objętych próbą producentów eksportujących w ChRL.
- (203) Średnia ważona cena przywozu do Unii z Chin, kształtowała się następująco:

Tabela 4

**Ceny importowe (w EUR/tonę)**

|                      | 2021  | 2022  | 2023  | Okres objęty dochodzeniem |
|----------------------|-------|-------|-------|---------------------------|
| Ceny przywozu z ChRL | 1 259 | 1 376 | 1 218 | 1 146                     |
| <i>Indeks</i>        | 100   | 109   | 97    | 91                        |

*Źródło:* Specjalistyczne dane rynkowe, odpowiedzi współpracujących producentów eksportujących na pytania dotyczące kontroli wyrywkowej i zawarte w kwestionariuszu

- (204) Średnia ważona cena przywozu z Chin wzrosła w 2022 r., czyli roku, który charakteryzował się wyjątkowo wysokimi kosztami frachtu morskiego. Po powrocie do normalnych warunków transportu cena w 2023 r. powróciła do poziomów sprzed kryzysu dotyczącego ruchu kontenerowego, a w okresie objętym dochodzeniem spadła jeszcze bardziej. W okresie badanym odnotowano spadek średnich cen jednostkowych towarów przywożonych z Chin o 9 %. Ceny importowe z Chin były stale poniżej cen sprzedaży przemysłu Unii, co przedstawiono w tabelach 4 i 8.

- (205) Komisja rozważyła ponadto inne skutki cenowe, w szczególności istnienie znaczącego tłumienia cen. Jak wspomniano w motywie 226, w okresie badanym przemysł Unii odnotował znaczny wzrost jednostkowych kosztów produkcji, spowodowany jednostkowymi kosztami pośrednimi oraz cenami energii i surowców. Biorąc pod uwagę, że w tym samym okresie cena przywozu z ChRL znacznie spadła (motyw 204), przemysł Unii nie był w stanie podnieść ceny sprzedaży w celu pokrycia swoich kosztów produkcji. Tłumienie cen opisane w motywie 227 również świadczyło o tym, że przywóz towarów po cenach dumpingowych z ChRL spowodował utratę rentowności przemysłu Unii.
- (206) Komisja określiła podcięcie cenowe w okresie objętym dochodzeniem przez porównanie:
- 1) średnich ważonych cen sprzedaży poszczególnych rodzajów produktu, stosowanych przez objętych próbą producentów unijnych wobec niepowiązanych klientów na rynku unijnym, dostosowanych do poziomu cen ex-works; oraz
  - 2) odpowiednich średnich ważonych cen przywozu poszczególnych rodzajów produktu od objętych próbą współpracujących nazwa kraju producentów na rzecz pierwszego niezależnego klienta na rynku unijnym, ustalonych na podstawie CIF (koszt, ubezpieczenie i fracht) z odpowiednimi dostosowaniami uwzględniającymi cło i koszty ponoszone po przywozie.
- (207) Porównania cen dokonano z rozróżnieniem na rodzaje produktu w odniesieniu do transakcji na tym samym poziomie handlu, w razie konieczności odpowiednio dostosowanych oraz po odliczeniu bonifikat i rabatów. W szczególności ilość w postaci stałej wywożona przez Xinjiang Guolin została przeliczona na równoważną ilość roztworu kwasu glioksalowego przy zastosowaniu zawartości kwasu glioksalowego w roztworze. Wynik porównania wyrażono jako odsetek teoretycznych obrotów objętych próbą producentów unijnych w okresie objętym dochodzeniem. Wykazał on średni ważony margines podcięcia cenowego w przedziale od 13 % do 30 % w przywozie z Chin na rynek Unii. Podcięcie cenowe stwierdzono w przypadku 100 % wielkości przywozu przedsiębiorstw objętych próbą.

#### 4.5. Sytuacja gospodarcza przemysłu Unii

##### 4.5.1. Uwagi ogólne

- (208) Zgodnie z art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego ocena wpływu przywozu towarów po cenach dumpingowych na przemysł Unii obejmuje ocenę wszystkich wskaźników ekonomicznych oddziałujących na stan przemysłu Unii w okresie badanym.
- (209) W celu określenia szkody Komisja wprowadziła rozróżnienie między makroekonomicznymi i mikroekonomicznymi wskaźnikami szkody. Komisja oceniła wskaźniki makroekonomiczne i mikroekonomiczne na podstawie danych przedstawionych w skardze i w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielonych przez znanego producenta unijnego. Ponieważ Komisji nie jest znany żaden inny producent unijny, oba zbiory danych uznano za reprezentatywne dla sytuacji ekonomicznej przemysłu Unii.
- (210) Do wskaźników makroekonomicznych zalicza się: produkcję, moce produkcyjne, wykorzystanie mocy produkcyjnych, wielkość sprzedaży, udział w rynku, wzrost, zatrudnienie, wydajność, wielkość marginesu dumpingu oraz poprawę sytuacji po wcześniejszym dumpingu.
- (211) Do wskaźników mikroekonomicznych zalicza się: średnie ceny jednostkowe, koszt jednostkowy, koszty pracy, zapasy, rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału.

##### 4.5.2. Wskaźniki makroekonomiczne

###### 4.5.2.1. Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (212) Całkowita produkcja unijna, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 5

**Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych**

|                                  | 2021              | 2022              | 2023             | Okres objęty dochodzeniem |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|------------------|---------------------------|
| Wielkość produkcji (w tonach)    | [23 000 – 26 000] | [19 000 – 22 000] | [8 000 – 11 000] | [9 000 - 12 000]          |
| <i>Indeks</i>                    | 100               | 83                | 41               | 47                        |
| Moce produkcyjne (w tonach)      | [25 000- 28 000]  | [25 000- 28 000]  | [25 000- 28 000] | [25 000- 28 000]          |
| <i>Indeks</i>                    | 100               | 100               | 100              | 100                       |
| Wykorzystanie mocy produkcyjnych | 93 %              | 77 %              | 38 %             | 43 %                      |
| <i>Indeks</i>                    | 100               | 83                | 41               | 47                        |

Źródło: Odpowiedzi przedsiębiorstwa WeylChem Lamotte SAS na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (213) W okresie badanym na wolnym rynku odnotowano gwałtowny spadek w 2023 r., a następnie stabilizację na poziomie o 26 % niższym niż w 2021 r. w okresie objętym dochodzeniem (zob. tabela 2). Produkcja unijna znacznie spadła w 2022 r., a jeszcze bardziej w 2023 r., podczas gdy przywóz towarów po cenach dumpingowych wzrósł w 2022 r., a w 2023 r. w mniejszym stopniu ucierpiał z powodu kurczenia się rynku, zwiększając w nim udział kosztem przemysłu Unii. W okresie objętym dochodzeniem wielkość produkcji przemysłu Unii wzrosła jedynie nieznacznie, pomimo obniżenia ceny o 28 punktów procentowych (zob. tabela 8). Nawet na tym poziomie cen przemysł Unii konkutował z przywozem towarów po cenach dumpingowych z ChRL, który od 2021 r. i w okresie objętym dochodzeniem odbywał się po cenach znacznie niższych od kosztów produkcji przemysłu Unii. Ponieważ produkt nie może być przechowywany przez długi czas, a pojemność magazynowa jest ograniczona, przemysł Unii musiał dostosować zmniejszoną produkcję do mniejszych wielkości. To z kolei znacznie ograniczyło wykorzystanie mocy produkcyjnych.
- (214) Zgłoszone moce produkcyjne odnoszą się do mocy zainstalowanej w odniesieniu do kwasu glioksalowego. W ramach tego samego procesu produkcji wytwarzany jest również kwas szczawiowy jako produkt uboczny produkcji kwasu glioksalowego. Produkcja kwasu szczawiowego zmniejszyła się w takim samym tempie jak produkcja kwasu glioksalowego. Ponieważ cena jest znacznie niższa, wpływ tej obniżki nie jest znaczący.

## 4.5.2.2. Wielkość sprzedaży i udział w rynku

- (215) Wielkość sprzedaży i udział przemysłu Unii w rynku kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 6

**Wielkość sprzedaży i udział w rynku**

|                                            | 2021              | 2022            | 2023            | Okres objęty dochodzeniem |
|--------------------------------------------|-------------------|-----------------|-----------------|---------------------------|
| Sprzedaż na wolnym rynku                   | [10 000 – 11 000] | [7 000 – 8 000] | [3 500 – 4 500] | [5 000 - 6 000]           |
| <i>Indeks</i>                              | 100               | 71              | 38              | 52                        |
| Udział w rynku sprzedaży wolnorynkowej (%) | [30 – 40]         | [25 – 35]       | [12 – 22]       | [20 – 30]                 |
| <i>Indeks</i>                              | 100               | 78              | 54              | 70                        |

Źródło: Odpowiedzi przedsiębiorstwa WeylChem Lamotte SAS na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (216) Wielkość sprzedaży przemysłu Unii na rynku unijnym wykazuje wyraźny spadek w 2022 r., a następnie jeszcze większy spadek w 2023 r. W okresie objętym dochodzeniem sprzedaż na wolnym rynku wzrosła w porównaniu z 2023 r., ale była jedynie nieznacznie wyższa od połowy wielkości sprzedaży odnotowanej w 2021 r.
- (217) W okresie badanym udział przemysłu Unii w rynku pod względem konsumpcji na wolnym rynku w Unii znacznie spadł w 2022 i 2023 r. Oferując ceny o 20 % niższe od kosztów produkcji w okresie objętym dochodzeniem (tabela 8), przemysł Unii był w stanie odzyskać 5 % rynku w tym okresie, co oznaczało utratę udziału w rynku na poziomie 30 % w okresie badanym.

#### 4.5.2.3. Wzrost

- (218) W okresie badanym konsumpcja unijna na wolnym rynku spadła o 26 % (zob. tabela 2), natomiast wielkość sprzedaży przemysłu Unii na rynku unijnym zmalała o 48 % (zob. tabela 6). W rezultacie przemysł Unii odnotował znaczną utratę udziału w rynku – wielkości 30 %. Natomiast udział w rynku przywozu towarów po cenach dumpingowych z ChRL wzrósł w okresie badanym o 18 % (zob. tabela 3 i 6).

#### 4.5.2.4. Zatrudnienie i wydajność

- (219) Zatrudnienie i wydajność kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 7

#### Zatrudnienie i wydajność

|                                    | 2021        | 2022        | 2023        | Okres objęty dochodzeniem |
|------------------------------------|-------------|-------------|-------------|---------------------------|
| Liczba pracowników                 | [130 – 140] | [130 – 140] | [125 – 135] | [120 – 130]               |
| Indeks                             | 100         | 98          | 94          | 92                        |
| Wydajność (w tonach na pracownika) | [155 – 190] | [131 – 160] | [67 – 82]   | [78 – 96]                 |
| Indeks                             | 100         | 84          | 44          | 50                        |

Źródło: Odpowiedzi przedsiębiorstwa WeylChem Lamotte SAS na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (220) Przemysł Unii zmniejszał siłę roboczą przez cały okres badany, ponieważ jego produkcja i wielkość sprzedaży spadały. Należy jednak zauważyć, że chociaż wielkość produkcji była znacznie niższa w okresie objętym dochodzeniem ze względu na bardzo niską wielkość sprzedaży spowodowaną przywozem towarów po cenach dumpingowych, znany producent unijny zdecydował się zatrzymać wszystkich pracowników związanych z procesem produkcji, ponieważ jest to absolutne minimum wymaganych pracowników, i jedynie zmniejszył liczbę pracowników administracyjnych i zarządzających. Pod presją przywozu towarów po cenach dumpingowych przedsiębiorstwo ogłosiło jednak w grudniu 2024 r., że zatrudnienie w zakładzie zostanie drastycznie zmniejszone ze względu na spadek sprzedaży kwasu glioksalowego, co doprowadzi do zwolnienia 100 spośród łącznej liczby 400 pracowników w zakładzie.
- (221) Wydajność w okresie badanym ściśle podąża za trendem dotyczącym produkcji: znaczny spadek w 2022 r., jeszcze poważniejszy w 2023 r. i stabilizacja w okresie objętym dochodzeniem. Decyzja znanego producenta unijnego o niezwalnianiu pracowników pomimo spadku produkcji ma wpływ na wskaźnik obserwowany w tym okresie.

#### 4.5.2.5. Wielkość marginesu dumpingu i poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu

- (222) Wszystkie marginesy dumpingu znacznie przekraczały poziom de minimis. Wpływ wielkości rzeczywistego marginesu dumpingu na przemysł Unii był znaczny, jeśli weźmie się pod uwagę wielkość i ceny przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie.
- (223) Jest to pierwsze dochodzenie antydumpingowe dotyczące produktu objętego postępowaniem. W związku z tym brak było dostępnych danych umożliwiających ocenę skutków ewentualnego wcześniejszego dumpingu.

## 4.5.3. Wskaźniki mikroekonomiczne

## 4.5.3.1. Ceny i czynniki wpływające na ceny

- (224) Średnie ważone jednostkowe ceny sprzedaży stosowane przez objętych próbą producentów unijnych wobec klientów niepowiązanych w Unii kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 8

**Ceny sprzedaży w Unii**

|                                                              | 2021            | 2022            | 2023            | Okres objęty dochodzeniem |
|--------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------------|
| Średnia jednostkowa cena sprzedaży na wolnym rynku (w EUR/t) | [1 700 – 2 000] | [2 700 – 3 000] | [2 400 – 2 700] | [1 900 – 2 200]           |
| <i>Indeks</i>                                                | 100             | 157             | 140             | 112                       |
| Średnia cena jednostkowa na użytek własny (EUR/t)            | [1 100 – 1 400] | [1 900 – 2 200] | [1 800 – 2 100] | [1 600 – 1 900]           |
| <i>Indeks</i>                                                | 100             | 162             | 153             | 138                       |
| Pełny jednostkowy koszt produkcji (w EUR/t)                  | [1 600 – 1 900] | [2 700 – 3 000] | [2 850 – 3 150] | [2 350 – 2 650]           |
| <i>Indeks</i>                                                | 100             | 164             | 171             | 145                       |

Źródło: Odpowiedzi przedsiębiorstwa WeylChem Lamotte SAS na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (225) Ceny sprzedaży zarówno na rynku sprzedaży wewnętrznej, jak i na wolnym rynku znacznie wzrosły w 2022 r. wraz ze wzrostem kosztów jednostkowych. W 2023 r. pomimo dalszego wzrostu kosztów ceny sprzedaży na wolnym rynku spadły w porównaniu z 2022 r., ale pozostały znacznie wyższe niż w 2021 r., co doprowadziło do znacznej utraty udziału w rynku na rzecz chińskich konkurentów, których produkty były znacznie tańsze w całym okresie badanym, jak pokazano w tabelach 4 i 8. W obliczu tej konkurencji przemysł Unii dalej obniżył cenę wolnorynkową w okresie objętym dochodzeniem, osiągając cenę sprzedaży, która była znacznie niższa niż koszt jednostkowy i jedynie o 12 % wyższa niż cena z 2021 r. Z drugiej strony cena sprzedaży wewnętrznej była o 38 % wyższa niż w 2021 r., co odzwierciedla wzrost kosztów o 45 % w tym samym okresie.
- (226) Jednostkowy koszt produkcji znacznie wzrósł w 2022 r. i dalej wzrastał w 2023 r., a następnie spadł w okresie objętym dochodzeniem. W 2022 r. głównymi czynnikami był wzrost kosztów energii i surowców oraz spadek produkcji spowodowany zmniejszeniem wielkości sprzedaży, jak przedstawiono w tabeli 6. W 2023 r. skutek ten był bardzo wyraźny, ponieważ ta sama siła robocza i te same zakłady wyprodukowały około połowy ilości ze względu na zmniejszenie rynku i konkurencję ze strony przywozu towarów po cenach dumpingowych. W okresie objętym dochodzeniem presja ze strony surowców i energii zmniejszyła się, a sprzedaż i produkcja nieco wzrosły w porównaniu z 2023 r., co doprowadziło do nieznacznego spadku kosztów, jednak koszt jednostkowy był nadal o 45 % wyższy niż w 2021 r.
- (227) W całym okresie badanym marża między średnią jednostkową ceną sprzedaży a jednostkowym kosztem produkcji, która początkowo utrzymywała się na rentownym poziomie, najpierw spadła do zera, a następnie osiągała wartości coraz bardziej ujemne. Stało się tak ponieważ przemysł Unii nie był w stanie podnieść cen, aby zrównoważyć rosnące koszty w związku z gwałtownym wzrostem przywozu towarów po cenach dumpingowych.

## 4.5.3.2. Koszty pracy

- (228) Średnie koszty pracy producenta unijnego kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 9

**Średnie koszty pracy na pracownika**

|                                            | 2021              | 2022              | 2023              | Okres objęty dochodzeniem |
|--------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------------|
| Średnie koszty pracy na pracownika (w EUR) | [69 000 – 74 000] | [73 000 – 78 000] | [76 000 – 81 000] | [81 000 – 86 000]         |
| <i>Indeks</i>                              | 100               | 106               | 110               | 116                       |

Źródło: Odpowiedzi przedsiębiorstwa WeylChem Lamotte SAS na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (229) W okresie badanym średnie wynagrodzenie na pracownika wzrosło o 16 %, zgodnie z rocznym wzrostem kosztów pracy we Francji <sup>(105)</sup>.

## 4.5.3.3. Zapasy

- (230) Stan zapasów objętych próbą producentów unijnych kształtował się w okresie badanym następująco:

Tabela 10

**Zapasy**

|                                                                      | 2021        | 2022        | 2023           | Okres objęty dochodzeniem |
|----------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|----------------|---------------------------|
| Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego (w tonach)             | [310 – 380] | [310 – 370] | [270 – 330]    | [170 – 210]               |
| <i>Indeks</i>                                                        | 100         | 99          | 88             | 56                        |
| Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego jako odsetek produkcji | [1 % – 2 %] | [1 % – 2 %] | [2, 5% – 3,5%] | [1,5% – 2,5 %]            |
| <i>Indeks</i>                                                        | 100         | 121         | 214            | 121                       |

Źródło: Odpowiedzi przedsiębiorstwa WeylChem Lamotte SAS na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (231) Produkcja odbywa się partiami, ponieważ kwas glioksalowy nie może być przechowywany przez długi czas. Jako że pojemność magazynowa jest ograniczona, poziom zapasów jest stosunkowo stabilny jako wskaźnik produkcji. W 2023 r. ze względu na gwałtowny spadek sprzedaży na wolnym rynku doszło jednak do podwojenia stanu zapasów na koniec okresu sprawozdawczego, które powróciły do poprzedniego poziomu, gdy przemysł Unii obniżył swoje ceny do poziomu kosztów.

## 4.5.3.4. Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału

- (232) Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji objętych próbą producentów unijnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

<sup>(105)</sup> Wskaźnik kosztów pracy – najnowsze tendencje – Statistics Explained.

Tabela 11

**Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji**

|                                                                              | 2021          | 2022              | 2023                    | Okres objęty dochodzeniem |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------|-------------------------|---------------------------|
| Rentowność sprzedaży klientom niepowiązanym w Unii (w % obrotu ze sprzedaży) | [9 % – 11 %]  | [6 % – 8 %]       | [od - 11% do - 14 %]    | [od - 20% do - 24 %]      |
| <i>Indeks</i>                                                                | 100           | 69                | - 119                   | - 213                     |
| Przepływy pieniężne (000 EUR)                                                | [500 – 1 500] | [od - 900 do 100] | [od - 2 000 do - 3 000] | [- 4 500 do – 5 500]      |
| <i>Indeks</i>                                                                | 100           | - 55              | - 265                   | - 411                     |
| Inwestycje (w tys. EUR)                                                      | -             | [500 – 2 000]     | [7 000 – 9 000]         | [4 000 – 6 000]           |
| <i>Indeks</i>                                                                | -             | 100               | 860                     | 480                       |
| Zwrot z inwestycji (%)                                                       | [6 % – 8 %]   | [2 % – 3 %]       | [od - 18 % do - 22 %]   | [od - 10 % do - 15 %]     |
| <i>Indeks</i>                                                                | 100           | 33                | - 277                   | - 160                     |

Źródło: Odpowiedzi przedsiębiorstwa WeylChem Lamotte SAS na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (233) Rentowność w pierwszych dwóch latach okresu badanego była na dobrym poziomie, ale w okresie objętym dochodzeniem odnotowano bardzo wysokie straty z powodu ciągłego wzrostu przywozu towarów po cenach dumpingowych i spadku cen, które doprowadziły do utraconej sprzedaży i bardzo dużego spadku produkcji.
- (234) Przepływy środków pieniężnych netto określają zdolność producentów unijnych do samofinansowania swojej działalności. Przepływy środków pieniężnych netto w całym okresie badanym kształtowały się podobnie jak tendencja w zakresie rentowności: w 2022 r. nastąpił ich gwałtowny spadek, a w 2023 r. i w okresie objętym dochodzeniem odnotowano ich znaczną ujemną wartość.
- (235) W 2021 r. nie odnotowano żadnych inwestycji, ale w 2022 r. zielona transformacja i potrzeba zmniejszenia kosztów energii skłoniły przemysł Unii do modernizacji zakładów i maszyn w celu poprawy rentowności i podniesienia poziomu wydajności. Zasoby powstałe w wyniku inwestycji nie zostały wykorzystane, a ze względu na zmniejszony popyt nie odnotowano spodziewanej zwiększonej rentowności wynikającej z niższych kosztów produkcji.
- (236) Zwrot z inwestycji to procentowy stosunek zysku do wartości księgowej netto inwestycji. Podobnie jak rentowność, w 2021 r. wskaźnik ten był na dobrym poziomie, ale w 2022 r. ostro spadł i w okresie objętym dochodzeniem znalazł się na znacznym ujemnym poziomie.
- (237) Zdolność znanego producenta unijnego do pozyskania kapitału została poważnie ograniczona, ponieważ jego przepływy środków pieniężnych i rentowność w okresie objętym dochodzeniem znalazły się na znacznych ujemnych poziomach w następstwie spadku produkcji o 53 %.

#### 4.6. Wnioski dotyczące szkody

- (238) Przemysł Unii osiągał dobre wyniki na początku okresu badanego, a wskaźniki szkody w 2021 r. były ogólnie na dobrym poziomie. Do 2022 r. przemysł Unii wykorzystywał swoje moce produkcyjne i wykazywał dobry poziom rentowności.

- (239) W 2022 r. wraz ze wzrostem przywozu z Chin po niskich cenach odnotowano jednak spadek sprzedaży, udziału w rynku i rentowności, a także powiązany spadek wydajności. W 2023 r. napływ na rynek UE przywozu towarów po cenach znacznie dumpingowych z Chin i spadek popytu doprowadziły do gwałtownego pogorszenia się sytuacji na rynku dla przemysłu Unii, przy wyraźnym odwróceniu wskaźników rentowności i przepływów pieniężnych. W okresie objętym dochodzeniem, pomimo nieznacznego wzrostu sprzedaży i produkcji spowodowanego wzrostem popytu, pogorszenie to było jeszcze bardziej widoczne, gdy wszystkie wskaźniki szkody (w szczególności rentowność, przepływy środków pieniężnych i zwrot z inwestycji) osiągnęły znaczne ujemne poziomy.
- (240) Przemysł Unii borykał się z rosnącymi kosztami produkcji, których nie był w stanie przełożyć na wzrost cen ze względu na podcięcie cenowe spowodowane przywozem z ChRL, motywy 224–227. Pod koniec 2022 r. zaczął odnotowywać spadek wielkości sprzedaży, co znalazło również odzwierciedlenie w utracie udziału w rynku o 11 punktów procentowych lub spadku o 30 % w okresie badanym. W konsekwencji przemysł Unii musiał zmniejszyć swoją produkcję o 53 %.
- (241) Podczas gdy wielkość przywozu z ChRL w ujęciu bezwzględny zmniejszyła się o 13 % w okresie badanym, w związku z jeszcze większym (-26 %) spadkiem konsumpcji, udział tego przywozu w rynku wzrósł o 18 % czyli o 11 punktów procentowych. Ceny przywozu z ChRL początkowo wzrosły o 9 % w 2022 r. W 2023 r. ceny przywozu z ChRL powróciły jednak do poziomu o 3 % niższego niż poziom z 2021 r., a w okresie objętym dochodzeniem były o 9 % niższe niż w 2021 r. Ze względu na niskie ceny przywozu z Chin przemysł Unii nie mógł sprzedawać po cenach znacznie niższych niż koszty produkcji (które zwiększyły się z powodu wyższych cen surowców i energii), a przez to notował straty i spadek produkcji o 53 %.
- (242) Jedynymi wskaźnikami szkody, które nie pogorszyły się znacząco w okresie badanym, są moce produkcyjne, ceny sprzedaży przemysłu Unii i łączne inwestycje. Moce produkcyjne utrzymywały się na stałym poziomie, ponieważ w okresie objętym dochodzeniem nie wprowadzono żadnych zmian w procedurze produkcji. Ceny sprzedaży wzrosły w 2022 r., a następnie spadły w 2023 r. i w okresie objętym dochodzeniem, co doprowadziło do ogólnego wzrostu o 12 % w okresie badanym. Ze względu na przywóz towarów po cenach dumpingowych wzrost cen o 12 % był znacznie niższy niż wzrost kosztów jednostkowych o 45 %, w wyniku czego cena w okresie objętym dochodzeniem była o około 20 % niższa od kosztów produkcji. Malejąca i w coraz większym stopniu ujemna marża między ceną sprzedaży a kosztem jednostkowym spowodowała gwałtowne odwrócenie wyników w zakresie rentowności i przepływów pieniężnych. Całkowita wartość inwestycji była dodatnia ze względu na projekt dotyczący oszczędności energii, który opracowano i rozpoczęto przed znacznym pogorszeniem perspektyw przemysłu. Ze względu na sytuację na rynku projekt ten nie spowodował jednak oczekiwanej poprawy rentowności.
- (243) Podsumowując, 35 % wzrost przywozu z ChRL po cenach, które zmniejszyły się o 10 % w okresie badanym i znacznie podcięły ceny sprzedaży w Unii, zbiegł się w czasie z gwałtownym odwróceniem wyników przemysłu Unii w ujęciu wszystkich wskaźników szkody, co doprowadziło do jego znacznych strat i zmniejszenia o połowę wielkości produkcji w okresie badanym.
- (244) W związku z powyższym Komisja stwierdziła na tym etapie, że przemysł Unii poniósł istotną szkodę w rozumieniu art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.

## 5. ZWIĄZEK PRZYCZYNOWY

- (245) Zgodnie z art. 3 ust. 6 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy przywóz towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, spowodował istotną szkodę dla przemysłu Unii. Zgodnie z art. 3 ust. 7 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała także, czy inne znane czynniki mogły w tym samym czasie również spowodować szkodę dla przemysłu Unii. Komisja dopilnowała, aby ewentualne szkody spowodowane przez inne czynniki niż przywóz towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, nie były łączone z tym przywozem. Te czynniki to: spadek popytu, wyniki eksportowe przemysłu Unii, użytek własny oraz wzrost kosztów surowców i cen energii.

### 5.1. Skutki przywozu towarów po cenach dumpingowych

- (246) Jak określono w sekcji 4.4.1, udział w rynku przywozu kwasu glioksalowego po cenach dumpingowych wzrósł w okresie badanym o 18 % (lub o 11 punktów procentowych). Jak przedstawiono w motywach 215 i 217, w tym samym okresie wielkość sprzedaży przemysłu Unii spadła o 48 %, a jego udział w rynku zmniejszył się o 30 % (czyli o 11 punktów procentowych).

- (247) Jak pokazano w sekcji 4.4.2, przywóz z Chin znacznie podcinał ceny przemysłu Unii w całym okresie badanym, co prowadziło do coraz większego pogorszenia się sytuacji przemysłu Unii. Przywóz z Chin doprowadził również do tłumienia cen w okresie objętym dochodzeniem, kiedy przemysł Unii nie był w stanie sprzedawać po cenach wyższych niż ponoszone koszty ze względu na presję wynikającą z przywozu towarów po cenach dumpingowych (sekcja 4.5.3.1).
- (248) W związku z tym Komisja stwierdziła, że duży wzrost w rynku udziału przywozu towarów z ChRL po cenach dumpingowych, które znacząco podcinały ceny unijne, spowodował istotną szkodę dla przemysłu Unii.

## 5.2. Wpływ pozostałych czynników

### 5.2.1. Przywóz z państw trzecich

- (249) W żadnym państwie trzecim nie ma innych producentów produktu objętego postępowaniem, zob. motyw 197. Ani wielkość przywozu, ani ceny importowe z innych państw trzecich nie są zatem przyczyną szkody wyrządzonej przemysłowi Unii.

### 5.2.2. Wyniki wywozu przemysłu Unii

- (250) Wielkość wywozu znanego producenta unijnego kształtowała się w okresie badanym następująco:

Tabela 12

#### Wyniki wywozu producenta unijnego

|                            | 2021            | 2022            | 2023            | Okres objęty dochodzeniem |
|----------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------------|
| Wielkość wywozu (w tonach) | [7 000 – 8 000] | [6 000 – 7 000] | [1 500 - 2 500] | [2 500 -3 500]            |
| <i>Indeks</i>              | 100             | 79              | 28              | 40                        |
| Średnia cena (EUR/t)       | [1 500 – 1 800] | [2 400 – 2 700] | [1 800 - 2 100] | [1 600 -1 900]            |
| <i>Indeks</i>              | 100             | 160             | 127             | 116                       |

Źródło: Odpowiedzi przedsiębiorstwa WeylChem Lamotte SAS na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (251) Wielkość wywozu przemysłu Unii wynosiła 72–82 % jego sprzedaży na rynku Unii w latach 2021–2022 i 85–95 % ceny sprzedaży na tym rynku. Wykazywała ona tendencję spadkową, a następnie w 2023 r. oraz w okresie objętym dochodzeniem wynosiła 55–56 % sprzedaży na rynku unijnym. Średnia cena sprzedaży w wywozie również wykazywała podobną tendencję co w sprzedaży krajowej: zwiększała się w wyniku wyższych kosztów produkcji, a następnie malała ze względu na konkurencję z chińskimi eksporterami na tych rynkach.
- (252) Stany Zjednoczone i Zjednoczone Królestwo były zdecydowanie najważniejszymi rynkami eksportowymi przemysłu Unii, a główną przyczyną spadku wywozu był wzrost przywozu z ChRL skutkujący na przykład utratą znaczącego klienta w Zjednoczonym Królestwie. W toku dochodzenia ustalono, że wywóz z Chin na rynki państw trzecich, w tym do Stanów Zjednoczonych, jest również po cenach poniżej wartości normalnej. Przemysł Unii nie był zatem w stanie konkurować z taką sprzedażą na tych rynkach.
- (253) Spadek wielkości sprzedaży eksportowej miał negatywny wpływ na wielkość produkcji i wykorzystanie mocy produkcyjnych producenta unijnego, a przez to jeszcze bardziej przyczyniał się do znacznego wzrostu jego kosztów stałych w przeliczeniu na jednostkę produkcji.
- (254) W związku z tym Komisja wstępnie stwierdziła, że wyniki wywozu przemysłu Unii nie osłabiły związku przyczynowego między przywozem towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, a stwierdzoną istotną szkodą.

### 5.2.3. Wzrost kosztów surowców i cen energii

- (255) Jak określono w motywie 226, koszty produkcji przemysłu Unii wzrosły głównie ze względu na wzrost cen energii. Do 2022 r. przemysł Unii mógł w pewnym stopniu podnosić swoje ceny w reakcji na wzrost kosztów produkcji. W 2023 r. i w okresie objętym dochodzeniem, kiedy to ceny energii zaczęły się normalizować, nadal nie było jednak możliwe ustalenie ceny sprzedaży z zyskiem, biorąc pod uwagę malejące ceny przywozu z ChRL, jak określono w motywach 201 i 204. Ponadto w okresie objętym dochodzeniem nie uruchomiono projektu mającego na celu poprawę wydajności, a tym samym zmniejszenie kosztów. W tym kontekście przemysł Unii, aby utrzymać sprzedaż, musiałby obniżyć ceny sprzedaży do poziomu poniżej kosztów produkcji. W związku z tym wzrost kosztów nie osłabił stwierdzonego związku przyczynowego.

### 5.2.4. Konsumpcja

#### 5.2.4.1. Zmniejszenie popytu

- (256) Jak zauważono w sekcji 4.5.2, rynek UE zmieniał się w okresie badanym, odnotowując spadek o 28 % w okresie objętym dochodzeniem w odniesieniu do 2021 r. Niezależnie od wahań na rynku udział przywozu z Chin nadal rósł nawet w okresach spadku, a przemysł UE nie był w stanie utrzymać udziału w rynku. Spadek wielkości sprzedaży przemysłu Unii proporcjonalny do spadku popytu wyniósłby około 2 000–3 000 ton, podczas gdy obecnie, ze względu na odwrotną dynamikę przywozu z Chin, spadek ten wyniósł 5 000–6 000 ton. W związku z tym spadek popytu na rynku nie osłabił związku przyczynowego.

#### 5.2.4.2. Wykorzystanie na użytek własny

- (257) Ilości przeznaczone na użytek własny oraz średnie ważone jednostkowe ceny sprzedaży na użytek własny producenta unijnego objętego próbą kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 13

#### Użytek własny

|                                          | 2021            | 2022            | 2023            | Okres objęty dochodzeniem |
|------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------------------|
| Użytek własny (w tonach)                 | [5 300 – 6 300] | [5 300 – 6 300] | [4 200 - 5 200] | [3 000 - 4 000]           |
| Indeks                                   | 100             | 101             | 78              | 63                        |
| Średnia wartość na użytek własny (EUR/t) | [1 100 – 1 400] | [1 900 – 2 200] | [1 800 – 2 100] | [1 600 – 1 900]           |
| Indeks                                   | 100             | 162             | 153             | 138                       |

- (258) Na rynku sprzedaży wewnętrznej odnotowano stopniowy spadek ilościowy, co doprowadziło do spadku o 37 % w okresie badanym. Spadek wielkości był jednak mniejszy niż spadek o 47 % na znacznie większym wolnym rynku, który narażony był na bezpośrednią presję przywozu z Chin. Szybszy spadek sprzedaży doprowadził zatem do zwiększenia udziału rynku sprzedaży wewnętrznej w produkcji przemysłu UE. Spadek cen na użytek własny był również mniej gwałtowny. W związku z tym spadek na rynku sprzedaży wewnętrznej nie osłabił związku przyczynowego między przywozem towarów po cenach dumpingowych a szkodą.
- (259) Wpływ innych czynników można postrzegać jako zwiększający się wpływ szkody spowodowanej przywozem towarów po cenach dumpingowych do Unii. Poważna utrata rentowności przemysłu Unii nie wynikała z samego kosztu produkcji lub wahań rynku, lecz raczej z niezdolności do zwiększenia cen lub sprzedaży na wolnym rynku Unii (ich najbardziej znaczącym rynku zbytu) w celu wyrównania ponoszonych kosztów.

### 5.3. Wnioski w sprawie związku przyczynowego

- (260) Jak określono w motywach 232–237, poczynawszy od 2022 r. w przemyśle Unii odnotowano pogorszenie wyników, które dramatycznie wzrosło w 2023 r. i w okresie objętym dochodzeniem, o czym świadczą praktycznie wszystkie wskaźniki szkody, a w szczególności rentowność, przepływy środków pieniężnych i zwrot z inwestycji, które osiągnęły znaczne ujemne poziomy.
- (261) To zbiegło się w czasie z 18 % wzrostem udziału w rynku przywozu z ChRL po cenach, które zmniejszyły się o 9 % w okresie badanym i znacznie podcięły ceny sprzedaży przemysłu Unii. Przywóz z Chin tłumil również ceny przemysłu Unii w okresie objętym dochodzeniem.
- (262) Komisja wyróżniła i oddzieliła wpływ czynników – takich jak przywóz z innych państw, wyniki wywozu, wzrost kosztów, spadek popytu i użytek własny, które mogły wpłynąć na sytuację przemysłu Unii – od szkodliwych skutków przywozu towarów po cenach dumpingowych. Wpływ tych czynników na negatywne zmiany dla przemysłu Unii był jednak ograniczony, o ile w ogóle wystąpił.
- (263) Uwzględniając powyższe, Komisja stwierdziła na tym etapie dochodzenia, że przywóz towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, spowodował istotną szkodę dla przemysłu Unii, a pozostałe czynniki, rozważane osobno lub łącznie, nie naruszyły związku przyczynowego między przywozem towarów po cenach dumpingowych a stwierdzoną istotną szkodą. Ta szkoda polegała w szczególności na zmniejszeniu wielkości sprzedaży, zysków, produkcji, udziału w rynku, wydajności, zwrotu z inwestycji i wykorzystania mocy produkcyjnych.

## 6. POZIOM ŚRODKÓW

- (264) W niniejszej sprawie skarżący stwierdził istnienie zakłóceń handlu surowcami w rozumieniu art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego.
- (265) W związku z tym w celu przeprowadzenia oceny dotyczącej odpowiedniego poziomu środków w pierwszej kolejności Komisja ustaliła kwotę cła niezbędną do usunięcia szkody poniesionej przez przemysł Unii w przypadku braku zakłóceń w rozumieniu w art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego.
- (266) Następnie Komisja zbadała, czy margines dumpingu objętych próbą producentów eksportujących jest wyższy niż ich margines zaniżania cen.

### 6.1. Margines zaniżania cen

- (267) Szkoda zostałaby usunięta, gdyby przemysł Unii był w stanie osiągnąć zysk docelowy dzięki sprzedaży po cenie docelowej w rozumieniu art. 7 ust. 2c i 2d rozporządzenia podstawowego.
- (268) Zgodnie z art. 7 ust. 2c rozporządzenia podstawowego przy ustalaniu zysku docelowego Komisja wzięła pod uwagę następujące czynniki: poziom rentowności przed wzrostem przywozu z państwa objętego dochodzeniem poziom rentowności potrzebny do pokrycia pełnych kosztów i inwestycji, działalności badawczo-rozwojowej i innowacji oraz poziom rentowności spodziewany w normalnych warunkach konkurencji. Taka marża zysku nie powinna być niższa niż 6 %.
- (269) Na pierwszym etapie Komisja ustaliła zysk podstawowy, pokrywający pełne koszty w normalnych warunkach konkurencji. Ponieważ przemysł Unii poniósł straty w 2023 r., a tym bardziej w okresie objętym dochodzeniem, Komisja ustaliła zysk docelowy na poziomie 8,7 %, co odpowiada średniej marży zysku przemysłu ze sprzedaży produktu podobnego na rynku unijnym w latach 2021 i 2022, czyli w ostatnich dwóch latach, w których przemysł wykazał zysk.
- (270) Na tej podstawie cena niewyrządzająca szkody mieści się w przedziale 2 500–3 800 EUR za tonę i wynika z zastosowania wyżej wymienionej marży zysku wynoszącej 8,7 % w odniesieniu do kosztu produkcji ponoszonego przez objętego próbą producenta unijnego dla poszczególnych rodzajów produktu w okresie objętym dochodzeniem. Ceny eksportowe zostały odpowiednio skorygowane o cło (6,5 %) i o koszty ponoszone po przywozie zgłoszone w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (271) Przemysł Unii nie złożył żadnych wniosków zgodnie z art. 7 ust. 2d rozporządzenia podstawowego dotyczących przyszłych kosztów wynikających z wielostronnych umów środowiskowych i protokołów do tych umów, których Unia jest stroną, oraz konwencji MOP wymienionych w załączniku Ia, które to koszty przemysł Unii poniesie w okresie stosowania środka zgodnie z art. 11 ust. 2. W związku z tym nie dokonano żadnych dostosowań ceny niewyrządzającej szkody, o której mowa w poprzednim motywie.
- (272) Komisja ustaliła następnie margines zaniżania cen poprzez porównanie średniej ważonej ceny importowej objętych próbą współpracujących producentów eksportujących w ChRL, ustalonej na potrzeby obliczeń podcięcia cenowego, ze średnią ważoną niewyrządzającej szkody ceny produktu podobnego sprzedawanego przez producenta unijnego na rynku unijnym w okresie objętym dochodzeniem. Wszelkie różnice wynikające z tego porównania zostały wyrażone jako odsetek średniej ważonej wartości importowej CIF. Komisja nie musiała obliczać marginesów zaniżania cen w odniesieniu do przedsiębiorstw niewspółpracujących ze względu na ustalenia dotyczące znaczących zakłóceń zgodnie z art. 7 ust. 2a.

| Przedsiębiorstwo                          | Margines dumpingu (%) | Margines zaniżania cen (%) |
|-------------------------------------------|-----------------------|----------------------------|
| Hubei Hongyuan                            | 27,2                  | 112,9                      |
| Xinjiang Guolin                           | 175,8                 | 68,0                       |
| Pozostałe przedsiębiorstwa współpracujące | 78,5                  | 97,3                       |

## 6.2. Badanie marginesu wystarczającego do usunięcia szkody poniesionej przez przemysł Unii

- (273) Jak wyjaśniono w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania, skarżący przedstawił Komisji wystarczające dowody na występowanie zakłóceń handlu surowcami w państwie, którego dotyczy postępowanie, w odniesieniu do produktu objętego dochodzeniem. W związku z tym, zgodnie z art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego, sprawdzając, czy cło niższe od marginesu dumpingu wystarczy do usunięcia szkody, Komisja uwzględniła, czy w odniesieniu do produktu objętego postępowaniem występują zakłócenia handlu surowcami.
- (274) Zgodnie z dowodami zawartymi w skardze do aldehydu octowego i glikolu etylenowego, stanowiących odpowiednio 20–30 % i 30–40 % kosztów produkcji kwasu glioksalowego, stosuje się w Chinach obniżkę kwoty zwrotu lub wykluczenie możliwości zwrotu podatku od wartości dodanej (VAT).
- (275) W związku z tym, jak wskazano w zawiadomieniu o wszczęciu, zgodnie z art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego, Komisja zbadała wpływ zakłóceń handlu surowcami na produkcję kwasu glioksalowego w Chinach.
- (276) Komisja określiła najpierw główne surowce wykorzystywane do produkcji produktu objętego postępowaniem przez każdego z objętych próbą producentów eksportujących. Za surowce główne uznano takie surowce, które mogą stanowić co najmniej 17 % kosztów produkcji produktu objętego postępowaniem. Komisja ustaliła, że producent eksportujący Hubei Hongyuan wykorzystuje glikol etylenowy jako główny surowiec do produkcji glioksalu. Hubei Hongyuan nie stosuje aldehydu octowego w procesie produkcyjnym. Komisja zauważyła również, że producent eksportujący Xinjiang Guolin stosuje inną metodę produkcji, jak opisano w motywie 133, i jako główny surowiec wykorzystuje bezwodnik maleinowy. W skardze nie dokonano rozróżnienia między metodami produkcji stosowanymi przez dwóch objętych próbą producentów eksportujących. Ponieważ jednak bezwodnik maleinowy jest głównym surowcem wykorzystywanym w procesie produkcji przedsiębiorstwa Xinjiang Guolin, Komisja przeanalizowała również potencjalne zakłócenie w odniesieniu do tego surowca zgodnie z art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego.
- (277) Następnie Komisja zbadała, czy którykolwiek z głównych surowców wykorzystywanych do wytwarzania produktu objętego postępowaniem został zakłócony przez co najmniej jeden ze środków wymienionych w art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego: systemy podwójnych cen, należności wywozowe, wywozowy podatek wyrównawczy, kontyngent wywozowy, zakaz wywozu, podatek od wywozu, wymóg uzyskania zezwolenia, minimalna cena eksportowa, obniżka kwoty zwrotu lub wykluczenie możliwości zwrotu podatku od wartości dodanej (VAT), ograniczenia w punkcie odprawy celnej dla eksporterów, wykaz kwalifikowanych eksporterów, obowiązek dostaw na rynek krajowy, prawo do wydobycia jedynie na własne potrzeby przedsiębiorstwa (captive mining). W tym celu Komisja wykorzystwała bazę danych TransCustoms <sup>(106)</sup>.

<sup>(106)</sup> <https://www.transcustoms.com>.

- (278) Komisja ustaliła, że zakłócenia w handlu surowcami polegają m.in. na obniżeniu kwoty zwrotu lub wykluczeniu możliwości zwrotu wywozowego podatku od wartości dodanej (VAT). Komisja zidentyfikowała dwa kluczowe surowce, stanowiące ponad 17 % nieznieskształconych kosztów produkcji, w przypadku których chiński VAT jest zwracany tylko częściowo. W przypadku bezwodnika maleinowego i glikolu etylenowego stawka VAT przy wywozie wynosi 13 %, podczas gdy stawka obniżki VAT przy wywozie wynosi jedynie 10 %. W związku z tym 3 % wywozowego podatku VAT w odniesieniu do tych surowców nie podlega zwrotowi, a zatem podlega obniżkom zwrotu wywozowego podatku VAT.
- (279) Następnie Komisja porównała cenę glikolu etylenowego z cenami na reprezentatywnych rynkach międzynarodowych. Ceny jednostkowe bezwodnika maleinowego i glikolu etylenowego zgłoszone przez producentów eksportujących były znacznie niższe (odpowiednio o 50–60 % i 10–20 %) w porównaniu z cenami importowymi tych materiałów w Kolumbii.
- (280) Ponadto Komisja zbadała, czy którykolwiek z surowców objętych środkami, o których mowa w motywie 276, stanowi indywidualnie co najmniej 17 % kosztów produkcji produktu objętego postępowaniem. Do celów tego obliczenia wykorzystano nieznieskształconą cenę glikolu etylenowego i bezwodnika maleinowego, jak ustalono w motywie 123. Jak zauważono w motywie 275, żaden z objętych próbą chińskich producentów eksportujących nie stosuje w swoich procesach produkcyjnych aldehydu octowego. Komisja nie przystąpiła zatem do analizy potencjalnego zniekształcenia w przypadku aldehydu octowego. Komisja ustaliła, że glikol etylenowy stanowi indywidualnie ponad 17 % kosztów produkcji producenta eksportującego Hubei Hongyuan, a bezwodnik maleinowy stanowi indywidualnie ponad 17 % kosztów produkcji producenta eksportującego Xinjiang Guolin.
- (281) W związku z tym Komisja wstępnie stwierdziła, że bezwodnik maleinowy i glikol etylenowy podlegały znaczącym zakłóceniom w rozumieniu art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego.

## 7. INTERES UNII

### 7.1. Interes Unii zgodnie z art. 7 ust. 2b rozporządzenia podstawowego

- (282) Zgodnie z art. 7 ust. 2b rozporządzenia podstawowego, Komisja zbadała, czy można jednoznacznie stwierdzić, że określenie kwoty ceł tymczasowych zgodnie z art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego leży w interesie Unii wyłącznie w odniesieniu do przedsiębiorstwa Xinjiang Guolin. Analiza interesu Unii na podstawie art. 7 ust. 2a nie była konieczna w przypadku przedsiębiorstwa Hubei Hongyan, ponieważ margines szkody był wyższy niż margines dumpingu, a zatem jego cło było ograniczone ustalonym marginesem dumpingu.
- (283) Interes Unii określono na podstawie oceny wszystkich informacji istotnych z punktu widzenia dochodzenia, w tym na temat wolnych mocy produkcyjnych w państwie wywozu, konkurencji w zakresie surowców oraz wpływu na łańcuchy dostaw w przypadku przedsiębiorstw unijnych.

#### 7.1.1. Wolne moce produkcyjne w państwie wywozu

- (284) Zgodnie z danymi przekazanymi przez współpracujących producentów w ChRL istnieją już znaczne wolne moce produkcyjne, wynoszące ponad 7 500 ton. Niedawne nałożenie dodatkowych 10 % ceł na chińskie produkty ze Stanów Zjednoczonych mogłoby przekierować wywóz z USA do Unii<sup>(107)</sup>. Ponadto, co zauważono również w skardze, jeden z największych chińskich eksporterów kwasu gliksalowego, Hubei Shunhui Biotechnology Company, ogłosił plany ekspansji w celu zwiększenia wielkości produkcji o 20 000 ton rocznie i poszukuje inwestorów do zainwestowania w ten projekt ekspansji, jak opisano w skardze<sup>(108)</sup>.
- (285) Ponadto, biorąc pod uwagę brak współpracy w odniesieniu do ponad 50 % przywozu z ChRL, można stwierdzić, że poziom chińskich mocy produkcyjnych, który można skierować na rynek unijny, może być znaczny.

<sup>(107)</sup> Rejestr Federalny: Implementation of Additional Duties on Products of the People's Republic of China Pursuant to the President's February 1, 2025 Executive Order Imposing Duties To Address the Synthetic Opioid Supply Chain in the People's Republic of China [Wdrożenie dodatkowych ceł na produkty z Chińskiej Republiki Ludowej zgodnie z dekretem prezydenta z dnia 1 lutego 2025 r. nakładającym cła w odniesieniu do łańcucha dostaw syntetycznych opioidów w Chińskiej Republice Ludowej].

<sup>(108)</sup> [http://www.sunwellchem.com/hz\\_en/id/5.html](http://www.sunwellchem.com/hz_en/id/5.html).

- (286) Ponieważ unijny wolny rynek kwasu glioksalowego wynosi około [20 900–22 900] ton, Komisja stwierdziła, że znaczne zwiększenie mocy produkcyjnych w Chinach, gdy jest wykorzystywane, może znacznie zwiększyć podaż produktu objętego dochodzeniem, obniżyć ceny, a tym samym osłabić skuteczność środka, jeżeli nie zostanie ustalony na poziomie dumpingu.

#### 7.1.2. Konkurencja w zakresie surowców

- (287) Jeżeli chodzi o konkurencję w odniesieniu do surowców, rząd ChRL nie przekazał żadnych informacji na temat zakłóceń na rynku surowców w ChRL, jak określono w motywie 31 powyżej. Jak określono w sekcji 3.2.1 powyżej, uznano, że na chińskim rynku surowców istnieją zakłócenia.
- (288) Komisja ustaliła, że ceny jednostkowe bezwodnika maleinowego i glikolu etylenowego, stanowiące ponad 17 % niezakłóconych kosztów produkcji, zgłoszone przez producentów eksportujących były znacznie niższe (odpowiednio o 50–60 % i 10–20 %) w porównaniu z cenami importowymi tych materiałów w odpowiednim reprezentatywnym kraju (Kolumbia) (zob. motyw 280). Jeżeli chodzi o konkurencję w odniesieniu do bezwodnika maleinowego, Komisja ustaliła, że cena jednostkowa tego surowca w Chinach, zgłoszona przez przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin, wynosiła jedynie około połowy ceny jednostkowej w Kolumbii.
- (289) Komisja odnotowała w motywie 278, że zakłócenia w handlu surowcami polegają m.in. na obniżeniu kwoty zwrotu lub wykluczeniu możliwości zwrotu wywozowego podatku od wartości dodanej (VAT). W przypadku bezwodnika maleinowego i glikolu etylenowego stawka VAT przy wywozie wynosi 13 %, podczas gdy stawka obniżki VAT przy wywozie wynosi jedynie 10 %. W związku z tym 3 % wywozowego podatku VAT w odniesieniu do tych surowców nie podlega zwrotowi, a zatem podlega obniżkom zwrotu wywozowego podatku VAT. Sztucznie zwiększając poziom dostaw surowców, rząd ChRL wywiera presję na obniżenie cen krajowego bezwodnika maleinowego i glikolu etylenowego. Chińscy producenci płacą za krajowe materiały do produkcji mniej, niż musieliby zapłacić, gdyby nie obowiązywało ograniczenie wywozowe. To sprawia, że przemysł Unii znajduje się w niekorzystnej sytuacji w stosunku do producentów eksportujących w Chinach.
- (290) To sprawia, że przemysł Unii znajduje się w niekorzystnej sytuacji w stosunku do producentów eksportujących w Chinach. Komisja stwierdziła zatem, że chociaż przemysł Unii ma dostęp do glikolu etylenowego, to jednak po znacznie wyższej cenie niż ta, którą płacą konkurenci w Chinach. Przemysł Unii znajduje się zatem w niekorzystnej sytuacji w porównaniu z chińskimi producentami eksportującymi.

#### 7.1.3. Wpływ na łańcuchy dostaw przedsiębiorstw unijnych

- (291) Komisja zbadała wpływ poziomu środków na sytuację unijnych łańcuchów dostaw. Jak wyjaśniono w motywie 197, kwas glioksalowy jest produkowany wyłącznie w Chinach i Unii. Przywóz glioksalu z Chin wynosi około 16 000 ton. Zgodnie z informacjami zgromadzonymi przez użytkowników w Unii i przez przemysł Unii produkt zakupiony w Chinach jest równoważny produktowi zakupionemu od przemysłu Unii. Tylko jeden użytkownik, L. Brüggemann, zgłosił, że importuje z Chin kwas glioksalowy szczególnej jakości, którego – jak twierdzi – nie można pozyskać od przemysłu Unii, i w związku z tym zwrócił się o wyłączenie ze względu na końcowe przeznaczenie. Jak wyjaśniono w motywach 22–28 powyżej, Komisja nie mogła potwierdzić jego twierdzenia, że przywożony przez niego produkt różni się od produktu unijnego.
- (292) Dwaj użytkownicy, którzy przedstawili uwagi, Deretil S.A. („Deretil”) i Laboratorios Jaer, twierdzili, że środki zapewniłyby skarżącemu pozycję monopolistyczną, co prawdopodobnie zwiększyłoby koszty ponoszone przez użytkowników i zagroziłoby również łańcuchowi dostaw, i utrzymywali, że przemysł Unii nie jest w stanie pokryć zapotrzebowania.
- (293) Komisja zauważyła, że biorąc pod uwagę wolne moce produkcyjne istniejące w okresie objętym dochodzeniem (zob. motyw 213), przemysł Unii mógł pokryć około [90–95 %] tego przywozu. Liczba ta jest obecnie prawdopodobnie jeszcze wyższa, ponieważ wywóz przemysłu Unii do Zjednoczonego Królestwa gwałtownie spadł po okresie objętym dochodzeniem. Ponadto w przypadku przedsiębiorstwa Hubei Hongyuan i innych współpracujących producentów, którzy łącznie odpowiadają za blisko 40 % przywozu z Chin, tymczasowe cła antydumpingowe ustalone są na poziomie znacznie niższego marginesu dumpingu. Biorąc pod uwagę powyższe, Komisja oszacowała, że dalsi użytkownicy w UE mogliby dostosować swoje źródła dostaw. Ponadto utrata przemysłu Unii sprawiłaby, że Chiny stałyby się jedynym źródłem kwasu glioksalowego, który jest krytyczną substancją chemiczną w produkcji produktów takich jak antybiotyki. W związku z tym argumenty te odrzucono.

- (294) Przedsiębiorstwo Deretil przedstawiło również uwagi, zgodnie z którymi przemysł Unii i Deretil konkurują na rynku produkcji alantoiny. Nałożenie wysokich środków antydumpingowych rzekomo zagroziłoby jego pozycję w stosunku do skarżącego. Komisja ustaliła, że produkcja alantoiny stanowi bardzo niewielką część wykorzystania kwasu glioksalowego na użytek własny w przemyśle Unii, a co ważniejsze, ilość ta jest bardzo mała w porównaniu z kwasem glioksalowym wykorzystywanym przez przedsiębiorstwo Deretil (jednego z głównych użytkowników w UE). W związku z tym oczekuje się, że produkcja alantoiny przemysłu Unii będzie miała ograniczony wpływ na konkurencyjność przedsiębiorstwa Deretil.
- (295) Następnie Komisja oszacowała wpływ na rentowność dalszych użytkowników na podstawie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielonych przez użytkowników współpracujących Deretil, Trade Corporation, Nouryon i L. Brüggemann. Przedsiębiorstwo Laboratorios Jaer nie udzieliło odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. Zgodnie z powyższym założeniem, że po wprowadzeniu środków użytkownicy będą dokonywać zakupów od producentów eksportujących stosujących niskie stawki celne oraz od producenta unijnego, wpływ środków na ich rentowność nie spowoduje strat, co oznacza, że będą oni w stanie zamortyzować wpływ środków.

#### 7.1.4. *Wnioski dotyczące interesu Unii zgodnie z art. 7 ust. 2b rozporządzenia podstawowego*

- (296) Po dokonaniu oceny wszystkich informacji istotnych dla niniejszego dochodzenia Komisja stwierdziła, że określenie kwoty cel tymczasowych w odniesieniu do przedsiębiorstwa Xinjiang Guolin zgodnie z art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego wyraźnie leży w interesie Unii.
- (297) W świetle przedstawionej powyżej analizy Komisja stwierdziła, że zgodnie z art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego ustalenie poziomu cel tymczasowych na podstawie poziomu dumpingu leży w interesie Unii, z zastrzeżeniem dalszych rozważań w kontekście art. 21 przedstawionych w sekcji 7.2 poniżej.

#### 7.2. **Interes Unii zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego**

- (298) Po dokonaniu oceny interesu Unii zgodnie z art. 7 ust. 2b rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy może jasno stwierdzić, że wprowadzenie środków w tym przypadku nie leży w interesie Unii, mimo iż stwierdzono wystąpienie dumpingu wyrządzającego szkodę, zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego. Interes Unii określono na podstawie oceny wszystkich różnorodnych interesów, których dotyczy sprawa, w tym interesu przemysłu Unii, importerów i użytkowników.

##### 7.2.1. *Interes przemysłu Unii*

- (299) Jedyne przedsiębiorstwo kwasu glioksalowego w Unii złożyło skargę (zob. motyw 2), w pełni współpracował podczas dochodzenia i wyraził zainteresowanie wprowadzeniem środków.
- (300) Dochodzenie wykazało, że producent unijny ponosi istotną szkodę spowodowaną przywozem towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie. Przywóz ten znacznie podcinał ceny producenta unijnego, a w każdym razie znacząco tłumił ceny, o czym świadczą stwierdzone marginesy zaniżania cen, i spowodował znaczną utratę udziału w rynku i zysków pod koniec okresu badanego oraz w okresie objętym dochodzeniem, jak opisano w sekcji 5.
- (301) Wprowadzenie środków prawdopodobnie zapobiegłoby dalszemu wzrostowi przywozu z ChRL po bardzo niskich cenach. Bez wprowadzenia środków chińscy producenci będą nadal stosować dumping produktu objętego postępowaniem na rynku unijnym, uniemożliwiając przemysłowi Unii wznowienie pełnej produkcji, sprzedaż po odpowiedniej cenie i generowanie wystarczającego zysku, a tym samym wyrządzając dalszą istotną szkodę przemysłowi Unii.
- (302) Stwierdzono zatem, że wprowadzenie środków wobec przywozu z ChRL leżałoby w interesie przemysłu Unii.

##### 7.2.2. *Interes importerów niepowiązanych i przedsiębiorstw handlowych*

- (303) Komisja nie otrzymała od importerów unijnych ani przedsiębiorstw handlowych odpowiedzi na pytania zawarte w specjalnym kwestionariuszu.

- (304) Komisja stwierdziła zatem, że jest mało prawdopodobne, aby nałożenie cel antydumpingowych na kwas glioksalowy pochodzący z ChRL miało trwały wpływ na rentowność importerów lub przedsiębiorstw handlowych.

### 7.2.3. *Interes użytkowników*

- (305) W toku dochodzenia zgłosiło się sześciu użytkowników produktu objętego dochodzeniem. Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzieliły cztery przedsiębiorstwa: Deretil S.A., Trade Corporation, Nouryon i L. Brüggemann. Laboratorios Jaer i Syensco przedstawiły jedynie pisemne uwagi.
- (306) Użytkownicy, którzy uczestniczyli w dochodzeniu, reprezentowali około 60 % przywozu produktu objętego postępowaniem. Stopień uczestnictwa oceniono na podstawie danych przedstawionych w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz wielkości przywozu do UE podanej w tabeli 3.
- (307) Deretil i Laboratorios Jaer, użytkownicy prowadzący działalność głównie w zakresie produkcji antybiotyków i nawozów specjalistycznych, reprezentujący łącznie około 50 % przywozu i całkowitej konsumpcji w UE, sprzeciwili się wprowadzeniu środków. Oba te przedsiębiorstwa zauważyły, że środki zwiększyłyby ich koszty, dałyby skarżącemu pozycję monopolistyczną umożliwiającą mu narzucenie dalszych podwyżek cen, a także zagroziłyby łańcuchowi dostaw w Europie, ponieważ skarżący nie ma zdolności do pokrycia popytu, a jedynymi źródłami kwasu glioksalowego są skarżący i chińscy producenci.
- (308) Jeżeli chodzi o wpływ na bezpieczeństwo łańcucha dostaw, Komisja zauważyła w sekcji 7.1.3, że przemysł Unii dysponuje znacznymi wolnymi mocami produkcyjnymi, a te wolne moce produkcyjne prawdopodobnie wzrosną ze względu na przewidywane zmniejszenie jego wywozu. W każdym razie środki antydumpingowe nie blokują przywozu, lecz raczej przywracają uczciwe warunki handlu dla wszystkich stron; przemysł niższego szczebla nadal mógłby pozyskiwać materiały z Chin, w związku z czym przemysł Unii nie miałby pozycji monopolistycznej. W przeciwnym wypadku utrata przez przemysł Unii udziału w rynku sprawiłaby, że Chiny stałyby się jedynym źródłem kwasu glioksalowego, kluczowej substancji chemicznej w produkcji antybiotyków, głównym sektorze przedsiębiorstwa Deretil, będącego największym znanym użytkownikiem na rynku UE.
- (309) Przedsiębiorstwo Deretil zauważyło również, że konkuruje ze skarżącym w zakresie produkcji alantoiny. Jak wyjaśniono w motywie 294, skarżący przedstawił dane, zgodnie z którymi stosowanie na użytek własny kwasu glioksalowego w przypadku alantoiny stanowi jedynie 1 % jego produkcji kwasu glioksalowego pomimo zmniejszenia sprzedaży produktu objętego dochodzeniem na rynku unijnym. Ponieważ cła doprowadziłyby do uzyskania mniej szkodliwej ceny dla produktu objętego dochodzeniem na rynku UE, jest mało prawdopodobne, aby skarżący zwiększył produkcję alantoiny. Ponadto ilości przeznaczone na produkcję alantoiny przez przemysł Unii są rzędami wielkości niższymi niż konsumpcja kwasu glioksalowego przez przedsiębiorstwo Deretil, w związku z czym produkcja alantoiny miałaby bardzo ograniczony, jeśli w ogóle, wpływ na daną sprawę.
- (310) Inni użytkownicy również podzielali obawy przedsiębiorstwa Deretil i Laboratorios Jaer, że wzrost kosztów spowodowany wprowadzeniem środków wpłynąłby na konkurencyjność przemysłu UE w stosunku do międzynarodowych konkurentów. Nouryon, przedsiębiorstwo zajmujące się produkcją nawozów, jeden z największych użytkowników kwasu glioksalowego produkowanego w UE, wspomniało o obawach związanych z konkurencyjnością, ale nie sprzeciwiło się środkom. To samo dotyczyło przedsiębiorstwa Syensco, jedynego skarżącego w równoległej sprawie antydumpingowej dotyczącej przywozu waniliny z ChRL<sup>(109)</sup>. Twierdziło ono, że środki utrudniłyby wznowienie produkcji w jego zakładzie (która jest zawieszona ze względu na wpływ przywozu z Chin po cenach dumpingowych), ale nie wyraziło sprzeciwu wobec tych środków.
- (311) Również przedsiębiorstwo L. Brüggemann sprzeciwiło się nałożeniu cel, twierdząc, że musi pozyskiwać kwas glioksalowy szczególnej klasy technicznej z Chin, ponieważ nie jest on dostępny w Unii, i że w związku z tym cła miałyby znaczący wpływ na jego rentowność. Jak wyjaśniono powyżej w motywie 291, przedsiębiorstwo wystąpiło z wnioskiem o wyłączenie ze względu na końcowe przeznaczenie. Komisja oszacowała, że środki miałyby jedynie ograniczony wpływ na rentowność przedsiębiorstwa, i nie mogła potwierdzić opinii przedsiębiorstwa L. Brüggemann, że produkt przywożony różni się od produktów unijnych. W związku z powyższym Komisja tymczasowo odrzuciła wniosek o wyłączenie ze względu na końcowe przeznaczenie.

<sup>(109)</sup> Dochodzenia w sprawie ochrony handlu – sprawa AD708 – wanilina.

- (312) Komisja przeanalizowała wpływ nałożenia ceł na rentowność użytkowników na podstawie przedłożonych odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, a także na podstawie dostępnych danych dotyczących mocy produkcyjnych i zmian na rynku. Jak zauważono w motywie 295, analiza Komisji wskazuje, że przy założeniu przekierowania zakupów do producentów o niższych stawkach celnych, wszyscy czterej użytkownicy byłiby w stanie utrzymać rentowność, nawet w przypadku nałożenia środków na poziomie art. 7 ust. 2a.
- (313) Podsumowując, środki są niezbędne, aby przemysł Unii mógł odzyskać udział w rynku i ponownie stać się rentowny. Użytkownicy importujący musieliby ponieść wzrost kosztów przy pozyskiwaniu kwasu gliksalowego z Chin, co spowodowałoby pewien spadek ich rentowności w zależności od procedury produkcji i strategii zakupów. Ryzyka zostałyby złagodzone dzięki wolnym dostępnym mocom produkcyjnym przemysłu Unii. Przywrócenie zdrowej konkurencji i równych warunków działania zapewniłoby również użytkownikom możliwość lokalnego pozyskiwania. Z drugiej strony niewprowadzenie środków doprowadziłoby do monopolu Chin, co sprawi, że użytkownicy będą w pełni uzależnieni od dostawców zagranicznych, których łańcuchy dostaw są narażone na nagłe zakłócenia. Zagroziłoby to zatem odporności łańcuchów dostaw o krytycznym znaczeniu dla Unii i jej obywateli, a w szczególności podważyłoby cel Unii, jakim jest zwiększenie bezpieczeństwa dostaw leków <sup>(110)</sup>.

#### 7.2.4. Wnioski dotyczące interesu Unii

- (314) Na podstawie powyższego Komisja doszła do wniosku, że na obecnym etapie dochodzenia nie ma przekonujących powodów, aby stwierdzić, iż wprowadzenie środków w odniesieniu do przywozu kwasu gliksalowego pochodzącego z ChRL nie leży w interesie Unii.

### 8. TYMCZASOWE ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

- (315) Biorąc pod uwagę wnioski Komisji dotyczące dumpingu, wynikającej z niego szkody, związku przyczynowego, poziomu środków i interesu Unii, należy wprowadzić środki tymczasowe, aby zapobiec dalszemu wyrządzaniu szkody przemysłowi Unii przez przywóz towarów po cenach dumpingowych.
- (316) W odniesieniu do przywozu kwasu gliksalowego pochodzącego z ChRL należy wprowadzić tymczasowe środki antydumpingowe zgodnie z art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego. Komisja stwierdziła w sekcji 6.3, że odpowiednim poziomem usunięcia szkody powinien być margines dumpingu.
- (317) Cło tymczasowe dla pozostałych współpracujących przedsiębiorstw nieobjętych próbą opiera się na średnim ważonym marginesie dumpingu ustalonym poniżej w odniesieniu do dwóch przedsiębiorstw objętych próbą w ChRL, który jest niższy niż średnie ważne marginesy szkody w odniesieniu do tych dwóch przedsiębiorstw objętych próbą w ChRL.
- (318) Biorąc pod uwagę niski poziom współpracy ze strony producentów eksportujących oraz fakt, że poziom cła dla Xinjiang Guolin oparto na marginesie dumpingu ustalonym zgodnie z art. 7 ust. 2a rozporządzenia podstawowego, poziom cła ogólnokrajowego oparto na najwyższych marginesach dumpingu stwierdzonych w odniesieniu do rodzajów produktów sprzedawanych w ilościach reprezentatywnych przez Xinjiang Guolin.
- (319) W związku z powyższym stawki tymczasowego cła antydumpingowego, wyrażone w cenach CIF na granicy Unii przed ocleniem, powinny być następujące:

| Przedsiębiorstwo                                                | Tymczasowy margines dumpingu | Tymczasowy margines szkody | Tymczasowe cło antydumpingowe |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| Hubei Hongyuan                                                  | 27,2 %                       | 112,9 %                    | 27,2 %                        |
| Xinjiang Guolin                                                 | 175,8 %                      | 175,8 %                    | 175,8 %                       |
| Pozostałe przedsiębiorstwa współpracujące                       | 78,5 %                       | 102,5 %                    | 78,5 %                        |
| Cały pozostały przywóz pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej | 280,3 %                      | 280,3 %                    | 280,3 %                       |

<sup>(110)</sup> Wyeliminowanie krytycznych niedoborów leków w UE.

- (320) Indywidualne stawki cła antydumpingowego dla poszczególnych przedsiębiorstw określone w niniejszym rozporządzeniu zostały ustanowione na podstawie ustaleń niniejszego dochodzenia. Odzwierciedlają one zatem sytuację ustaloną w toku dochodzenia, dotyczącą tych przedsiębiorstw. Te stawki celne mają zastosowanie wyłącznie do przywozu produktu objętego postępowaniem pochodzącego z ChRL, oraz produkowanego przez wymienione podmioty prawne. Przywóz produktu objętego postępowaniem, wyprodukowanego przez dowolne inne przedsiębiorstwo, które nie zostało konkretnie wymienione w części normatywnej niniejszego rozporządzenia, w tym podmioty powiązane z przedsiębiorstwami konkretnie wymienionymi, powinien podlegać stawce cła mającej zastosowanie do „całego pozostałego przywozu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej”. Nie powinny one być objęte żadną z indywidualnych stawek cła antydumpingowego.
- (321) Do zminimalizowania ryzyka obchodzenia cła w związku z różnicą w stawkach celnych potrzebne są środki szczególne gwarantujące stosowanie indywidualnych cel antydumpingowych. Stosowanie indywidualnych cel antydumpingowych ma zastosowanie wyłącznie po przedstawieniu ważnej faktury handlowej organom celnym państwa członkowskiego. Faktura musi spełniać wymogi określone w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia. Do czasu przedstawienia takiej faktury przywóz powinien zostać objęty cłem antydumpingowym mającym zastosowanie do „całego pozostałego przywozu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej”.
- (322) Mimo że przedstawienie tej faktury jest konieczne, aby organy celne państw członkowskich zastosowały indywidualne stawki cła antydumpingowego wobec przywozu, nie jest ona jedynym elementem brany pod uwagę przez organy celne. Organy celne państw członkowskich powinny bowiem przeprowadzić zwykłą kontrolę, nawet jeśli otrzymają fakturę spełniającą wszystkie wymogi określone w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia, i podobnie jak we wszystkich innych przypadkach, mogą żądać dodatkowych dokumentów (dokumentów przewozowych itp.) do celów weryfikacji poprawności danych zawartych w oświadczeniu oraz zapewnienia zasadności późniejszego zastosowania niższej stawki celnej zgodnie z prawem celnym.
- (323) Jeżeli wywóz dokonywany przez jedno z przedsiębiorstw korzystających z niższej indywidualnej stawki celnej wzrośnie w znacznym stopniu po wprowadzeniu przedmiotowych środków, tego rodzaju wzrost wielkości wywozu może zostać uznany za stanowiący sam w sobie zmianę struktury handlu ze względu na wprowadzenie środków w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. W takich okolicznościach, o ile spełnione są odpowiednie warunki, można wszcząć dochodzenie w sprawie obejścia środków. Podczas tego dochodzenia można między innymi zbadać potrzebę zniesienia indywidualnych stawek celnych i nałożenia ogólnokrajowego cła.

## 9. REJESTRACJA

- (324) Jak wspomniano w motywie 3, Komisja objęła przywóz produktu objętego postępowaniem obowiązkiem rejestracji. Rejestracja miała miejsce w celu ewentualnego pobrania cel z mocą wsteczną zgodnie z art. 10 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.
- (325) W świetle ustaleń dokonanych na etapie tymczasowym należy zaprzestać rejestracji przywozu.
- (326) Na obecnym etapie postępowania nie podjęto/nie można podjąć decyzji o ewentualnym stosowaniu środków antydumpingowych z mocą wsteczną.

## 10. INFORMACJE NA ETAPIE TYMCZASOWYM

- (327) Zgodnie z art. 19a rozporządzenia podstawowego Komisja poinformowała zainteresowane strony o planowanym nałożeniu cel tymczasowych. Informacje te zostały również udostępnione ogółowi społeczeństwa za pośrednictwem strony internetowej DG ds. Handlu. Zainteresowane strony miały trzy dni robocze na przedstawienie uwag dotyczących prawidłowości obliczeń, które zostały im ujawnione.
- (328) Uwagi otrzymano od przedsiębiorstw Hubei Hongyuan, Xinjiang Guolin, Laboratorios Jaer, Jinyimeng Group Co., Ltd, Guangdong Joy Chemical Co., Lt., i Inner Mongolia Tianyuda Biological Technology Co., Ltd. Przedsiębiorstwo Xinjiang Guolin stwierdziło, że Komisja dwukrotnie odliczyła fracht morski w odniesieniu do niektórych transakcji oraz że w obliczeniach Komisja zamieniła marżę zysku i marżę kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych.

- (329) Komisja skorygowała transakcje dotyczące frachtu morskiego, które początkowo zostały uwzględnione dwukrotnie w obliczeniach. Ponadto w obliczeniach Komisja skorygowała marżę zysku w wysokości 10 % oraz marżę kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych w wysokości 23 %.
- (330) Ponadto Komisja zauważyła, że w celu określenia wartości normalnej w odniesieniu do kosztów pracy, energii elektrycznej i wody zastosowano nieprawidłowy kurs wymiany. Komisja zaktualizowała wartość kosztów pracy, energii elektrycznej i wody w tabeli 1, stosując ten sam kurs wymiany walut podany przez Europejski Bank Centralny za okres objęty dochodzeniem w odniesieniu do wszystkich czynników produkcji.
- (331) W wyniku korekt, o których mowa w motywach 329 i 330, marginesy dumpingu w dwóch przypadkach nieznacznie wzrosły.
- (332) Pozostałe otrzymane uwagi nie dotyczyły dokładności obliczeń, lecz metod stosowanych przez Komisję przy określaniu ich odpowiednich marginesów dumpingu. Uwagi te zostaną zatem rozpatrzone, wraz ze wszystkimi innymi uwagami, po opublikowaniu środków tymczasowych.

## 11. PRZEPIS KOŃCOWY

- (333) W interesie dobrej administracji Komisja zwróci się do zainteresowanych stron z prośbą o przedłożenie pisemnych uwag lub o złożenie wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu w określonym terminie.
- (334) Ustalenia dotyczące nałożenia ceł tymczasowych obowiązują tymczasowo i mogą ulec zmianie na ostatecznym etapie dochodzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

### Artykuł 1

1. Nakłada się tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz kwasu glioksalowego [zazwyczaj objętego numerami 298-12-4 lub 6000-59-5 w rejestrze Chemical Abstracts Service (CAS)] o czystości przynajmniej 95 % suchej masy, w postaci stałej lub roztworu wodnego o stężeniu wyższym niż 40 % masy, obecnie klasyfikowanego do kodu CN ex 2918 30 00 (kod TARIC 2918 30 00 13) i pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej.

2. Stawki tymczasowego cła antydumpingowego mające zastosowanie do ceny netto na granicy Unii przed oceniem są następujące dla produktu opisanego w ust. 1 i wyprodukowanego przez poniższe przedsiębiorstwa:

| Przedsiębiorstwo                                                  | Tymczasowe cło antydumpingowe (%) | Dodatkowy kod TARIC |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------------|
| Hubei Hongyuan Pharmaceutical Technology Co., Ltd                 | 27,2                              | 89M2                |
| Xinjiang Guolin New Materials Co., Ltd                            | 175,8                             | 89M3                |
| Pozostałe przedsiębiorstwa współpracujące wymienione w załączniku | 78,5                              | Zob. załącznik      |
| Cały pozostały przywóz pochodzący z Chińskiej Republiki Ludowej   | 280,3                             | 8999                |

3. Stosowanie indywidualnych stawek celnych ustalonych dla przedsiębiorstw wymienionych w ust. 2 uwarunkowane jest przedstawieniem organom celnym państw członkowskich ważnej faktury handlowej, która musi zawierać oświadczenie następującej treści, opatrzone datą i podpisem pracownika podmiotu wystawiającego fakturę, ze wskazaniem imienia i nazwiska oraz stanowiska: „Ja, niżej podpisany, poświadczam, że [ilość w tonach] kwasu glioksalowego sprzedana na wywóz do Unii Europejskiej objęta niniejszą fakturą została wytworzona przez [nazwa i adres przedsiębiorstwa] [dodatkowy kod TARIC] w Chińskiej Republice Ludowej. Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą”. Do czasu przedstawienia takiej faktury obowiązuje cło mające zastosowanie do całego pozostałego przywozu pochodzącego z Chińskiej Republiki Ludowej.

4. Dopuszczenie do swobodnego obrotu na terenie Unii produktu, o którym mowa w ust. 1, uwarunkowane jest wpłaceniem zabezpieczenia w wysokości kwoty cła tymczasowego.
5. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

#### Artykuł 2

1. Zainteresowane strony przedkładają Komisji uwagi na piśmie dotyczące niniejszego rozporządzenia w ciągu 15 dni kalendarzowych od daty jego wejścia w życie.
2. Zainteresowane strony pragnące złożyć wniosek o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją występują z takim wnioskiem w ciągu 5 dni kalendarzowych od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.
3. Zainteresowane strony pragnące złożyć wniosek o posiedzenie wyjaśniające przed rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu mogą to uczynić w ciągu 5 dni kalendarzowych od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Rzecznik praw stron może rozpatrzyć wnioski złożone poza tym terminem i, w stosownych przypadkach, może podjąć decyzję w sprawie przyjęcia takich wniosków.

#### Artykuł 3

1. Niniejszym poleca się organom celnym zaprzestanie rejestracji przywozu ustanowionej zgodnie z art. 1 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2024/2715 z dnia 25 października 2024 r.
2. Dane zebrane na temat produktów, które dopuszczono do konsumpcji w UE nie więcej niż 90 dni przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, są przechowywane do wejścia w życie ewentualnych środków ostatecznych lub zakończenia niniejszego postępowania.

#### Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 21 marca 2025 r.

W imieniu Komisji  
Przewodnicząca  
Ursula VON DER LEYEN

## ZAŁĄCZNIK

## WSPÓŁPRACUJĄCY PRODUCENCI EKSPORTUJĄCY W CHRL NIEOBJĘCI PRÓBĄ

| Nazwa                                                   | Dodatkowy kod TARIC |
|---------------------------------------------------------|---------------------|
| Cangzhou Goldlion Chemicals Co., Ltd.                   |                     |
| Guangdong Joy Chemical Co., Ltd.                        |                     |
| Inner Mongolia Tianyuda Biological Technology Co., Ltd. |                     |
| Jinyimeng Group Co., Ltd.                               |                     |